



U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**  
 3401 Del Amo Blvd., Torrance, CA 90503, U.S.A.  
 Telephone : (310)370-3370  
 Western Division : 1175 S. Guild Ave., Lodi, CA 95240  
 Telephone : (209)334-9910  
 Central Division : 14855 FAA Blvd., Fort Worth, TX 76155  
 Telephone : (817)571-0900  
 Northern Division : 6300 at One Kubota Way, Groveport, OH 43125  
 Telephone : (614)835-1100  
 Southeast Division : 1025 Northbrook Parkway, Suwanee, GA 30024  
 Telephone : (770)995-8855  
 Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**  
 5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada  
 Telephone : (905)294-7477  
 Delta Distribution Center : 7979 82nd St, Delta B.C. V4G 1L7  
 Telephone : (604)940-6061  
 Drummondville Distribution Center : 5705 Place Kubota, Drummondville, Québec, J2B 6B4  
 Telephone : (819)478-7151  
 France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**  
 19-25, Rue Jules Vercey, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France  
 Telephone : (33)1-3426-3434  
 Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**  
 Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy  
 Telephone : (39)02-51650377  
 Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**  
 Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany  
 Telephone : (49)6106-873-0  
 U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**  
 Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.  
 Telephone : (44)1844-214500  
 Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**  
 Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain  
 Telephone : (34)91-508-6442  
 Australia : **KUBOTA TRACTOR AUSTRALIA PTY LTD.**  
 25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia  
 Telephone : (61)-3-9394-4400  
 Malaysia : **SIME KUBOTA SDN. BHD.**  
 No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis,  
 Seksyen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malasia  
 Telephone : (60)3-736-1388  
 Philippines : **KUBOTA AGRO-INDUSTRIAL MACHINERY PHILIPPINES, INC.**  
 155 Panay Avenue, South Triangle Homes, 1103 Quezon City, Philippines  
 Telephone : (63)2-9201071  
 Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**  
 16, Fengping 2nd Rd, Taliiao Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.  
 Telephone : (886)7-702-2333  
 Indonesia : **P.T. KUBOTA INDONESIA**  
 JALAN. Setyabudi 279, Semarang, Indonesia  
 Telephone : (62)-24-7472849  
 Thailand : **THE SIAM KUBOTA INDUSTRY CO., LTD.**  
 101/19-24 Navanakorn, Tambol Klongneung, Amphur Klongluang, Pathumtani 12120, Thailand  
 Telephone : (66)2-529-0363  
 Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**  
 106-24 Mongsan-Ri, Mankyung-Up, Kimje-City, Chonrapuk-Do, KOREA  
 Telephone : (82)-63-544-5822  
 India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**  
 Regus, Level 2 Altius, Olympia Tech Park, No.1 SIDCO Industrial Estate, Guindy, Chennai 600032, TN, India  
 Telephone : (91)-44-4299-4237  
 Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**  
 Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Ben Cat District, Binh Duong Province, Vietnam  
 Telephone : (84)-650-3577-507

KUBOTA Corporation

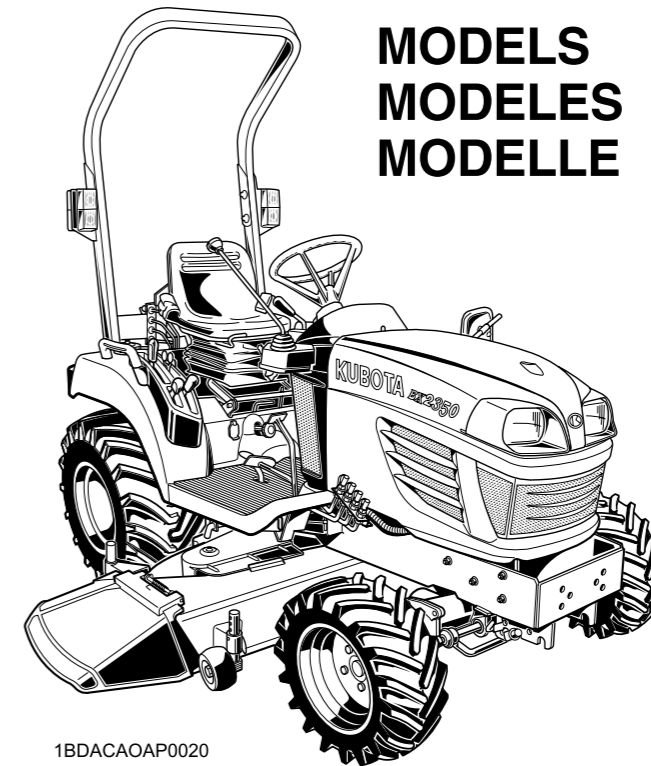
English, French, German (Europe)  
 Code No.  
 N° de code. K5343-7111-3  
 Code Nr.

# OPERATOR'S MANUAL KUBOTA ROTARY MOWER

## MANUEL DE L'UTILISATEUR KUBOTA TONDEUSE

## BEDIENUNGSANLEITUNG KUBOTA SICHELMÄHER

RCK60B-23BX · RCK54-23BX · RCK48-23BX · RCK48R-23BX



1BDACAOAP0020

MODELS RCK60B-23BX  
 MODELES RCK54-23BX  
 MODELLE RCK48-23BX  
 RCK48R-23BX

READ AND SAVE THIS MANUAL  
 MANUEL A LIRE ET A CONSERVER  
 DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG  
 DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN

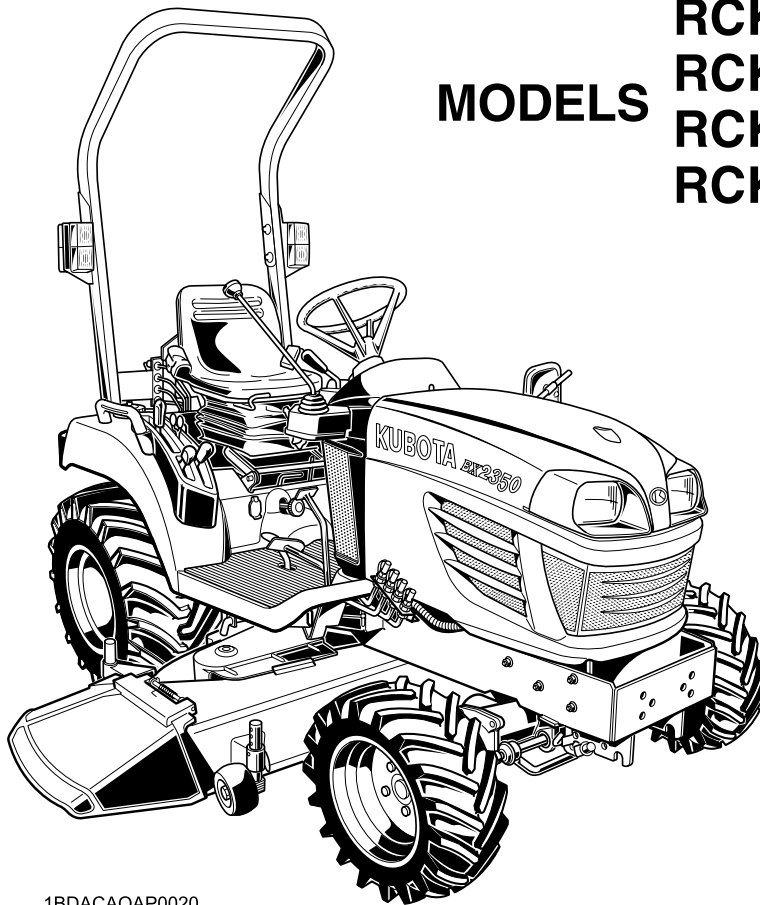


# OPERATOR'S MANUAL

ENGLISH

# KUBOTA ROTARY MOWER

MODELS  
RCK60B-23BX  
RCK54-23BX  
RCK48-23BX  
RCK48R-23BX



1BDACAOAP0020

*READ AND SAVE THIS MANUAL*  
*- Original instructions -*

**Kubota**

# ABBREVIATION LIST


Abbreviations	Definitions
DT	Dual Traction [4WD]
G	Gear Transmission
Hi-Lo	High speed-Low speed
HST	Hydrostatic Transmission
PTO	Power Take Off
RH	Right Hand (Standing in the direction of travel)
LH	Left Hand (Standing in the direction of travel)
ROPS	Roll-Over Protective Structure
SAE	Society of Automotive Engineers, USA
2WD	Two Wheel Drive
4WD	Four Wheel Drive
r/s	Revolutions per second
rpm	Revolutions per minute
m/s	Meters per second
fpm	Feet per minute


# FOREWORD


You are now the proud owner of a KUBOTA ROTARY MOWER. This machine is a product of KUBOTA's quality engineering and manufacturing. It is made of the fine materials and under rigid quality control systems. It will give you long, satisfactory service. To obtain the best use of your rotary mower, please read this manual carefully. It will help you become familiar with the operation of the machine and contains many helpful hints about rotary mower maintenance. It is KUBOTA's policy to utilize, as quick as possible, every advance in our research. The immediate use of new techniques in the manufacturing of products may cause some small parts of this manual to be outdated. KUBOTA distributors and dealers will have the most up-to-date information. Please do not hesitate to consult them.

## SAFETY FIRST

This symbol, the industry's "Safety Alert Symbol", is used throughout this manual and on labels on the mower itself to warn of the possibility of personal injury. Read these instructions carefully. It is essential that you read the instructions and safety regulations before you attempt to assemble or use this unit.

 **DANGER :** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury.

 **WARNING :** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury.

 **CAUTION :** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**IMPORTANT :** Indicates that equipment or property damage could result if instructions are not followed.

**NOTE :** Gives helpful information.

# KUBOTA Corporation is...

Since its inception in 1890, KUBOTA Corporation has grown to rank as one of the major firms in Japan.

To achieve this status, the company has through the years diversified the range of its products and services to a remarkable extent, until today, 19 plants and 16,000 employees produce over 1,000 different items, large and small.

All these products and all the services which accompany them, however, are unified by one central commitment. KUBOTA makes products which, taken on a national scale, are basic necessities. Products which are indispensable, products intended to help individuals and nations fulfill the potential inherent in their environment. For KUBOTA is the Basic Necessities Giant.

This potential includes water supply, food from the soil and from the sea, industrial development, architecture and construction, transportation.

Thousands of people depend on KUBOTA's know-how, technology, experience and customer service. You too can depend on KUBOTA.

# CONTENTS

▲SAFE OPERATION .....	1
IMPORTANT.....	1
SERVICE .....	2
INTRODUCTION .....	3
SPECIFICATIONS .....	3
MOWER TERMINOLOGY .....	4
SETTING UP .....	7
PRE-ASSEMBLY .....	7
SETTING UP THE MOWER .....	8
MOUNTING TO THE TRACTOR.....	10
MOUNTING THE MOWER TO THE TRACTOR.....	10
MOWER ADJUSTMENTS .....	13
ADJUSTING THE PARALLEL LINKAGE.....	13
ADJUSTING THE MOWER LINKS .....	14
ADJUSTING THE SELF-BALANCE SUSPENDED LINKAGE.....	15
OPERATION.....	16
MAKING THE MOST OF YOUR MOWER.....	16
CUTTING HEIGHT.....	16
OPERATING MOWER.....	18
USING 3 POINT HITCH ATTACHMENT OR FRONT LOADER.....	18
REMOVING THE MOWER DECK .....	18
MAINTENANCE.....	19
MAINTENANCE CHECK LIST .....	19
CHECK AND MAINTENANCE.....	20
Gear box oil .....	20
Greasing (Use multipurpose EP2 grease (NLGI grade No. 2).) .....	20
BLADE REPLACEMENT .....	22
BELT REPLACEMENT .....	23
TIGHTENING TORQUE CHART .....	24
LONG-TERM STORAGE.....	25
WINTER STORAGE .....	25
TROUBLESHOOTING.....	26





# SAFE OPERATION

Careful operation is your best insurance against an accident. Read this section carefully before operating the mower. All operators, no matter how much experience they may have had, should read this manual, tractor manual and other related manuals before operating mower. It is the owner's obligation to instruct all operators in safe operation.

## ■ Before operation (Pre-operation)

### ● Operator

1. Do not operate the machine while under the influence of alcohol, medication, other substances or while fatigued.
2. Be thoroughly familiar with the controls and learn how to stop quickly in an emergency. Know your equipment and its limitations.
3. Do not wear loose, torn, or bulky clothing around machine. The clothing may catch on moving parts or controls, leading to the risk of accident.  
Wear and use any additional safety items such as hard hat, safety boots or shoes, eye and hearing protection, gloves, etc., as appropriate or required.
4. Never allow children to operate the mower, even under adult supervision.
5. Read and understand this manual and the tractor operator's manual before operating mower. Allow only a properly trained person to operate the tractor.

### ● Machine, blades and equipment

1. Never operate the mower without proper guards, shields, and the grass catcher bag or discharge deflector in place.
2. The mower is equipped with many safety devices. Do not alter or remove any part of safety system for your safety.
3. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the mower is in safe working condition.
4. Check the blade bolts at frequent intervals for proper tightness.
5. Inspect the blades for wear and damage. A dull blade can be sharpened, but a blade that is worn out, bent, cracked, or otherwise damaged must be replaced.
6. KUBOTA recommends the use of ROPS and seat belt in almost all applications.  
Always use seat belt when the tractor is equipped with a ROPS.  
Never use the seat belt when the tractor is not equipped with a ROPS.
7. When using the mower, detach the backhoe beforehand. Otherwise the machine may get damaged during operation.
8. Replace damaged or illegible safety decals.  
See next page for required labels.

### ● Working area

1. Thoroughly inspect the area where the mower is to be used.  
Remove all stones, sticks, wires, bones and other objects that could be thrown at high speed.
2. Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children, and pets.  
All people and pets should be kept at a safe distance from the work area.

## ■ Operation

### ● Starting

1. Never start engine or operate levers from anywhere other than the seat.
2. Before starting the engine, make sure that all levers (including auxiliary control levers) are in their "NEUTRAL" positions, that the parking brake is engaged, and that both the PTO clutch lever and the range gear shift lever (Hi-Lo) are disengaged.

### ● Operation

1. Keep bystanders at a safe distance from the machine during mowing operations.
2. Do not stand on the mower.
3. While making turns in rough terrain, reduce tractor speed.
4. Do not mow while in reverse unless absolutely necessary and then only after inspecting of the entire area behind the mower.  
Be extra careful of children.
5. Upon striking a foreign object, stop and inspect the tractor and the mower for damage. Repair the damage before resuming operation.
6. If the mower discharge deflector becomes clogged, stop the tractor; disengage the mower drive; shut off the engine and remove the key, and clean out the deflector before continuing.
7. Hillside operation is dangerous and is not recommended. If it is necessary to mow on a hillside, use extreme caution. Never mow across the face of a slope. Do not operate with the loader.
8. Do not mow on steep inclines, rough terrain or near drop-offs.

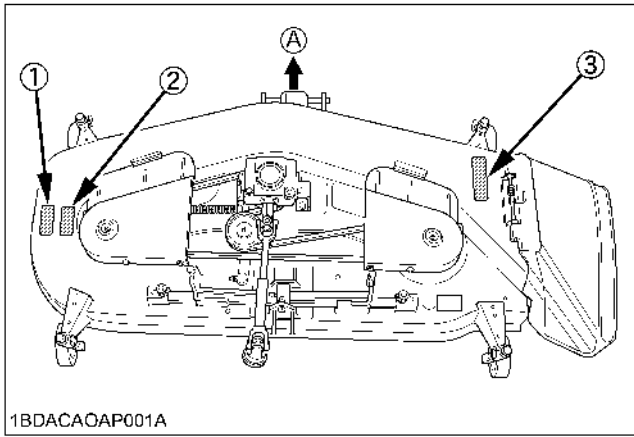
## ■ Maintenance and Storage

Never attempt to make adjustments or repairs of any kind while the tractor and mower are running. Shut off the engine, remove the key, set the parking brake and allow the blades to stop.



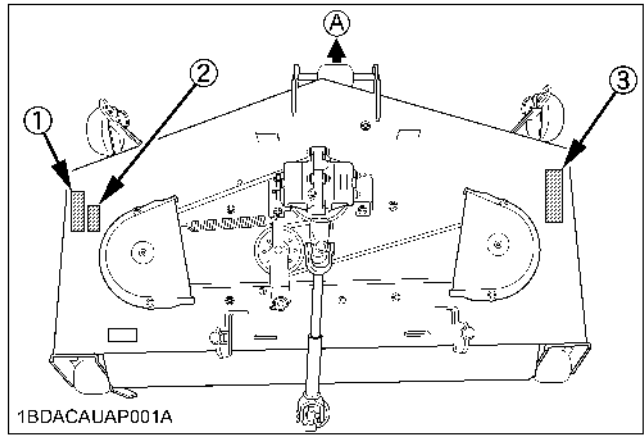
**DANGER, WARNING AND CAUTION LABELS**

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]



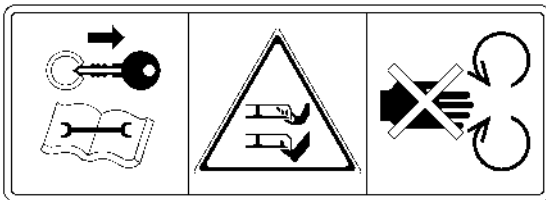
(A) "FORWARD"

[RCK48R-23BX]



(A) "FORWARD"

(1) Part No. K5652-4179-3

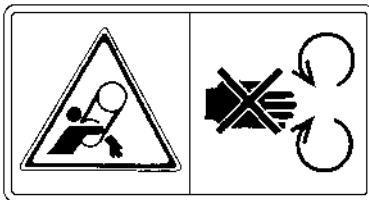


1BDACAEAP0440

**ROTATING BLANDES HAZARDOUS:**

- Stop the engine and remove key before servicing.
- Do not put hands or feet into mower when engine is running.
- Stay clear of rotating parts.

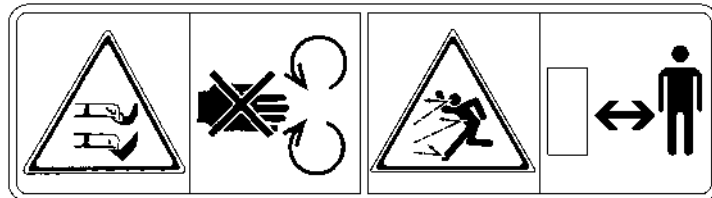
(2) Part No. K5652-4180-2



1BDACAGAP003A

- Keep all shields and guards in place.

(3) Part No. K5652-4178-2



1BDACAGAP001A

**THROWN OBJECTS HAZARDOUS.**

- Stay clear of discharge opening at all times.

**CARE OF DANGER, WARNING AND CAUTION LABELS**

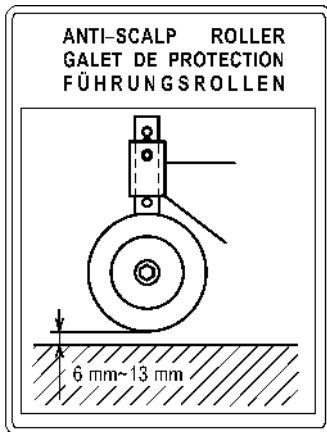
1. Keep danger, warning and caution labels clean and free from obstructing material.
2. Clean danger, warning and caution labels with soap and water, dry with a soft cloth.
3. Replace damaged or missing danger, warning and caution labels with new labels from your local KUBOTA dealer.
4. If a component with danger, warning or caution label (s) affixed is replaced with new part, make sure new label (s) is (are) attached in the same location (s) as the replaced component.
5. Mount new danger, warning and caution labels by applying on a clean dry surface and pressing any bubbles to outside edge.



# IMPORTANT

To obtain maximum productivity from your mower, the following items should be read and observed.

1. Adjust the anti-scalp rollers and wheels according to the mowing height. Refer to the label below. This label is also affixed to the mower deck.



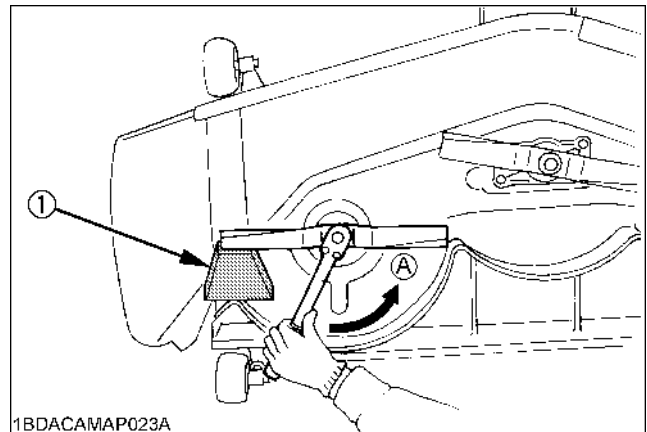
1BDABANAP108A

2. Before attaching the mower links, adjust their lengths according to the table below. (See "MOUNTING THE MOWER TO THE TRACTOR" in "MOUNTING TO THE TRACTOR" section.)

	Length of front link (D)
RCK60B-23BX	47 mm
RCK54-23BX	
RCK48-23BX	
RCK48R-23BX	

3. Grease the following parts. (See "CHECK AND MAINTENANCE" in "MAINTENANCE" section.)
  - Universal joint
  - Three spindle shafts
  - Belt tension pulley
  - Belt tension pivot
  - Balance shaft (For RCK60B-23BX only)

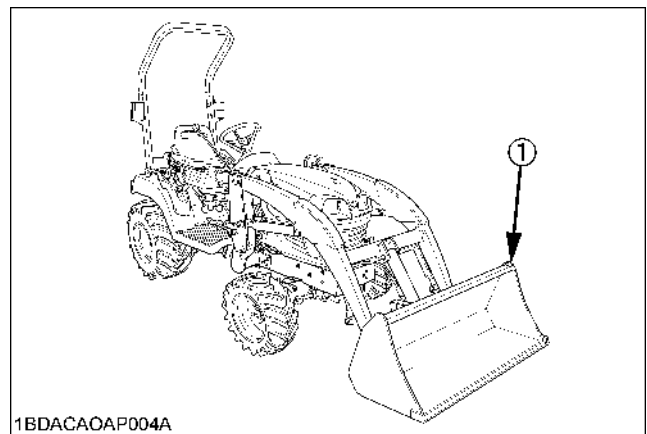
4. When necessary, remove the blades as shown. (See "BLADE REPLACEMENT" in "MAINTENANCE" section.)



1BDACAMAP023A

- (1) Block (A) "LOOSEN" (counterclockwise)

5. Operating with a loader  
When operating the loader in rough terrain, remove the mower to avoid interference between obstacles and mower and consequent damage of mower.



1BDACAOAP004A

- (1) Front loader

# SERVICE

1. When in need of parts or service, give the serial number of the mower to the dealer.
2. The serial number is located on the right side of the deck.
3. For your reference, please record the serial number in the space provided.

## KUBOTA MOWER

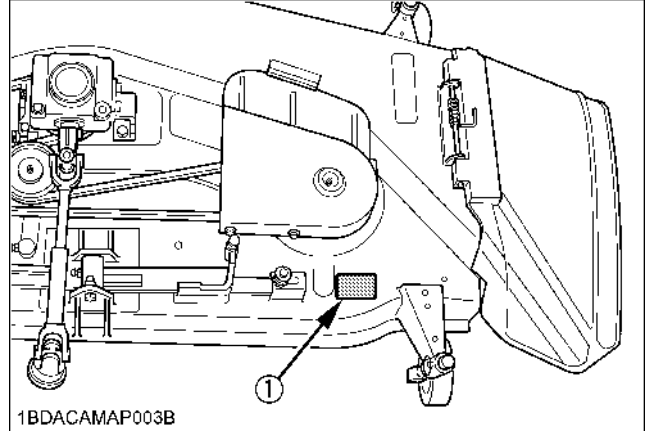
MODEL \_\_\_\_\_

SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_

DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_

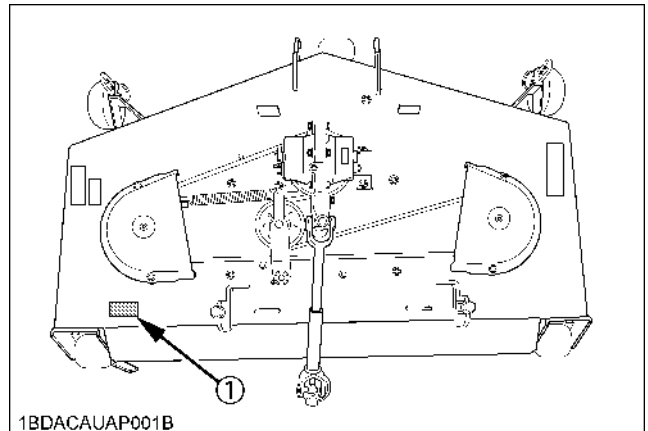
NAME OF DEALER \_\_\_\_\_

### [RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]



(1) Serial number

### [RCK48R-23BX]



(1) Serial number

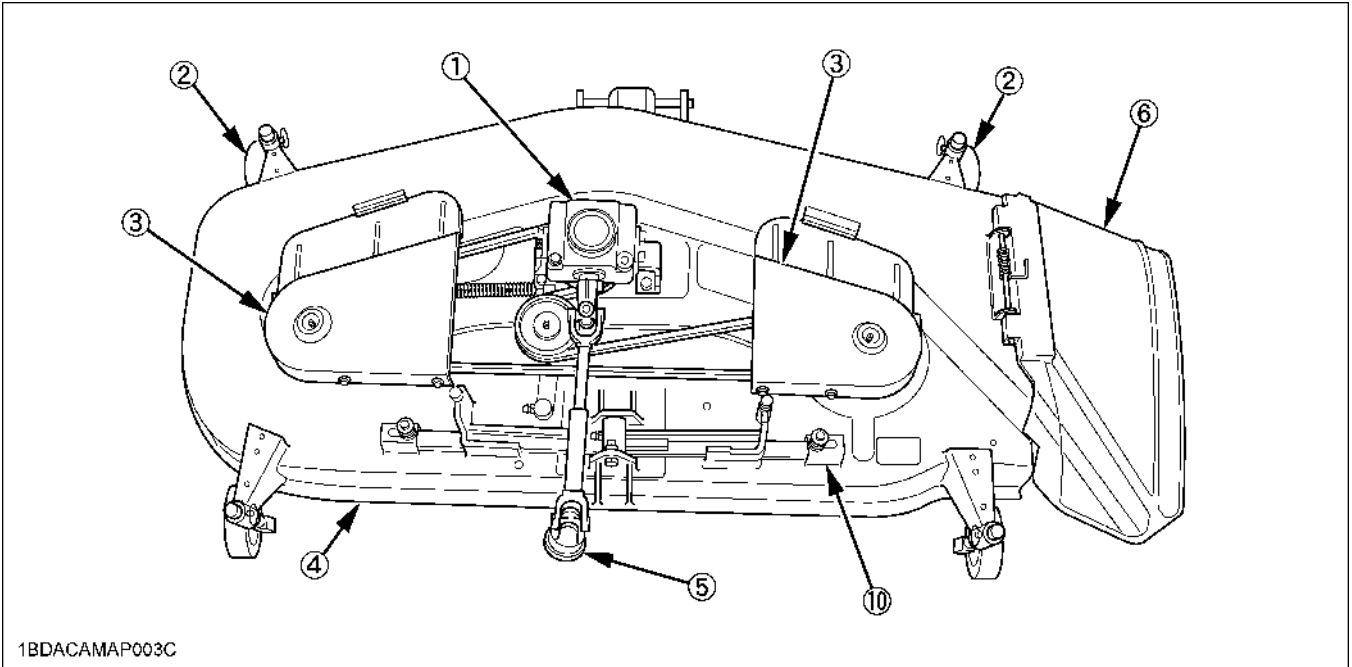
# INTRODUCTION

## SPECIFICATIONS

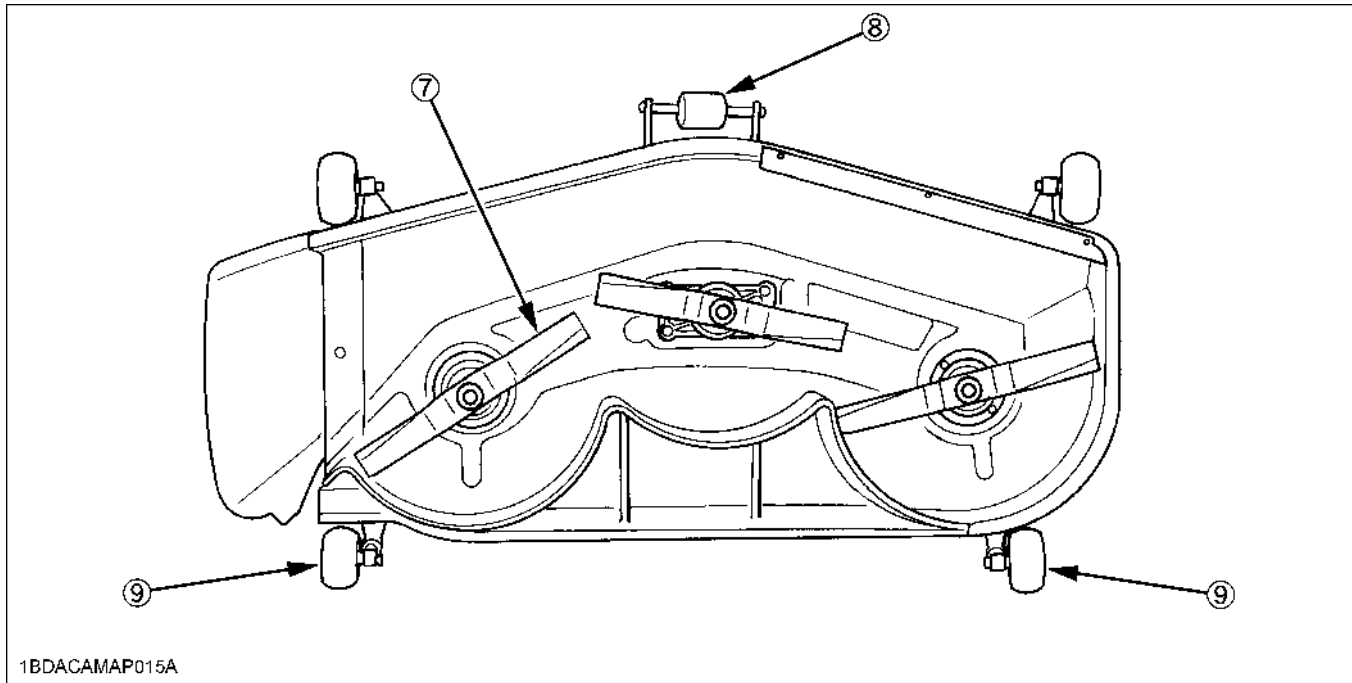
Model		RCK60B-23BX	RCK54-23BX	RCK48-23BX	RCK48R-23BX	
Suitable tractor		BX2350D				
Mounting method		Quick-Joint, Parallel linkage				
		Self-balance suspended linkage	Suspended linkage			
Adjustment of cutting height		Dial gauge				
Cutting width	mm	1524	1372	1224		
Cutting height	mm	25 to 102				
Weight (Approx.)	kg	115	95	75	80	
Blade spindle speed	r/s (rpm)	44.1 (2647)	49.5 (2969)	54.7 (3281)		
Blade tip velocity	m/s (fpm)	72.5 (14271)	73.8 (14527)	72.8 (14331)		
Blade length	mm	523	475	424		
Number of blades		3				
Dimensions	Overall length	mm	1000	928	895	865
	Overall width	mm	1930	1780	1544	1286
	Overall height [Min.]	mm	281	281	268	295

# MOWER TERMINOLOGY

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]



1BDACAMAP003C

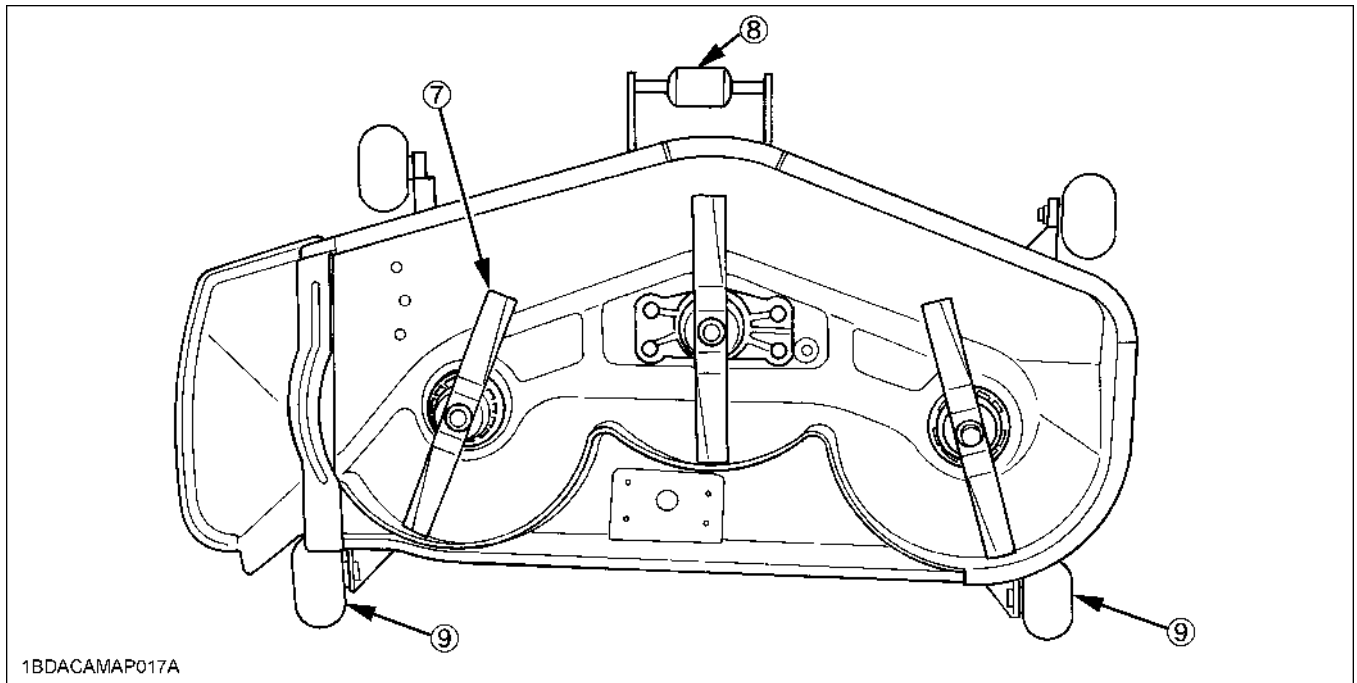
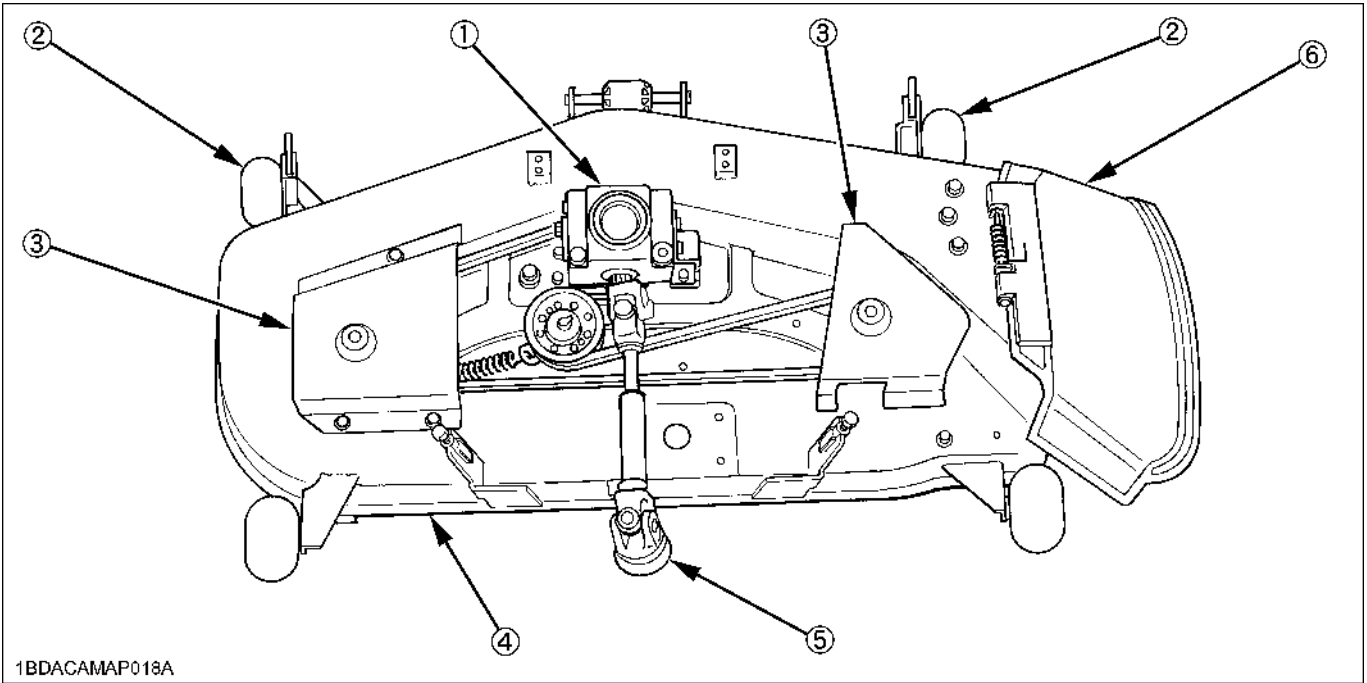


1BDACAMAP015A

- (1) Gear box
- (2) Front anti-scalp roller
- (3) Belt cover
- (4) Deck
- (5) Universal joint

- (6) Discharge deflector
- (7) Blade
- (8) Center anti-scalp roller
- (9) Rear anti-scalp roller
- (10) Self-balancer (RCK60B-23BX only)

[RCK48-23BX]

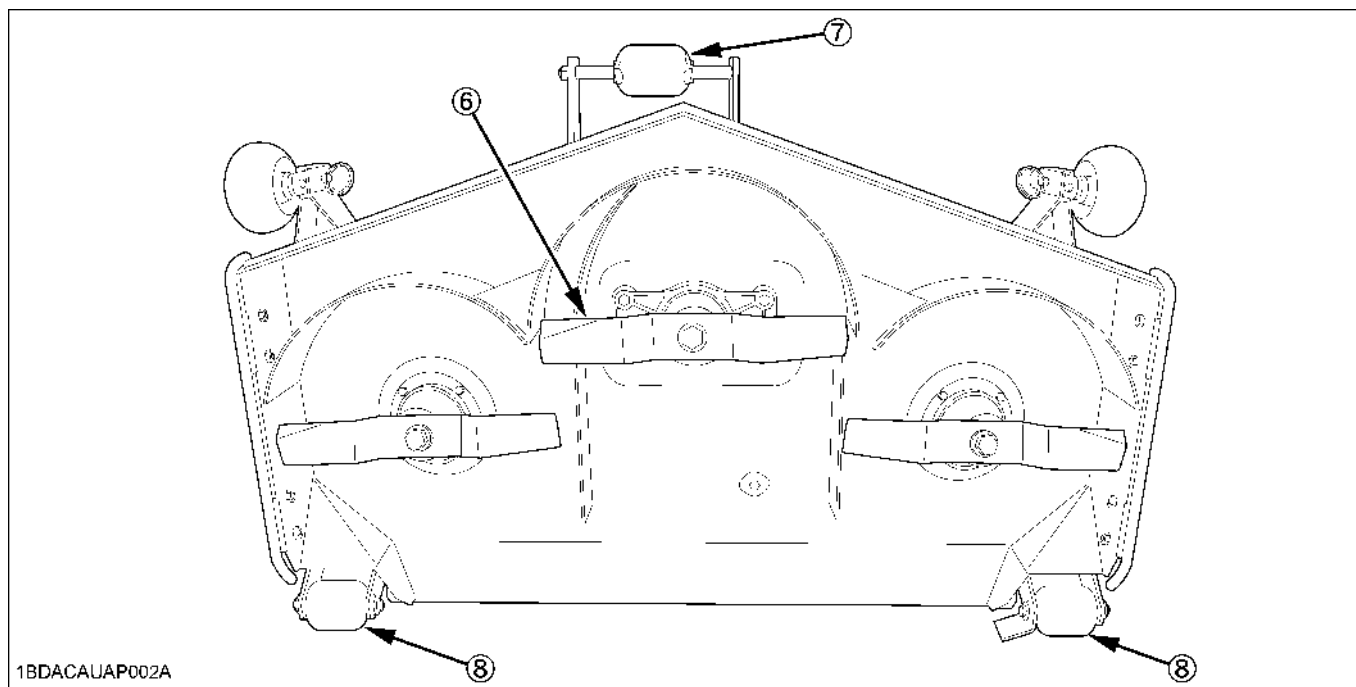
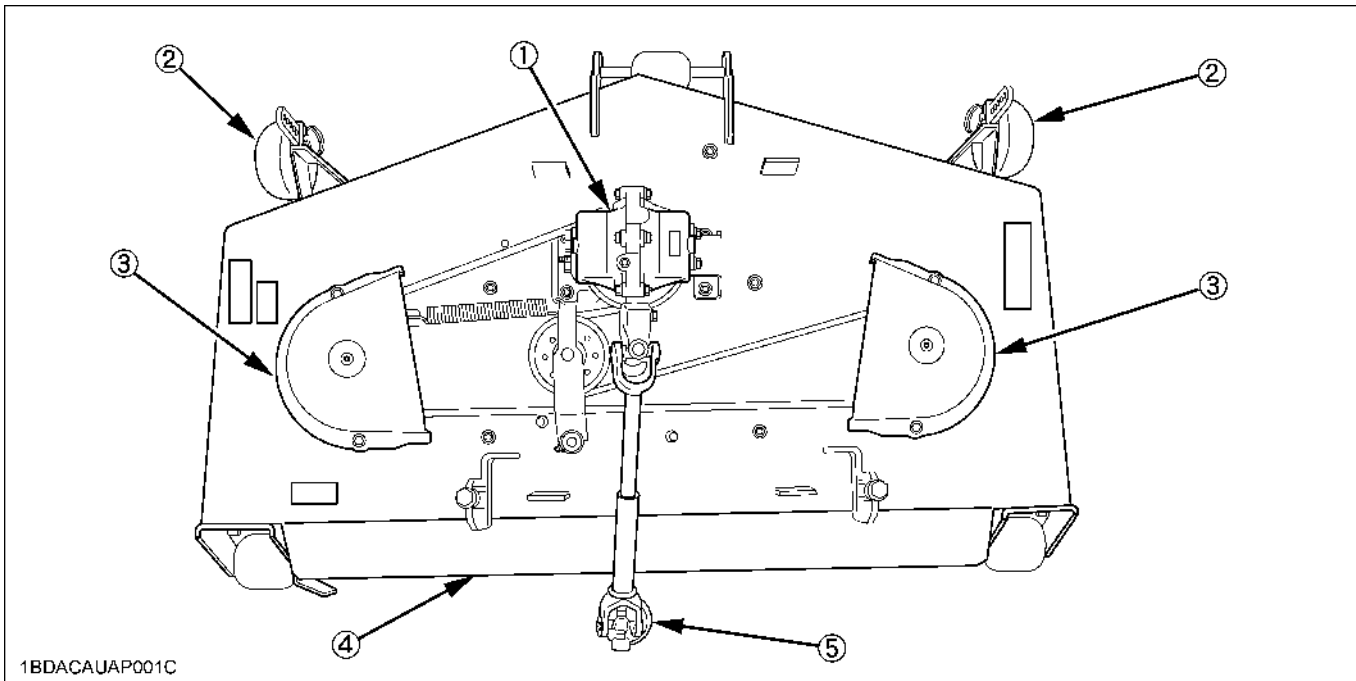


- (1) Gear box
- (2) Front anti-scalp roller
- (3) Belt cover
- (4) Deck
- (5) Universal joint

- (6) Discharge deflector
- (7) Blade
- (8) Center anti-scalp roller
- (9) Rear anti-scalp roller



[RCK48R-23BX]



- (1) Gear box
- (2) Front anti-scalp roller
- (3) Belt cover
- (4) Deck

- (5) Universal joint
- (6) Blade
- (7) Center anti-scalp roller
- (8) Rear anti-scalp roller

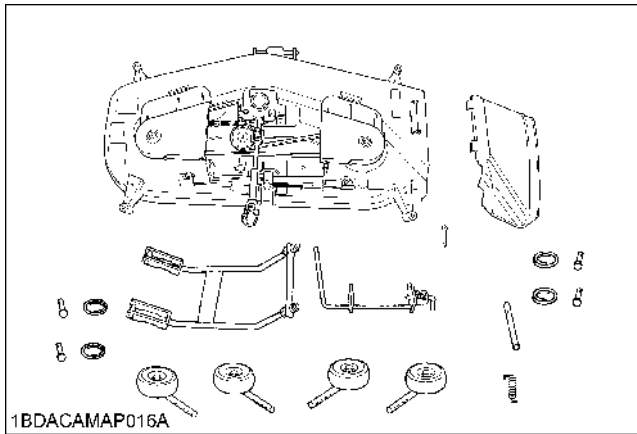
# SETTING UP

Some of the mower parts were packed separately. Read the following procedure to properly assemble the mower.

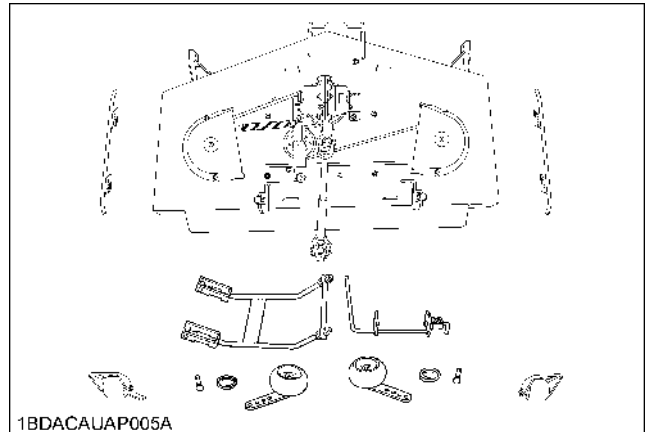
## PRE-ASSEMBLY

Take out all mower components from the case and check the parts as illustrated below. (Some of these parts may already be assembled to the mower deck.)

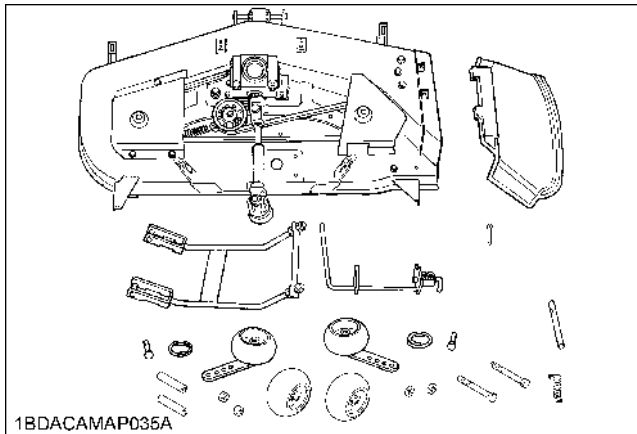
[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]



[RCK48R-23BX]



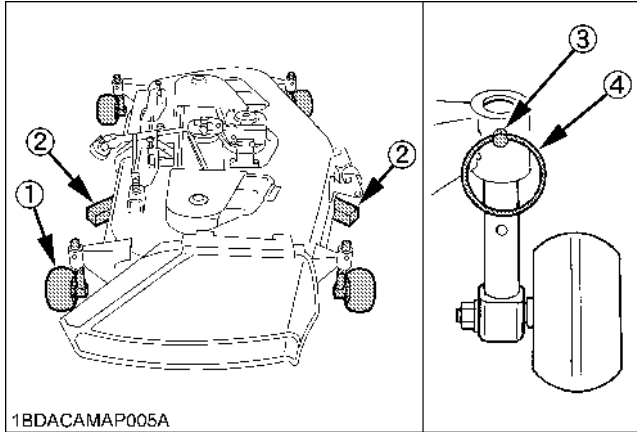
[RCK48-23BX]



## SETTING UP THE MOWER

### [RCK60B-23BX, RCK54-23BX]

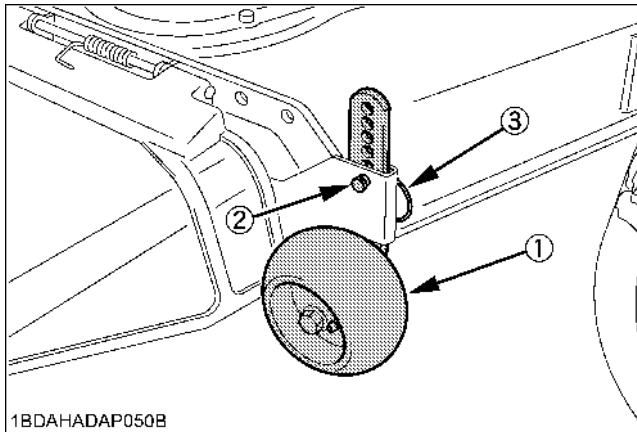
- Place the mower on blocks as illustrated.  
Turn the anti-scalp rollers sideways and attach to the arms of the deck at the upper position with clevis pins and snap rings.  
Remove the blocks.



- 1BDACAMAP005A
- Anti-scalp roller
  - Blocks
  - Clevis pin
  - Snap ring

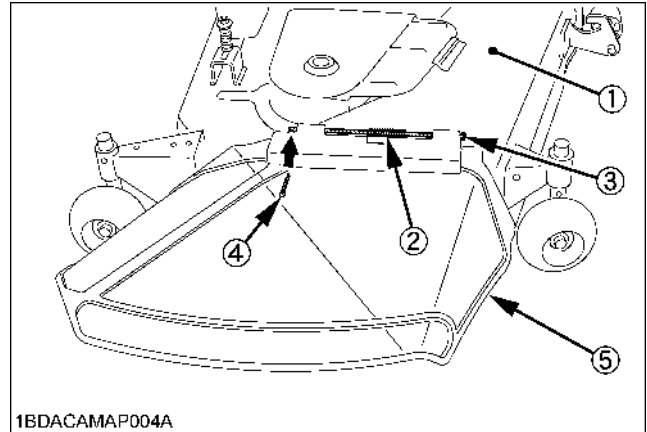
### [RCK48-23BX]

- Attach the front anti-scalp rollers to the deck with clevis pins and snap rings



- 1BDAHADAP050B
- Anti-scalp roller
  - Clevis pin (ø9.5 x 25.4)
  - Snap ring (ø45)

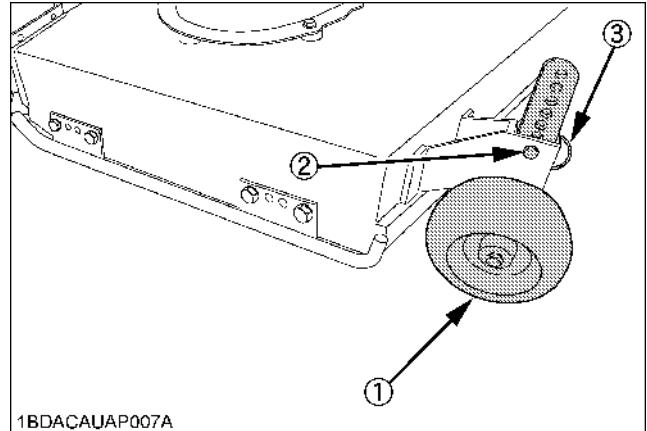
- Attach the discharge deflector to the deck with the spring, discharge pin and cotter pin.  
Secure the spring to the discharge deflector as illustrated.



- 1BDACAMAP004A
- Deck
  - Spring
  - Discharge pin
  - Cotter pin
  - Discharge deflector

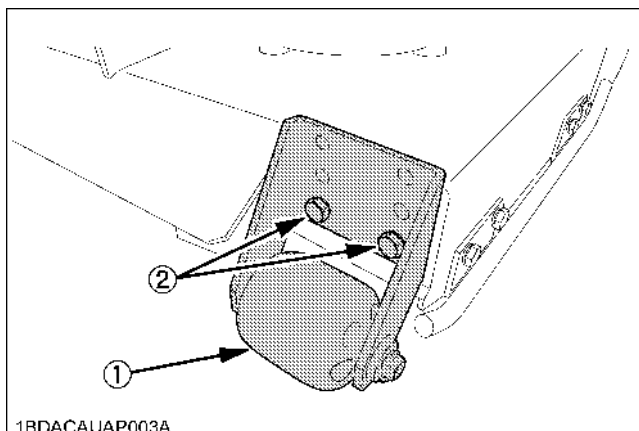
### [RCK48R-23BX]

- Attach the front anti-scalp rollers to the deck with clevis pins and snap rings



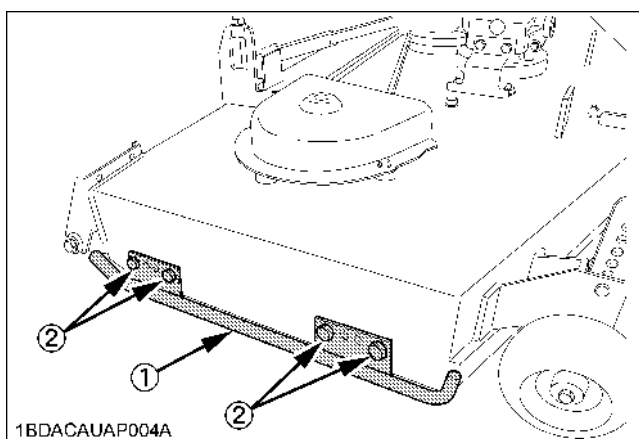
- 1BDACAUAP007A
- Front anti-scalp roller
  - Clevis pin (ø9.5 x 25.4)
  - Snap ring (ø45)

2. Attach the rear anti-scalp rollers to the deck with M10 bolts.



- (1) Rear anti-scalp roller
- (2) M10 bolt

3. Attach the skid to the deck with M10 bolts.



- (1) Skid
- (2) M10 bolt

# MOUNTING TO THE TRACTOR

## MOUNTING THE MOWER TO THE TRACTOR

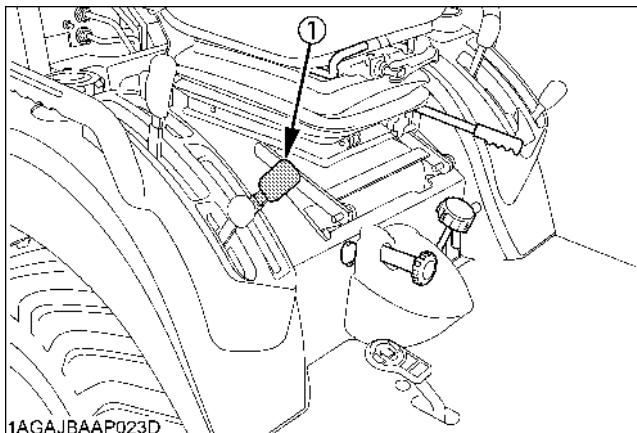
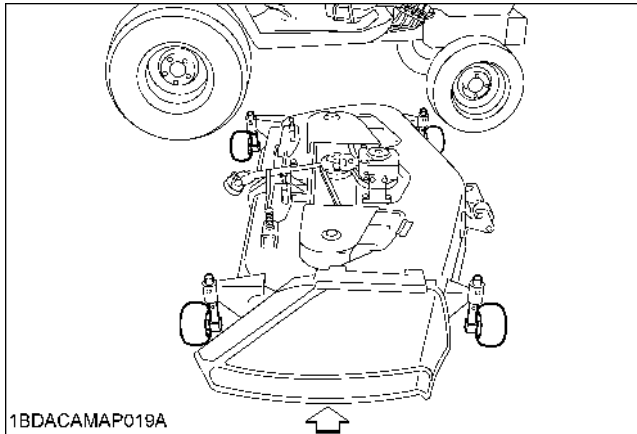


### CAUTION

To avoid personal injury:

- Park the tractor on a firm, flat and level surface, set the parking brake, stop the engine and remove the key.

1. Park the tractor on a firm, flat and level surface and set the parking brake.
2. Move the hydraulic control lever rearward to raise the mower rear link to the highest position.
3. Stop the engine and remove the key.
4. Roll the mower under the tractor from right side.

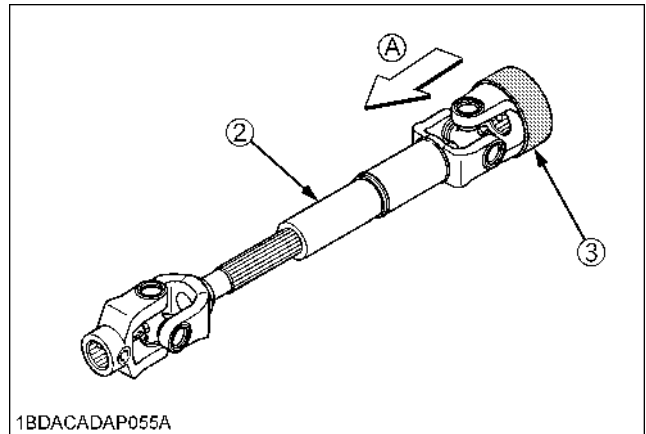
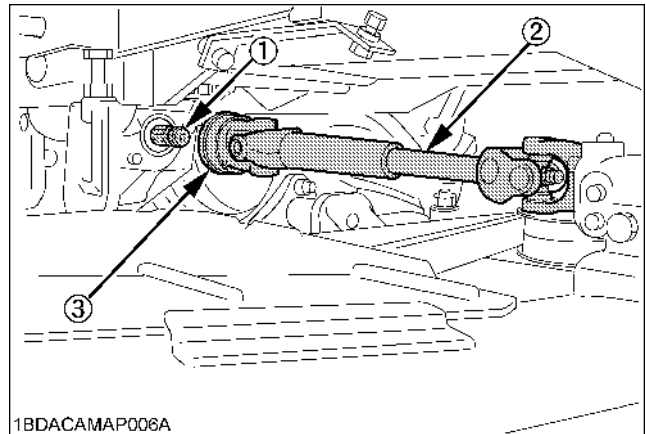


(1) Hydraulic control lever

5. Mounting the universal joint.
  - Pull back the coupler of the universal joint.
  - Push the universal joint onto the PTO shaft until the coupler locks.
  - Slide the universal joint back and forth until the universal joint is locked securely.

### IMPORTANT :

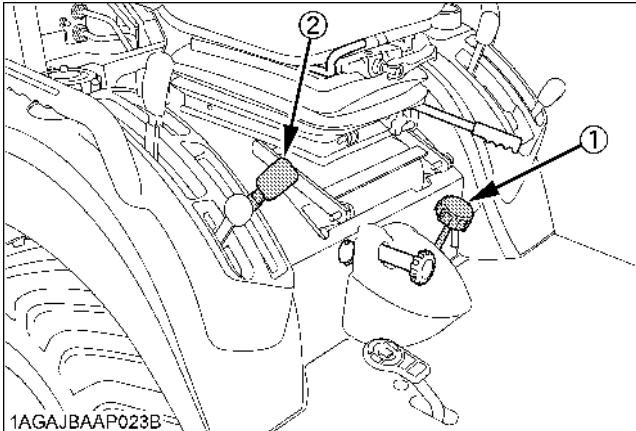
- Finally, tug on the universal joint to make sure it is locked on the PTO shaft.



- (1) Mid PTO  
(2) Universal joint  
(3) Coupler

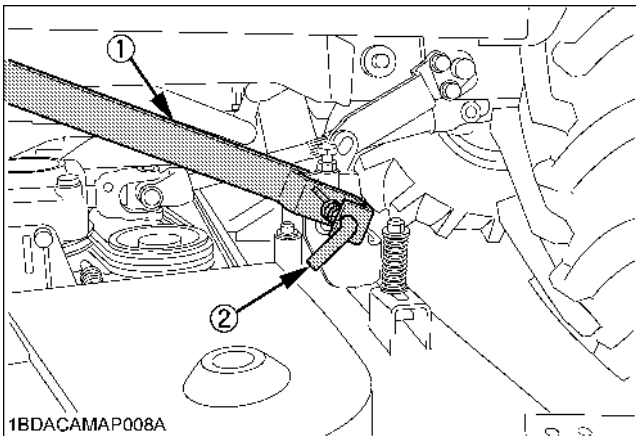
(A) "TUG"

6. Attaching the mower to the rear links.
- Set the cutting height control dial to zero inch position.



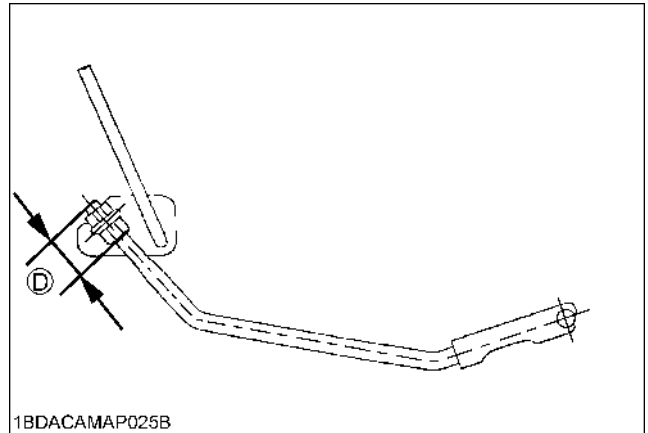
(1) Cutting height control dial  
(2) Hydraulic control lever

- Move the tractor's hydraulic control lever forward to lower the mower rear links.
- Attach the rear link to the mower with the L pins.



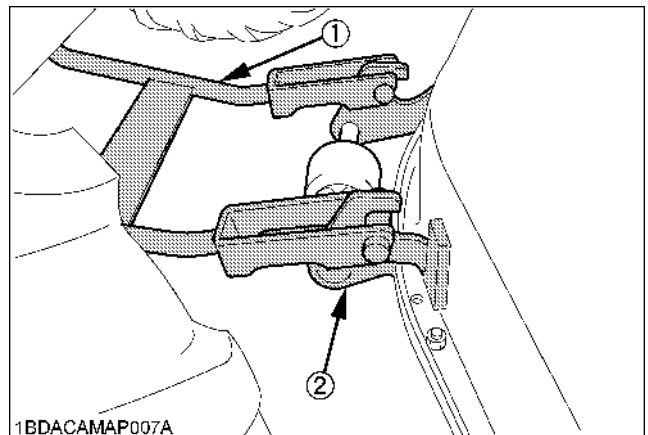
(1) Rear link  
(2) L pin

7. Check that the length (D) of the front link is 47 mm. For fine adjustment, see "MOWER ADJUSTMENTS" section.



RCK60B-23BX	47 mm
RCK54-23BX	
RCK48-23BX	
RCK48R-23BX	

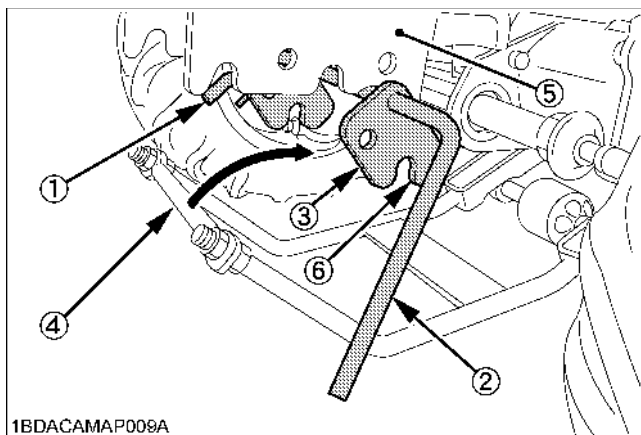
8. Attach the front link to the front bracket groove as shown.



(1) Front link  
(2) Front bracket groove

## 9. Mounting the front link.

- Position the front lever to the front link bracket.
- Pull and lock the L pin. Then lower the front lever.



- (1) L pin  
 (2) Front lever  
 (3) Lever fulcrum  
 (4) Front link  
 (5) Front link bracket  
 (6) Lever fulcrum groove

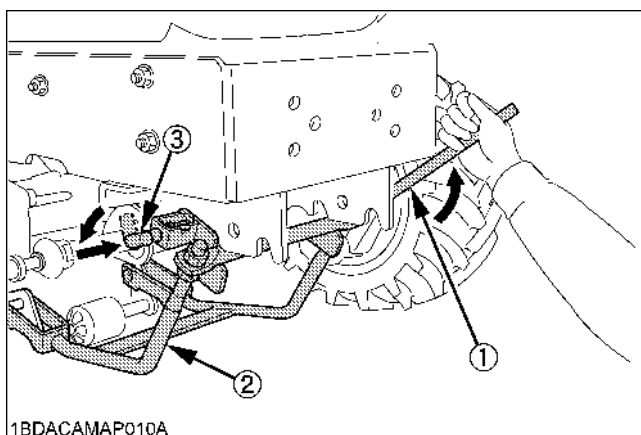
- Hook the front link to the lever fulcrum, and lift the front lever.
- Release the L pin to lock the front lever.

**NOTE :**

- When hooking the front link to the lever fulcrum, normal position of the lever fulcrum groove is open to downward.

**IMPORTANT :**

- Check that the front lever is locked securely with the L pin.



- (1) Front lever  
 (2) Front link  
 (3) L pin

# MOWER ADJUSTMENTS



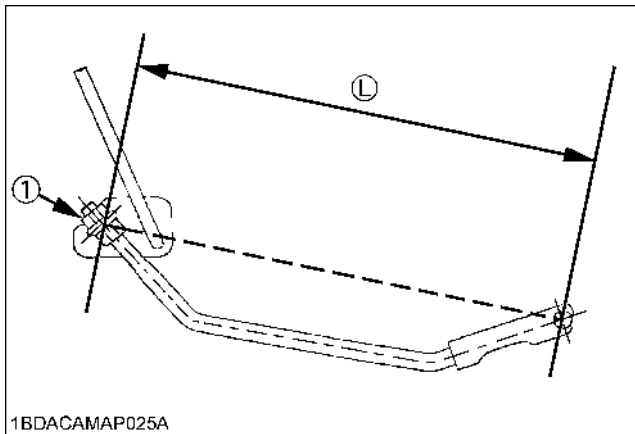
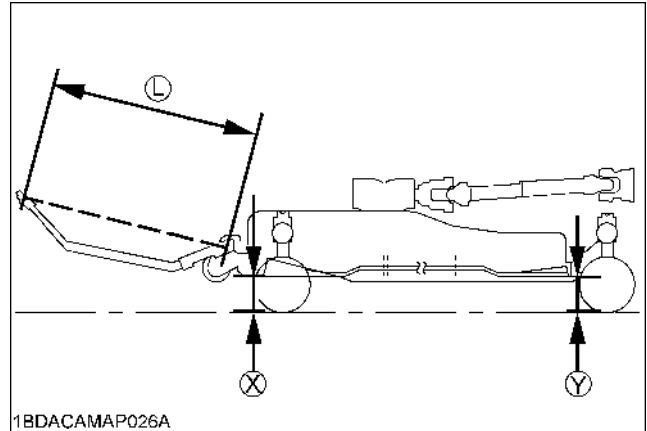
## CAUTION

To avoid personal injury:

- Park the tractor on a firm, flat and level surface and set the parking brake.
- Stop the engine, remove the key, and allow the blades to stop before making adjustments.
- Wear heavy gloves or wrap end of blade with a rag when you handle blades.

## ADJUSTING THE PARALLEL LINKAGE

1. Park the machine on a firm, flat and level surface.
2. Tire pressure must be correct. (See Tractor Operator's Manual.)
3. Make sure the level of the mower blades is adjusted as shown below. Then tighten the lock nuts securely. Turn the cutting height control dial to "2.0" and the anti-scalp rollers' height to keep clearance between rollers and ground from 6 to 13 mm as shown in "OPERATION" section. Turn right blade by hand parallel to direction of travel. Adjust (L) of front links with lock nuts so that A is 0 to 5 mm.  $A=(Y)-(X)$

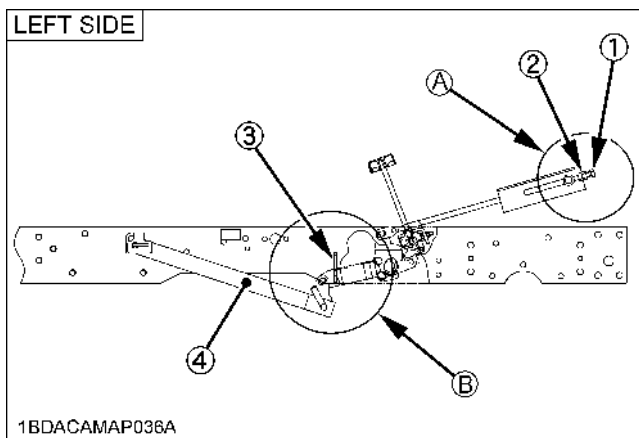


(1) Lock nut

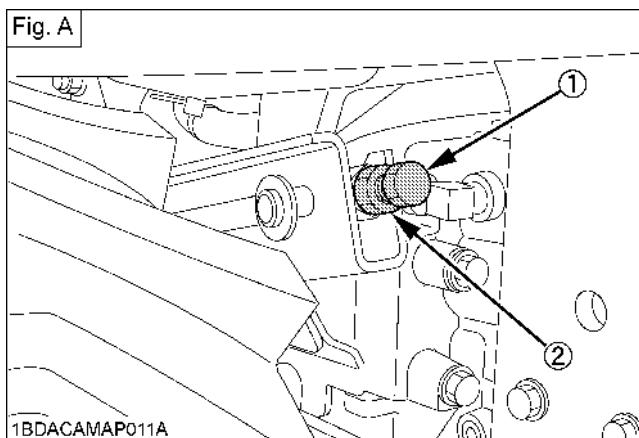


### ADJUSTING THE MOWER LINKS

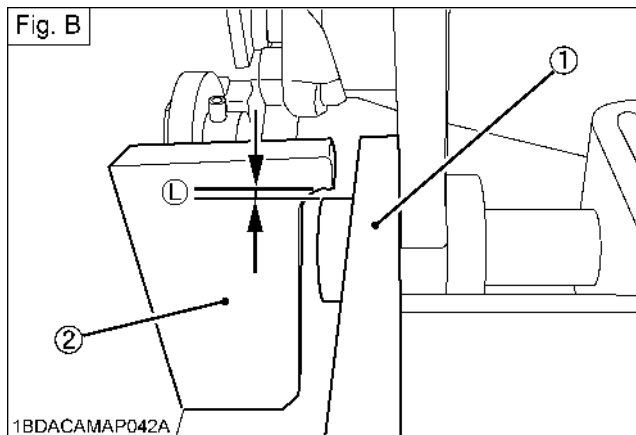
1. Park the machine on a firm, flat and level surface.
2. Tire pressure must be correct. (See Tractor Operator's Manual.)
3. Move the hydraulic control lever rearward to raise the mower to the highest position.
4. Stop the engine and remove the key.
5. Adjust the left side links with bolt so that the clearance (L) is as follows.



(A) Refer to Fig.A  
(B) Refer to Fig.B

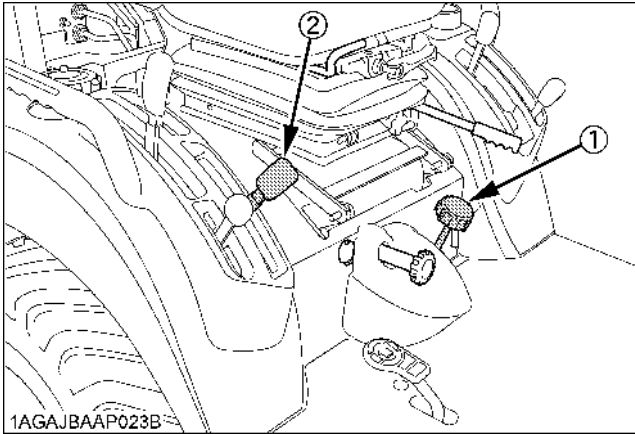


(1) Bolt  
(2) Lock nut  
(3) Stopper  
(4) Rear link



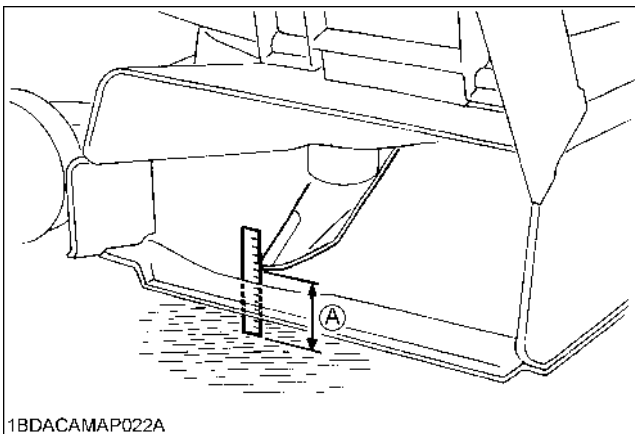
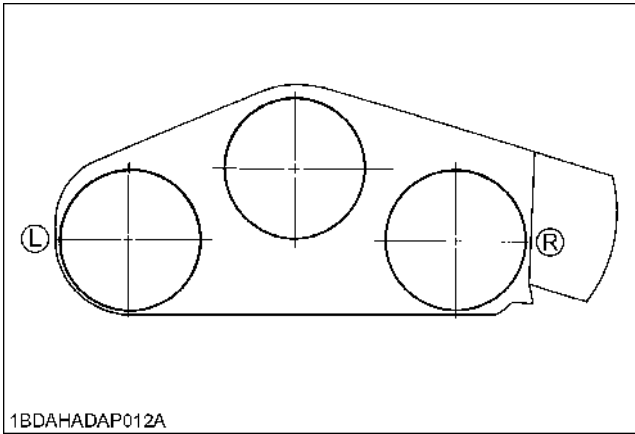
(1) Rear link  
(2) Stopper  
(L) 0 to 0.5 mm

- Turn the cutting height control dial to the desired height. Set the anti-scalp rollers' height to keep clearance between rollers and ground from 6 to 13 mm as shown in "OPERATION" section.

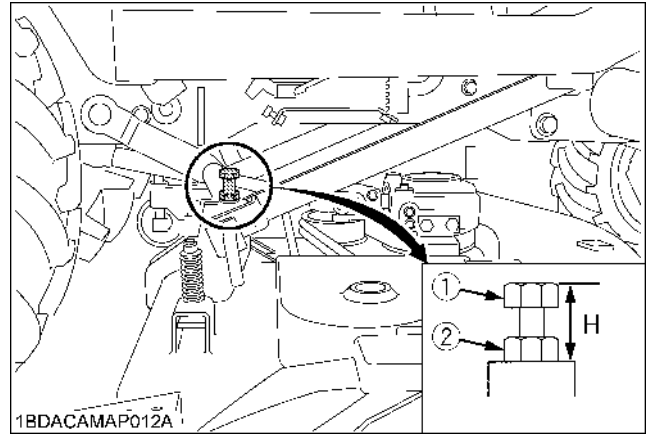


(1) Cutting height control dial  
(2) Hydraulic control lever

- Lower the mower deck by moving the hydraulic control lever forward.
- Turn left blade by hand parallel to tractor axle and turn right blade parallel to axle to measure from the outside blade tip at (L) and (R) to the level surface. The difference between measurements should be less than 3 mm.



- If the difference between measurements is more than 3 mm, loosen the lock nut of the left side. Adjust the cutting height fine tuning bolts so that the difference between measurements (L) and (R) is less than 3 mm. Then lock the nut.



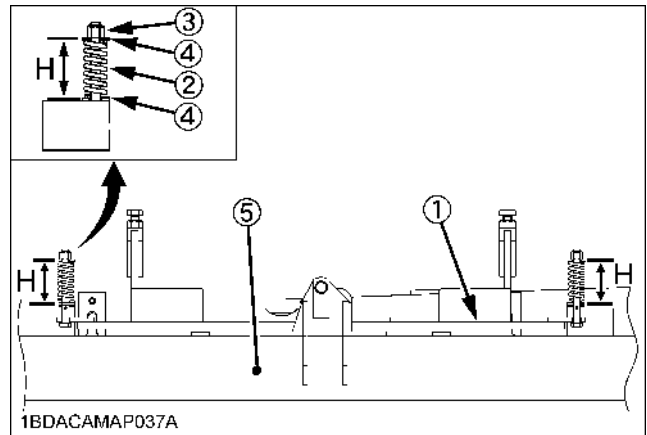
(1) Cutting height fine tuning bolt  
(2) Lock nut

## ADJUSTING THE SELF-BALANCE SUSPENDED LINKAGE

[RCK60B-23BX only]

- This system reduces the stepped differences in cutting height when mowing rolling terrain.

Adjust the height of springs so that (H) is 55 mm.



(1) Self-balancer  
(2) Balancer spring  
(3) Lock nut  
(4) Plain washer  
(5) Mower deck

(H) 55 mm

# OPERATION

## MAKING THE MOST OF YOUR MOWER

1. When using your mower for the first time, choose a smooth level area and cut in straight and slightly overlapping strips.
2. The size and type of the area to be mowed will determine the proper mowing pattern. Take into account obstructions, such as trees, fences and buildings. To keep grass clippings off fences, sidewalks, etc., it is advisable to go over the outside of the area to be mowed several times in a clockwise direction. To mow the area remaining, work in a counterclockwise direction so the clippings are dispersed onto the previously cut area.
3. Always keep the left side of the mower toward trees, posts or other obstacles on the first trip around the obstacle.
4. Most lawns should be mowed to keep the grass approximately 50 to 80 mm high. Best results are obtained by cutting often and not too short. To keep a green lawn, never mow more than one third of the height of the grass or a maximum of 25 mm in one mowing.

For extremely tall grass, set the cutting height at maximum for the first mowing, then reset to the desired height and mow again. Allow the grass to grow to 80 mm, then cut off only the top growth.

5. On thick or springy grass or soft ground, the mower rollers may sink into the ground, resulting in the cut being too low.

Adjust the cutting height to get the desired height of cut.

6. For best appearance, grass should be cut in the afternoon or evening when it is free of moisture.

## CUTTING HEIGHT

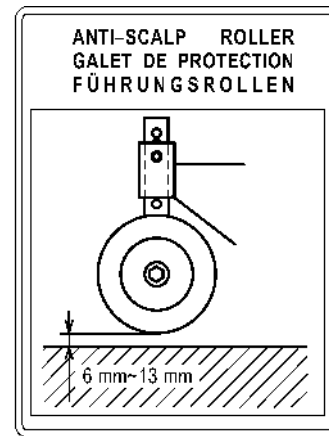


### DANGER

To avoid serious injury or death:

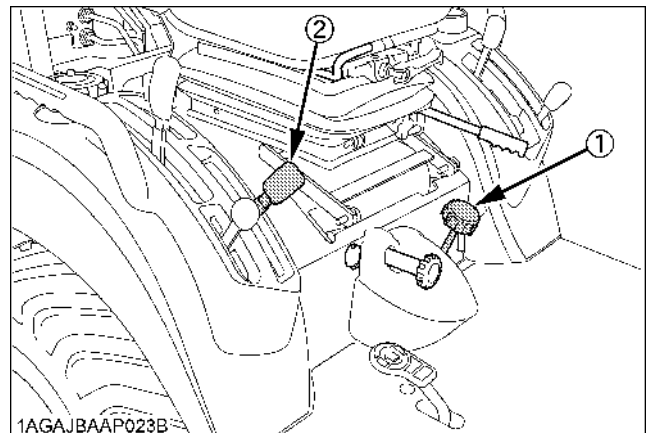
- Never operate the mower in transport position.

1. To set the cutting height, move the hydraulic control lever rearward to raise the mower to the highest position. Turn the cutting height control dial to adjust height.
2. Set the anti-scalp rollers' height as shown to keep clearance between rollers and ground from 6 to 13 mm.



1BDABANAP108A

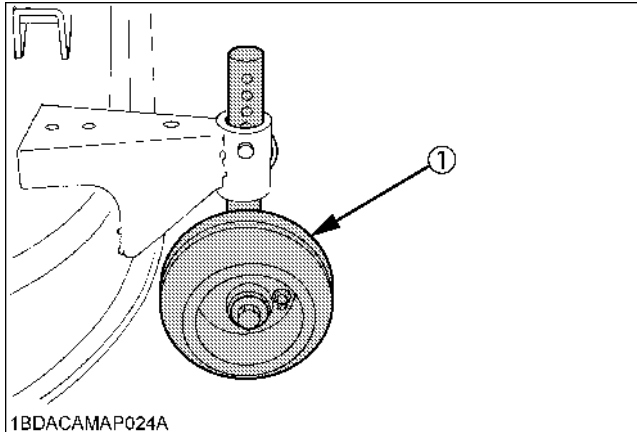
3. Lower the mower deck by moving the hydraulic control lever forward.
4. Use the higher settings for mowing in a rough area or when mowing tall grass. Lower settings should be used only for smooth lawns where short grass is desired.



1AGAJBAAPO23B

- (1) Cutting height control dial  
(2) Hydraulic control lever

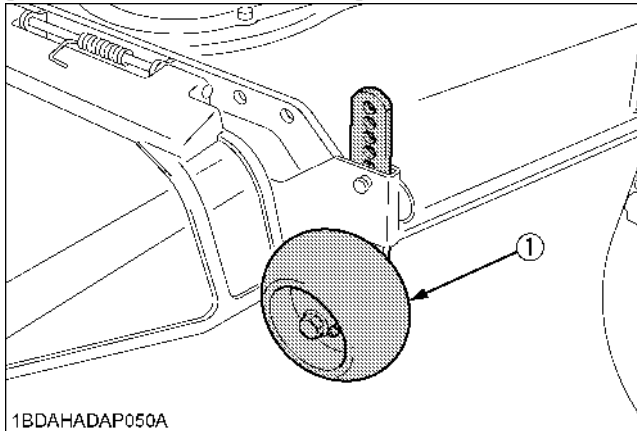
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**



1BDACAMAP024A

(1) Anti-scalp roller

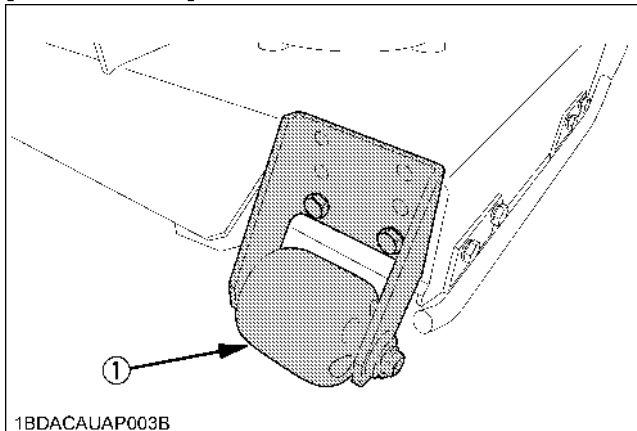
**[RCK48-23BX, RCK48R-23BX]**



1BDAHADAP050A

(1) Front anti-scalp roller

**[RCK48R-23BX]**



1BDACAUAP003B

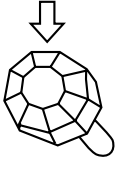
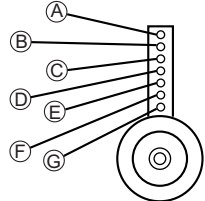
(1) Rear anti-scalp roller

**IMPORTANT :**  
**(for self-balance suspended linkage)**

- To reduce the stepped differences in cutting height when mowing rolling terrain, follow the procedure below.

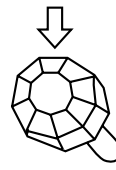
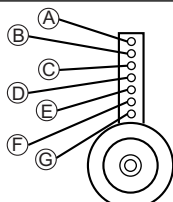
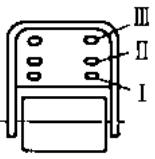
1. To set the cutting height, move the hydraulic control lever rearward to raise the mower to the highest position. Turn the cutting height control dial to adjust height.
2. Set the anti-scalp rollers' position as shown to have the same cutting height.

**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]**

	
DIAL (CUTTING HEIGHT)	ANTI-SCALP ROLLER
1.0 ( 25mm), 1.25 ( 32mm)	G
1.5 ( 38mm), 1.75 ( 45mm)	F
2.0 ( 51mm), 2.25 ( 57mm)	E
2.5 ( 64mm), 2.75 ( 70mm)	D
3.0 ( 76mm), 3.25 ( 83mm)	C
3.5 ( 89mm), 3.75 ( 95mm)	B
4.0 (102mm)	A

1BDACAMAP028A

**[RCK48R-23BX]**

		
DIAL (CUTTING HEIGHT)	FRONT ANTI-SCALP ROLLER	REAR ANTI-SCALP ROLLER
1.0 ( 25mm), 1.25 ( 32mm)	G	I
1.5 ( 38mm), 1.75 ( 45mm)	F	I
2.0 ( 51mm), 2.25 ( 57mm)	E	II
2.5 ( 64mm), 2.75 ( 70mm)	D	II
3.0 ( 76mm), 3.25 ( 83mm)	C	II
3.5 ( 89mm), 3.75 ( 95mm)	B	III
4.0 (102mm)	A	III

1BDACAUAP006A

## OPERATING MOWER



### DANGER

To avoid serious injury or death:

- Do not operate the mower without the discharge deflector properly.



### WARNING

To avoid personal injury:

- When operating the mower on a hillside, be sure to remove the loader to avoid the risk of roll over.



### CAUTION

To avoid personal injury:

- Remove foreign objects, such as rocks, cans, bottles, etc., from the area to be mowed.
- Do not direct the opening of the deflector towards bystanders or animals. Thrown object may cause injury. Plan your mowing pattern carefully before starting operations.
- Keep bystanders and animals away from the mowing area.
- When not using the mower, shift the PTO clutch control lever to the "OFF" position.

#### IMPORTANT :

- When operating the loader in rough terrain, remove the mower to avoid damage to the mower.
1. Keep the engine running at full throttle for best results. Control ground speed by using the control pedal of the tractor.
  2. During heavy duty use, operate the tractor at a slower ground speed or go over the area twice.
  3. Keep the mower deck in the fully raised position when the mower is not being used.
  4. The mower will not cut cleanly if the ground speed is too high or if the blade speed drops due to an overload, or if the blades are dull.

#### IMPORTANT :

- To prevent the engine from overheating, keep the radiator and radiator net clean.

## USING 3 POINT HITCH ATTACHMENT OR FRONT LOADER



### CAUTION

To avoid personal injury:

- When not using the mower, shift the PTO clutch control lever to the "NEUTRAL" position.

To use a 3 point hitch mounted attachment or the front loader when the mower is attached, follow the procedure below.

1. Turn on the engine.
2. Move the hydraulic control lever rearward to raise the mower to the highest position.
3. Turn the cutting height control dial to "TOP" position, and lower the mower.
4. Stop the engine and remove the key.
5. Set the gauge wheels to the lowest hole to get the maximum ground clearance.

#### IMPORTANT :

- Do not change the length of the mower lift links.

## REMOVING THE MOWER DECK



### CAUTION

To avoid personal injury:

- Park the tractor on a firm, flat and level surface, set the parking brake.
- Stop the engine and remove the key.

1. Park the tractor on a firm, flat and level surface and set the parking brake.
2. Move the hydraulic lever rearward to raise the mower rear links to the highest position.
3. Set the cutting height control dial to "TOP" position.
4. Stop the engine and remove the key.
5. Turn the anti-scalp roller sideways.  
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**
6. Restart the engine, move the hydraulic lever rearward to raise the mower rear links to the highest position, set the cutting height control dial to zero position and move the hydraulic lever forward to lower the mower rear links.
7. Remove the rear links from the mower.
8. Move the hydraulic lever rearward to raise the mower rear links.
9. Stop the engine and remove the key.
10. Pull back the coupler of the universal joint to unlock the coupler.
11. Remove the front link, then remove the mower deck.

# MAINTENANCE

## MAINTENANCE CHECK LIST

No.	Check Point	Used hours (Change or check every interval)				Reference page
		Daily check	50 hrs	150 hrs	2 years	
1	Oil leakage check	○				20
2	Make sure blade bolts are tight.	○				22
3	Blade wear check	○				22
4	All hardware check	○				---
5	Make sure all pins are in place.	○				---
6	Mower deck cleaning	○				---
7	Greasing <ul style="list-style-type: none"> <li>● Universal joint</li> <li>● Three spindle shafts</li> <li>● Belt tension pulley</li> <li>● Belt tension pivot</li> <li>● Balance shaft [RCK60B-23BX only]</li> <li>● Front and Rear anti-scalp rollers</li> </ul>	○				20
8	Gear box oil check	○				20
9	Gear box oil change		◎	○		20
10	Gear box oil seal change				○	---

**IMPORTANT :**

- The jobs indicated by ◎ must be done the first time at 50 hrs.

## CHECK AND MAINTENANCE



### CAUTION

To avoid personal injury:

- Stop the engine, set the parking brake, and remove the key.

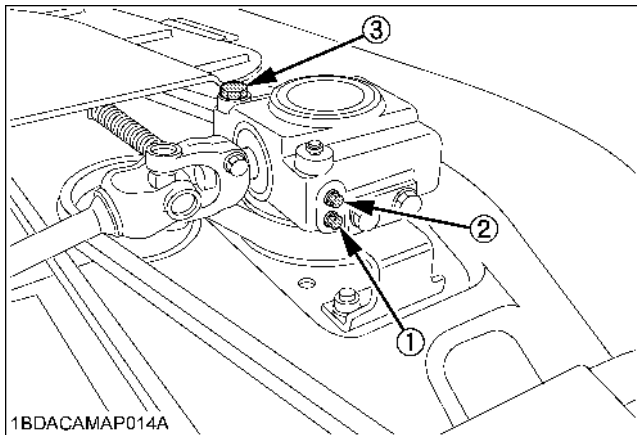
### ■ Gear box oil

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]

1. To check the oil level, remove the check plug bolt.
  - Place mower on level surface.  
Loosen check plug bolt. Oil should be visible through the opening. If oil level is too low, add oil. If oil level is too high, drain oil with the check plug bolt.  
(Use SAE 90 API GL5 gear oil)
2. To change gear oil, remove the drain plug and drain oil.
3. Refill gear case.
  - 0.36 L

#### IMPORTANT :

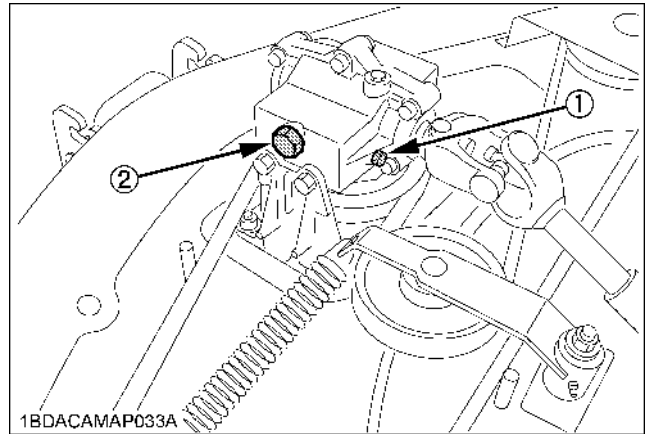
- Use SAE 90 (API GL5) gear oil in all seasons.
- Change oil in gear box after first 50 hours and every 150 hours thereafter.



- 1BDACAMAP014A
- (1) Drain plug (Bolt)
  - (2) Check plug (Bolt)
  - (3) Oil filler plug

### [RCK48R-23BX]

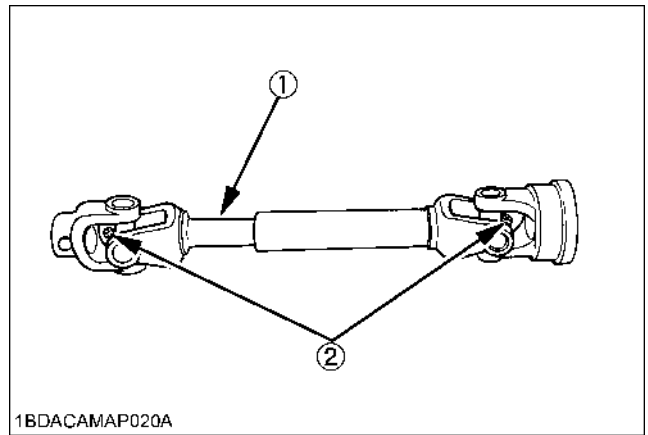
1. To check the oil level, loosen the check plug bolt.
  - Place mower on level surface.  
Check to see that the oil level is just below the check plug port. If the level is too low, add new oil to the prescribed level at the oil inlet.
2. To change gear oil, remove the filler plug at the gear box, tilt the mower deck and drain the oil completely.
3. Refill gear case.
  - 0.15 L



- 1BDACAMAP033A
- (1) Check plug (Bolt)
  - (2) Oil filler plug

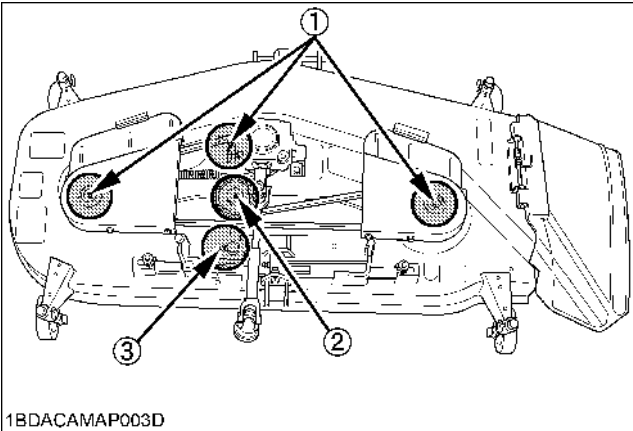
### ■ Greasing (Use multipurpose EP2 grease (NLGI grade No. 2).)

1. Universal joint.



- 1BDACAMAP020A
- (1) Spline
  - (2) Grease nipple (Universal joint)

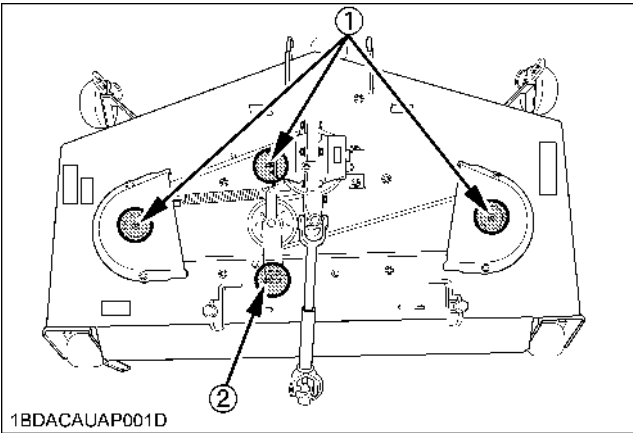
2. Spindle shafts, belt tension pivot and tension pulley.  
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]**



1BDACAMAP003D

- (1) Grease nipple (Spindle shaft)
- (2) Grease nipple (Belt tension pulley)
- (3) Grease nipple (Belt tension pivot)

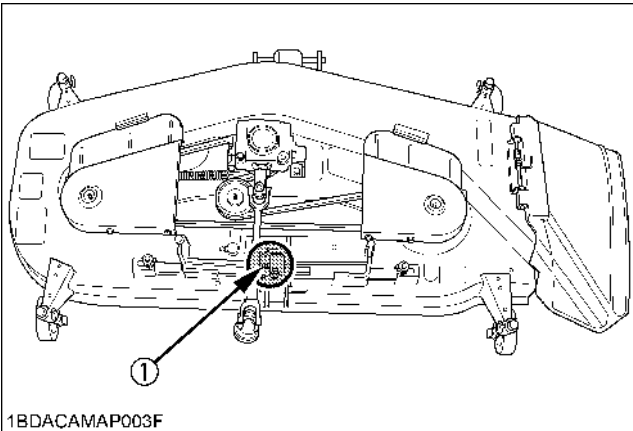
**[RCK48R-23BX]**



1BDACAUAP001D

- (1) Grease nipple (Spindle shaft)
- (2) Grease nipple (Belt tension pivot)

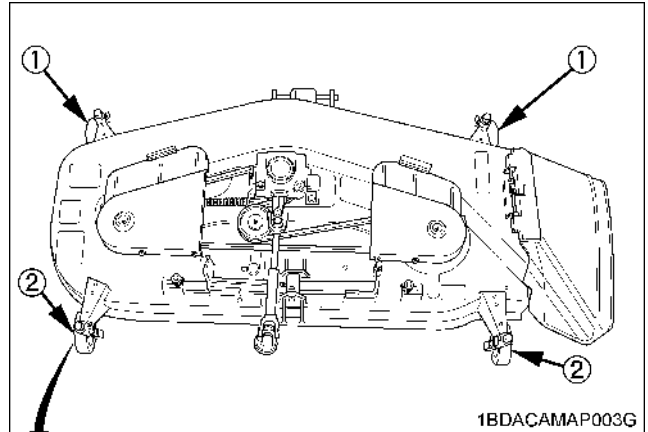
3. Balance shaft.  
**[RCK60B-23BX]**



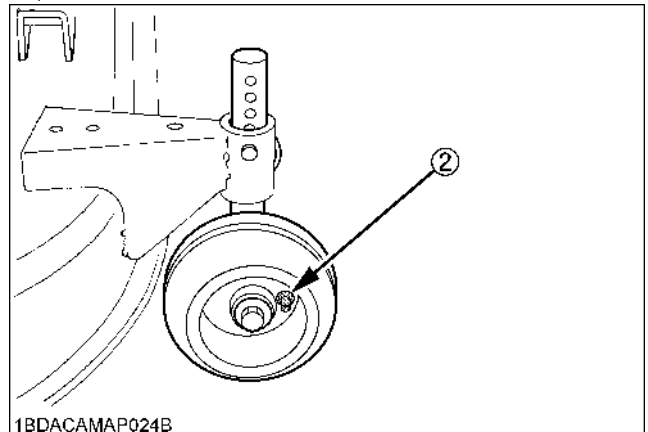
1BDACAMAP003F

- (1) Grease nipple (Balance shaft)

4. Front and Rear anti-scalp rollers.  
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**



1BDACAMAP003G



1BDACAMAP024B

- (1) Grease nipple (Front anti-scalp rollers)
- (2) Grease nipple (Rear anti-scalp rollers)

**IMPORTANT :**

- After checking above items, replace any worn, damaged or missing parts.
- Dry deck completely before storage, or pulleys become rusty and damage can result.



# BLADE REPLACEMENT

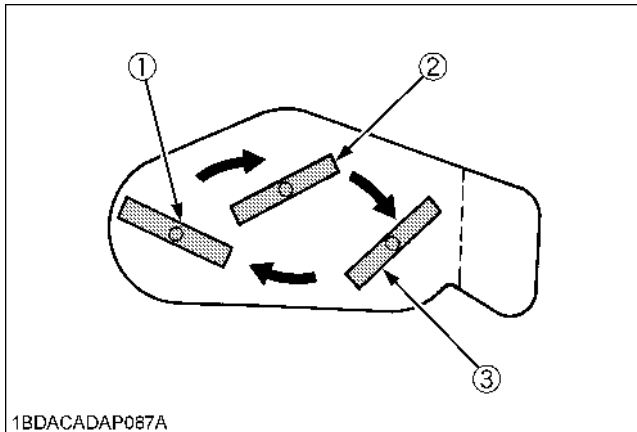
## CAUTION

To avoid personal injury:

- Wear heavy gloves or wrap end of blade with a rag when you handle blades.

### IMPORTANT :

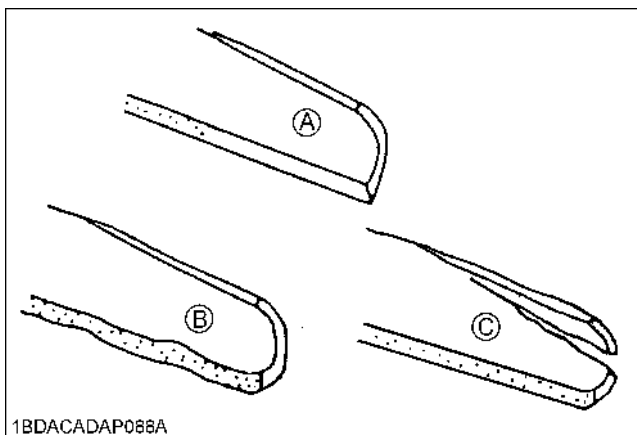
- The blade bolts have Right hand threads. Turn them counterclockwise to loosen.
- To prolong the service life of the blades, reposition them as shown in the figure below periodically.



1BDACADAP087A

- (1) LH blade
- (2) Center blade
- (3) RH blade

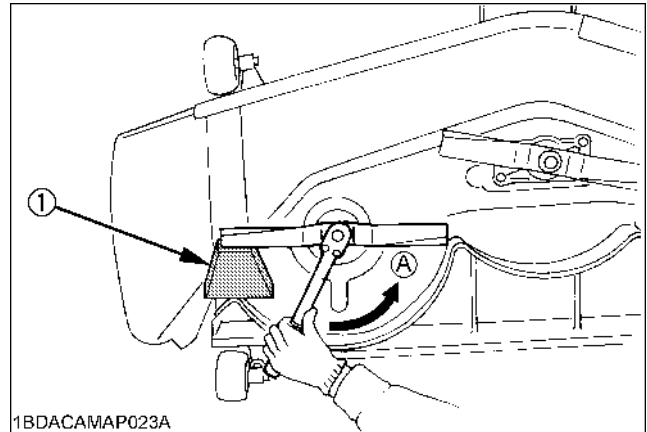
The blade cutting edges should be kept sharp at all times. Sharpen the cutting edges, if they resemble the blade in figure (B). Replace the blades if they appear similar to the blade as shown in figure (C).



1BDACADAP088A

- (A) New blade
- (B) Worn blade
- (C) Cracked blade

1. Remove the mower from the tractor (See "REMOVING THE MOWER DECK" in "OPERATION" section.) and turn it over to expose the blades.
2. Wedge a block of wood between the blade and mower housing or use a box wrench over the pulley nut to prevent the spindle from rotating while removing the blade bolts; loosen the blade bolt as illustrated.



1BDACAMAP023A

- (1) Block
- (A) "LOOSEN"

### IMPORTANT :

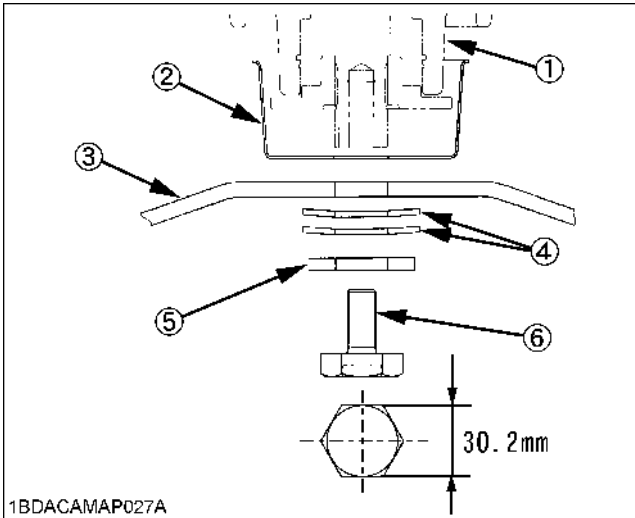
- Use the proper metric size box or socket wrench to tighten or loosen the blade mounting bolt.
3. To sharpen the blades, clamp the blades one at a time securely in a vise. Use a large mill file and file along the original bevel until sharp.
  4. To check the blade for balance, place a small rod through the center hole. The blade should balance on this rod. If the blade is not balanced, file the heavy side of the blade until balance is achieved.
  5. **[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**  
Install the blade in position together with the lock washer and two cup washers. Tighten them up with the bolts.

### NOTE :

- Make sure that the cup washers are not flattened out or worn; this cause blade to slip excessively. Replace two cup washers if either is damaged.

### IMPORTANT :

- Tighten the three blade bolts 98 to 117.6 N-m (10 to 12 kgf-m, 72 to 87 ft-lbs.) of torque.



1BDACAMAP027A

- (1) Spindle holder
- (2) Spindle guard
- (3) Blade
- (4) 2-Cup washers
- (5) Lock washer
- (6) Bolt

5. [RCK48-23BX, RCK48R-23BX]

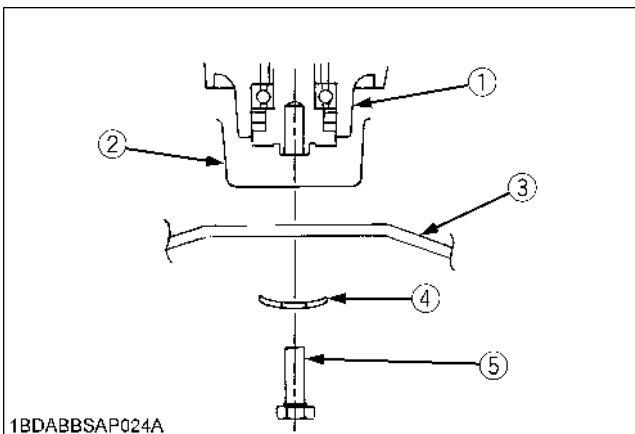
Install the blade in position together with the spindle guard and the cup washer. Tighten them up with the bolts.

**NOTE :**

- Make sure that the cup washer is not flattened out or worn; this cause blade to slip excessively. Replace the cup washer if is damaged.

**IMPORTANT :**

- Tighten the three blade bolts 98 to 117.6 N-m (10 to 12 kgf-m, 72 to 87 ft-lbs.) of torque.



1BDABBSAP024A

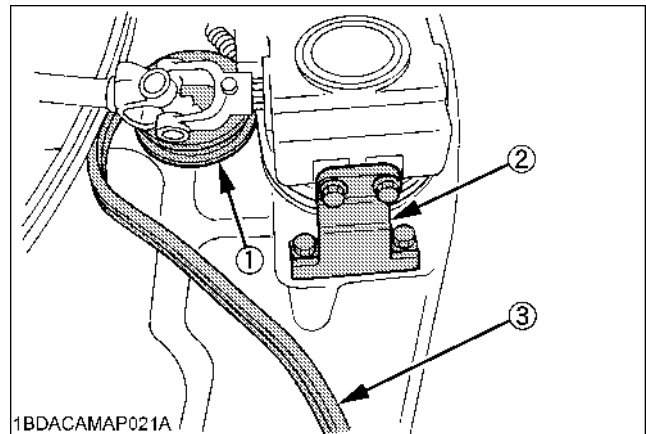
- (1) Spindle holder
- (2) Spindle guard
- (3) Blade
- (4) Cup washer
- (5) Bolt

## BELT REPLACEMENT

1. Remove the mower from the tractor.  
(See "REMOVING THE MOWER DECK" in "OPERATION" section.)
2. Remove the left and right hand belt cover from the mower deck.
3. Clean around the gear box.
4. Remove the belt from the tension pulley.
5. Remove the right hand bracket which mounts the gear box to the mower deck and slip the belt over the top of the gear box.
6. To install a new belt, reverse the above procedure.

**NOTE :**

- Tighten bracket bolts securely 77.6 to 90.2 N-m (8.0 to 9.2 kgf-m, 57.1 to 66.5 ft-lbs) of torque.



1BDACAMAP021A

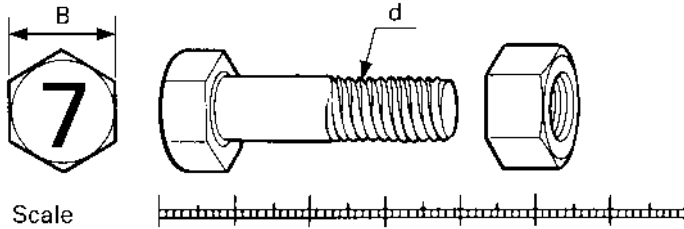
- (1) Tension pulley
- (2) Bracket (RH)
- (3) Belt

# TIGHTENING TORQUE CHART

Thread Size d (mm)	Hexa-Bolt Head size B (mm)	No mark			7T		
		ft-lbs	N-m	kgf-m	ft-lbs	N-m	kgf-m
M8	12 or 13	<b>13.0 to 15.2</b> (14.1 ± 1.1)	<b>17.8 to 20.6</b> (19.2 ± 1.4)	<b>1.9 to 2.1</b> (2.0 ± 0.1)	<b>17.5 to 20.3</b> (18.9 ± 1.4)	<b>23.5 to 27.5</b> (25.5 ± 2.0)	<b>2.4 to 2.8</b> (2.6 ± 0.2)
M10	14 or 17	<b>28.9 to 33.3</b> (31.1 ± 2.2)	<b>39.3 to 45.1</b> (42.2 ± 2.9)	<b>4.0 to 4.6</b> (4.3 ± 0.3)	<b>35.4 to 41.2</b> (38.3 ± 2.9)	<b>48.1 to 55.9</b> (52.0 ± 3.9)	<b>4.9 to 5.7</b> (5.3 ± 0.4)
M12	17 or 19	<b>46.3 to 53.5</b> (49.9 ± 3.6)	<b>62.8 to 72.6</b> (67.7 ± 4.9)	<b>6.4 to 7.4</b> (6.9 ± 0.5)	<b>57.1 to 66.5</b> (61.8 ± 4.7)	<b>77.6 to 90.2</b> (83.9 ± 6.3)	<b>8.0 to 9.2</b> (8.6 ± 0.6)
M14	19 or 22	<b>79.6 to 92.6</b> (86.1 ± 6.5)	<b>107.9 to 125.5</b> (116.7 ± 8.8)	<b>11.0 to 12.8</b> (11.9 ± 0.9)	<b>91.1 to 108.5</b> (99.8 ± 8.7)	<b>123.6 to 147.0</b> (135.3 ± 11.7)	<b>12.6 to 15.0</b> (13.8 ± 1.2)

**NOTE :**

- Figure "7" on the top of the bolt indicates that the bolt is of special material.
- Before tightening, check the figure on the top of bolt.



1BDACAAAP0180

0 10 20 30 40 50 60 70(mm)

American standard cap screws with UNC or UNF threads				Metric cap screws			
SAE grade No.		GR.5 	GR.8 	Property class	class 8.8 	class 10.9 	
5/16	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	17 to 20.5 23.1 to 27.8 2.35 to 2.83	24 to 29 32.5 to 39.3 3.31 to 4.01	M8	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	17.4 to 20.2 23.6 to 27.4 2.4 to 2.8	21.7 to 25.3 29.4 to 34.3 3.0 to 3.5
3/8	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	35 to 42 47.5 to 57.0 4.84 to 5.81	45 to 54 61.0 to 73.2 6.22 to 7.46	M10	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	35.5 to 41.2 48.1 to 55.8 4.9 to 5.7	44.9 to 52.1 60.8 to 70.5 6.2 to 7.2
1/2	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	80 to 96 108.5 to 130.2 11.06 to 13.28	110 to 132 149.2 to 179.0 15.21 to 18.25	M12	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	57.2 to 66.5 77.5 to 90.1 7.9 to 9.2	76.0 to 86.8 103 to 117 10.5 to 12.0
9/16	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	110 to 132 149.2 to 179.0 15.21 to 18.25	160 to 192 217.0 to 260.4 22.13 to 26.55	M14	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	91.5 to 108.4 124 to 147 12.6 to 15.0	123 to 144 167 to 196 17.0 to 20.0
5/8	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	150 to 180 203.4 to 244.1 20.74 to 24.89	220 to 264 298.3 to 358.0 30.42 to 36.51	M16	(ft-lbs) (N-m) (kgf-m)	145 to 166 196 to 225 20.0 to 23.0	192 to 224 260 to 303 26.5 to 31.0

# LONG-TERM STORAGE

## WINTER STORAGE

After the grass cutting season it is recommended that you perform the following procedures.

1. Remove the mower deck covers.
2. Slack the mower drive belt.
3. Clean all pulleys and wipe with a dry cloth and oil.
4. Clean all grass and dirt from the mower deck.

### NOTE :

- Leave the drive belt slack.
- Clean pulleys and reinstall the drive belt just prior to the next grass cutting season.

# TROUBLESHOOTING

Any service item refer to operator's manual for proper maintenance procedure.

Trouble	Cause	Remedy
Discharge cover plugged.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Grass too wet</li> <li>● Grass too long.</li> <li>● Cutting too low.</li> <li>● Engine rpm too low.</li> <li>● Ground speed too fast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Wait for grass to dry.</li> <li>● Raise cutting height and cut grass twice.</li> <li>● Raise cutting height.</li> <li>● Mow at full throttle.</li> <li>● Slow down.</li> </ul>
Streaking of uncut grass.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ground speed too fast.</li> <li>● Engine rpm too low.</li> <li>● Grass too long.</li> <li>● Blades dull or damaged.</li> <li>● Debris in mower deck.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Slow down.</li> <li>● Mow at full throttle, check and reset engine rpm.</li> <li>● Cut grass twice.</li> <li>● Replace blades or have blades sharpened.</li> <li>● Clean mower deck.</li> </ul>
Uneven cut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mower deck not level.</li> <li>● Ground speed too fast.</li> <li>● Blades dull.</li> <li>● Blades worn.</li> <li>● Low tire inflation.</li> <li>● Anti-scalp rollers not adjusted correctly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Level mower deck.</li> <li>● Slow-down.</li> <li>● Have blades sharpened.</li> <li>● Replace blades.</li> <li>● Add air to correct.</li> <li>● Adjust anti-scalp rollers.</li> </ul>
Blades scalping grass.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cutting height too low.</li> <li>● Turning speed too fast.</li> <li>● Ridges in terrain.</li> <li>● Rough or uneven terrain.</li> <li>● Anti-scalp rollers not adjusted correctly.</li> <li>● Bent blade(s).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Raise cutting height.</li> <li>● Reduce speed on turns.</li> <li>● Change mowing pattern.</li> <li>● Adjust anti-scalp rollers.</li> <li>● Adjust anti-scalp rollers.</li> <li>● Replace blade(s).</li> </ul>
Belt slipping.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mower deck plugged.</li> <li>● Debris in pulleys.</li> <li>● Worn belt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Unplug and clean mower deck.</li> <li>● Clean pulleys.</li> <li>● Replace belt.</li> </ul>
Excessive vibration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Debris on mower deck or in pulleys.</li> <li>● Damaged drive belt.</li> <li>● Damaged pulleys.</li> <li>● Pulleys out of alignment.</li> <li>● Blades out of balance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Clean mower deck and pulleys.</li> <li>● Replace drive belt.</li> <li>● Replace pulleys.</li> <li>● See your KUBOTA Dealer.</li> <li>● Have blades balanced.</li> </ul>
Mower loads down tractor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Engine rpm too low.</li> <li>● Ground speed too fast.</li> <li>● Debris wrapped around mower spindles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mow at full throttle, check and reset engine rpm.</li> <li>● Slow down.</li> <li>● Clean mower.</li> </ul>



U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**  
 3401 Del Amo Blvd., Torrance, CA 90503, U.S.A.  
 Telephone : (310)370-3370

Western Division : 1175 S. Guild Ave., Lodi, CA 95240  
 Telephone : (209)334-9910

Central Division : 14855 FAA Blvd., Fort Worth, TX 76155  
 Telephone : (817)571-0900

Northern Division : 6300 at One Kubota Way, Groveport, OH 43125  
 Telephone : (614)835-1100

Southeast Division : 1025 Northbrook Parkway, Suwanee, GA 30024  
 Telephone : (770)995-8855

Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**  
 5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada  
 Telephone : (905)294-7477

Delta Distribution Center : 7979 82nd St, Delta B.C. V4G 1L7  
 Telephone : (604)940-6061

Drummondville Distribution Center : 5705 Place Kubota, Drummondville, Québec, J2B 6B4  
 Telephone : (819)478-7151

France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**  
 19-25, Rue Jules Vercey, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France  
 Telephone : (33)1-3426-3434

Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**  
 Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy  
 Telephone : (39)02-51650377

Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**  
 Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany  
 Telephone : (49)6106-873-0

U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**  
 Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.  
 Telephone : (44)1844-214500

Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**  
 Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain  
 Telephone : (34)91-508-6442

Australia : **KUBOTA TRACTOR AUSTRALIA PTY LTD.**  
 25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia  
 Telephone : (61)-3-9394-4400

Malaysia : **SIME KUBOTA SDN. BHD.**  
 No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis,  
 Seksyen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malasia  
 Telephone : (60)3-736-1388

Philippines : **KUBOTA AGRO-INDUSTRIAL MACHINERY PHILIPPINES, INC.**  
 155 Panay Avenue, South Triangle Homes, 1103 Quezon City, Philippines  
 Telephone : (63)2-9201071

Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**  
 16, Fengping 2nd Rd, Taliiao Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.  
 Telephone : (886)7-702-2333

Indonesia : **P.T. KUBOTA INDONESIA**  
 JALAN. Setyabudi 279, Semarang, Indonesia  
 Telephone : (62)-24-7472849

Thailand : **THE SIAM KUBOTA INDUSTRY CO., LTD.**  
 101/19-24 Navanakorn, Tambol Klongneung, Amphur Klongluang, Pathumtani 12120, Thailand  
 Telephone : (66)2-529-0363

Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**  
 106-24 Mongsan-Ri, Mankyung-Up, Kimje-City, Chonrapuk-Do, KOREA  
 Telephone : (82)-63-544-5822

India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**  
 Regus, Level 2 Altius, Olympia Tech Park, No.1 SIDCO Industrial Estate, Guindy, Chennai 600032, TN, India  
 Telephone : (91)-44-4299-4237

Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**  
 Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Ben Cat District, Binh Duong Province, Vietnam  
 Telephone : (84)-650-3577-507

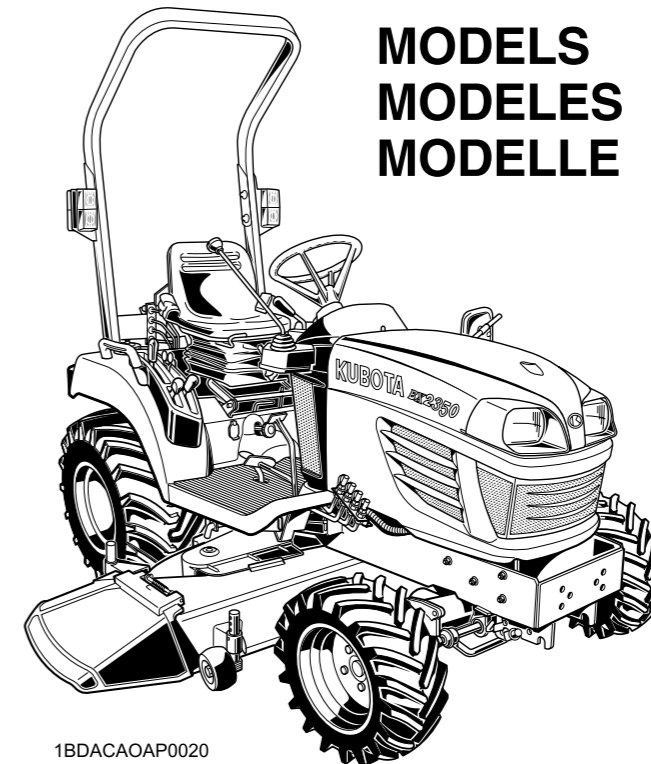
KUBOTA Corporation

English, French, German (Europe)  
 Code No.  
 N° de code. K5343-7111-3  
 Code Nr.

# OPERATOR'S MANUAL KUBOTA ROTARY MOWER

## MANUEL DE L'UTILISATEUR KUBOTA TONDEUSE

## BEDIENUNGSANLEITUNG KUBOTA SICHELMÄHER



1BDACAOAP0020

MODELS RCK60B-23BX  
 MODELES RCK54-23BX  
 MODELLE RCK48-23BX  
 RCK48R-23BX

RCK60B-23BX · RCK54-23BX · RCK48-23BX · RCK48R-23BX

READ AND SAVE THIS MANUAL  
 MANUEL A LIRE ET A CONSERVER  
 DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG  
 DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN

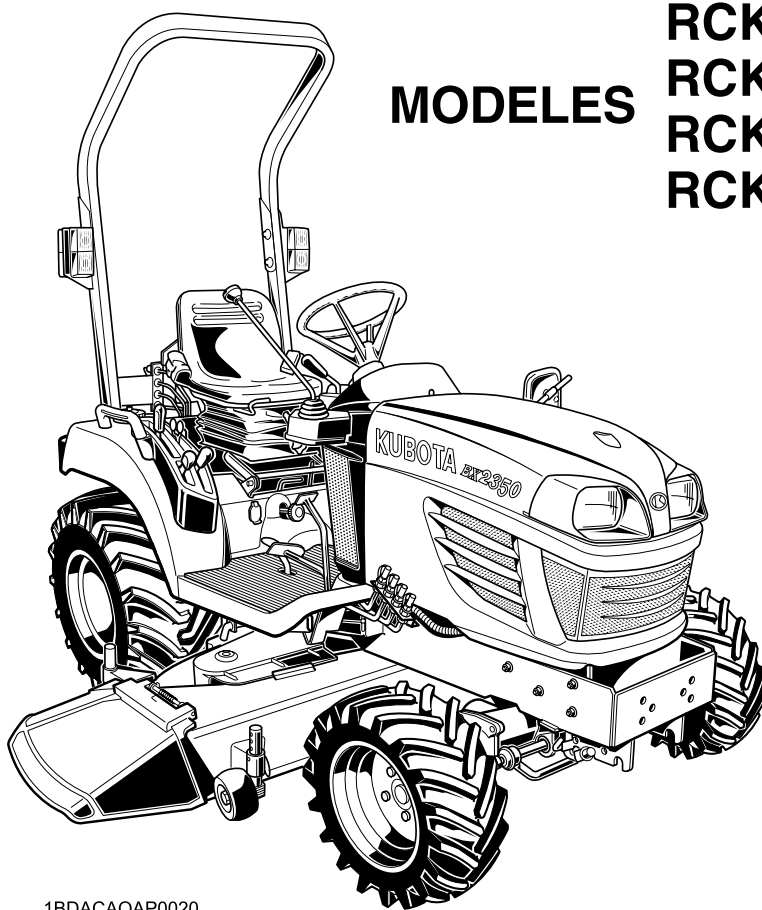


# MANUEL DE L'UTILISATEUR

# KUBOTA TONDEUSE

MODELES

RCK60B-23BX  
RCK54-23BX  
RCK48-23BX  
RCK48R-23BX



1BDACAOAP0020

**MANUEL A LIRE ET A CONSERVER**  
- Traduction de la notice originale -

**Kubota**

# LISTE DES ABREVIATIONS

Abréviations	Définitions
PAM	Pont avant moteur [4-RM]
BM	Boîte mécanique
Hi-Lo	Vitesse rapide, vitesse lente
HST	Boîte à vitesse hydrostatique
PDF	Prise de force
D	Droite (par rapport au sens d'avancement)
G	Gauche (par rapport au sens d'avancement)
ROPS	Cadre anti-renversement
SAE	Société des ingénieurs automobiles
2-RM	Deux roues motrices
4-RM	Quatre roues motrices
tr/s	Tour par seconde
tr/mn	Tour par minute
m/s	Mètre par seconde
pi/mn	Pieds par minute



# AVANT-PROPOS

Vous êtes maintenant l'heureux propriétaire d'une TONDEUSE AUTOPORTEE KUBOTA. Cette machine est le produit de l'étude et de la fabrication de haute qualité KUBOTA. Elle est fabriquée avec les meilleurs matériaux et sous un système de contrôle qualité très rigoureux, et vous donnera de longues années de service satisfaisant. Pour tirer le meilleur parti de votre tondeuse autoportée KUBOTA, lisez attentivement ce manuel. Il vous aidera à vous familiariser avec son fonctionnement et vous y trouverez de nombreux conseils sur l'entretien de la machine. Chez KUBOTA, nous avons pour principe d'appliquer, aussi tôt que possible, tous les progrès réalisés grâce à notre recherche. La mise en œuvre immédiate de nouvelles techniques dans la fabrication de certains produits pourra faire que de petites parties de ce manuel soient périmées. Les distributeurs et concessionnaires KUBOTA disposeront cependant des informations les plus récentes. N'hésitez pas à les consulter.



## SYMBOLE DE DANGER

Ce symbole est celui utilisé dans l'industrie pour indiquer un danger. Il est utilisé pour attirer votre attention sur des éléments ou des opérations qui pourraient être dangereux pour vous-mêmes ou d'autres utilisateurs de cette machine. Lisez donc attentivement les consignes qu'il signale. Il est essentiel que vous lisiez les instructions et les réglementations de sécurité avant d'entreprendre l'assemblage ou l'utilisation de cette machine.



### **DANGER :**

Indique une situation éminemment dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.



### **AVERTISSEMENT :**

Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.



### **ATTENTION :**

Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures mineures ou graves peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.

### **IMPORTANT :**

Si les instructions ne sont pas suivies des dommages à l'équipement ou à la propriété peuvent survenir.

### **NOTE :**

Donne des informations pertinentes.

## **KUBOTA Corporation C'EST . . .**

Depuis sa fondation en 1890, KUBOTA Corporation a progressé pour figurer au rang des plus grandes entreprises du Japon. Pour parvenir à cette position, la Société a diversifié, au cours des années, la gamme de ses produits et services de façon remarquable.

Aujourd'hui, 19 usines et 16,000 employés produisent plus de 1,000 articles et produits différents petits et grands.

Tous ces produits et les services qui en dépendent sont toutefois liés à un souci majeur:

KUBOTA fabrique des produits qui, pris à une échelle nationale sont des nécessités de base, produits indispensables, produits conçus pour aider les hommes et leurs nations à tirer parti du potentiel inhérent à leur environnement, KUBOTA est le géant des nécessités de base.

Ce potentiel inclut l'approvisionnement en eau, la production d'aliments tirés du sol et de la mer, le développement industriel, l'architecture et la construction, les transports.

Des milliers de personnes font confiance au savoir faire de KUBOTA, à sa technologie, à son expérience et à son service après vente, vous aussi pouvez faire confiance à KUBOTA.

## **KUBOTA ist . . .**

Seit der Firmengründung im Jahre 1890 ist KUBOTA zu einem der wichtigsten Unternehmen in Japan angewachsen.

Hierzu hat zum großen Teil die ständige Erweiterung der Produktpalette und das ständig wachsende Angebot an Dienstleistungen beigetragen. Heute werden von 16000 Beschäftigten in 19 Werken mehr als 1000 verschiedene Produkte hergestellt.

Das vorrangige Ziel von KUBOTA ist es, mit seinen Produkten und den dazugehörigen Dienstleistungen Grundbedürfnissen gerecht zu werden, auch auf internationaler Ebene.

Die von KUBOTA hergestellten Produkte sind unverzichtbar; sie helfen einzelnen Personen, sogar ganzen Nationen die örtlich gegebenen Möglichkeiten in Bereichen wie Wasserversorgung, Landwirtschaft, Fischerei, Industrie, Architektur, Bau- und Transportwesen bestmöglich auszuschöpfen. Tausende bauen auf KUBOTA -und Sie?

# CONTENU

▲CONSEILS DE SÉCURITÉ.....	1
IMPORTANT.....	1
SERVICE.....	2
INTRODUCTION.....	3
SPÉCIFICATIONS.....	3
NOMENCLATURE.....	4
MONTAGE.....	7
PRÉMONTAGE.....	7
MONTAGE DE LA TONDEUSE.....	8
MONTAGE SUR LE TRACTEUR.....	10
FIXATION DE LA TONDEUSE AU TRACTEUR.....	10
REGLAGES DE LA TONDEUSE.....	13
REGLAGE DE LA TIMONERIE PARALLELE.....	13
AJUSTEMENT DES BIELLETES DE LA TONDEUSE.....	14
SUSPENDUE AUTO-EQUILIBREE.....	15
UTILISATION.....	16
RENDEMENT MAXIMUM DE VOTRE TONDEUSE.....	16
HAUTEUR DE COUPE.....	16
UTILISATION DE LA TONDEUSE.....	18
UTILISATION D'UN EQUIPEMENT AVEC ATTELAGE À 3 POINTS OU DU CHARGEUR FRONTAL.....	19
ENLEVEMENT DU PLATEAU DE LA TONDEUSE.....	19
ENTRETIEN.....	20
TABLEAU D'ENTRETIEN.....	20
CONTRÔLES ET ENTRETIEN.....	21
Niveau du boîtier de renvoi.....	21
Graissage (Utiliser la graisse de type à plusieurs usages EP2 (Classe NLGI No. 2).).....	21
REPLACEMENT DES LAMES.....	23
REPLACEMENT DE LA COURROIE.....	24
TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE.....	25
REMISAGE À LONG TERME.....	27
REMISAGE HIVERNAL.....	27
DEPANNAGE.....	28





# CONSEILS DE SÉCURITÉ

Travailler avec attention est votre meilleure assurance contre les accidents. Lire attentivement ce livre avant de commencer à travailler avec la tondeuse. Tous les conducteurs, quelle que puisse être leur expérience, doivent lire ce livre, le manuel du tracteur, et tout autre manuel ou notice consacré à l'un ou l'autre des équipements. Le propriétaire est tenu à instruire tout utilisateur de la machine des consignes de sécurité indispensables.

## ■ Avant le fonctionnement (Préfonctionnement)

### ● Conducteur

1. Ne pas faire fonctionner la machine lorsque l'on est sous l'influence de l'alcool, d'un médicament, de toutes autres substances ou lorsque l'on est fatigué.
2. Familiarisez-vous dans le détail avec les commandes et apprenez comment arrêter rapidement en cas d'urgence. Prenez connaissance de votre équipement et de ses limites.
3. Ne portez pas de vêtements amples, déchirés ou encombrants à proximité de la machine. Ils pourraient s'accrocher à certaines pièces mobiles ou commandes et être à l'origine d'un accident. En cas de nécessité ou selon les besoins, portez et utilisez des articles de sécurité supplémentaires comme un casque protecteur, des bottes ou des chaussures de sécurité, une protection pour les yeux et les oreilles ou encore des gants.
4. Ne jamais laisser des enfants utiliser la tondeuse, même sous la supervision d'un adulte.
5. Avant de faire fonctionner cette tondeuse, lire et comprendre ce manuel ainsi que le manuel pour les conducteurs de tracteurs. Ne laisser qu'une personne convenablement entraînée utiliser le tracteur.

### ● Machine, lames et accessoires

1. Ne jamais faire fonctionner la tondeuse sans les gardes et les boucliers de protection appropriés, le sac collecteur d'herbe ou le déflecteur de déchargement en place.
2. La tondeuse est équipée de nombreux dispositifs de sécurité. Pour sa propre sécurité, ne pas modifier ou retirer n'importe quelle pièce du système de protection.
3. Gardez les écrous, boulons et vis serrés pour maintenir la tondeuse en état de fonctionnement sans danger.
4. Vérifier les boulons des lames à intervalles fréquents pour un serrage approprié.
5. Inspecter les lames pour une usure ou un endommagement. Une lame non tranchante peut être aiguisée, mais une lame usée, coudée ou fissurée, ou endommagée autrement devra être remplacée.

6. KUBOTA recommande l'utilisation d'un cadre de protection ("ROPS") et le port de la ceinture de sécurité dans la plupart des applications.

Utiliser toujours la ceinture de sécurité lorsque le tracteur est équipé d'une protection au retournement. Ne jamais utiliser la ceinture de sécurité lorsque le tracteur n'est pas équipé d'une structure de protection au retournement.

7. Lorsqu'on utilise la tondeuse, détacher préalablement la pelle rétrocaveuse. Sinon, la machine risque d'être endommagée pendant son fonctionnement.
8. Remplacez les autocollants de sécurité qui sont endommagés ou illisibles. Les étiquettes nécessaires sont mentionnées à la page suivante.

### ● Zone de travail

1. Inspectez en détail la zone où vous allez utiliser la tondeuse. Enlevez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres objets que la tondeuse pourrait éjecter à vitesse élevée.
2. Faire en sorte que personne ne se trouve dans la zone de travail, particulièrement les petits enfants et les animaux familiers. S'assurer que tout le monde ainsi que les animaux familiers soient à une distance de sécurité suffisante de l'endroit où l'on travaille.

## ■ Fonctionnement

### ● Démarrage

1. Soyez toujours sur le siège, avant de faire démarrer le moteur ou d'utiliser les leviers de commande.
2. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que tous les leviers (Incluant les leviers de contrôle auxiliaires) soient au neutre, que le frein de stationnement soit engagé et que le levier d'embrayage de la PDF et le levier changement de gamme "Rapide-lente" soient désengagés.

### ● Fonctionnement

1. Gardez les personnes présentes à une distance de sécurité de la machine lors des opérations de tonte.
2. Ne vous mettez pas debout sur la tondeuse.
3. En virant sur un terrain au relief accidenté, diminuer la vitesse du tracteur.
4. Ne pas tondre en marche arrière à moins que cela ne soit absolument nécessaire, et seulement après avoir inspecté l'ensemble de la zone se trouvant derrière la tondeuse. Faire extrêmement attention aux enfants.
5. Si l'on a heurté ou frappé un objet étranger, arrêter et inspecter le tracteur et la tondeuse pour un éventuel endommagement. Réparer, si c'est nécessaire, avant de reprendre le travail.

6. Si le déflecteur de déchargement de la tondeuse est obstrué, arrêter le tracteur, débrayer la transmission de la tondeuse, couper le moteur et retirer la clé, Puis, nettoyer le déflecteur avant de continuer le travail.
7. Les opérations sur une pente sont dangereuses et déconseillées. Si vous devez tondre sur une pente, manuvrez avec une extrême prudence. Ne tondez jamais en travers d'une pente. Ne pas opérer avec le chargeur.
8. Ne pas tondre sur des pentes escarpées, un terrain au relief accidenté ou à proximité de pentes descendantes.

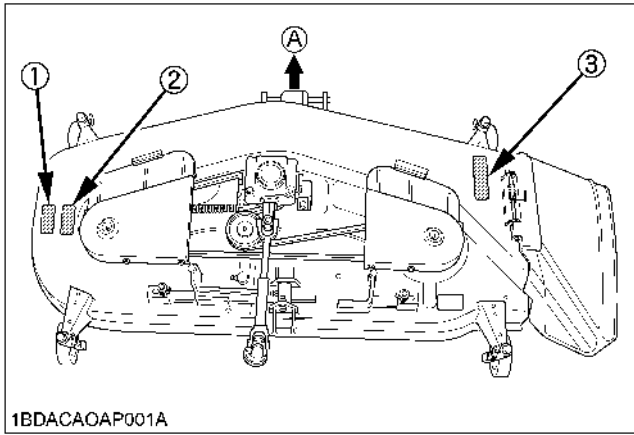
### ■ **Entretien et remisage**

Ne jamais tenter d'effectuer un réglage ou une réparation de quelle que sorte lorsque le tracteur et la tondeuse sont en train de fonctionner. Couper le moteur, retirer la clé, mettre le frein de stationnement et attendre que les lames s'arrêtent.

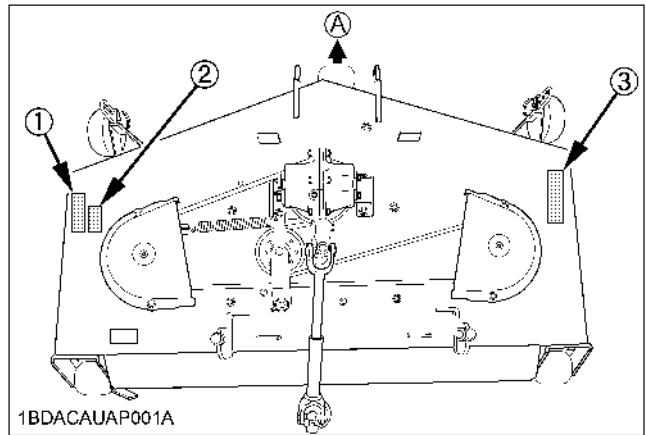
**ÉTIQUETTES DE DANGER, D'AVERTISSEMENT ET D'ATTENTION**

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]

[RCK48R-23BX]

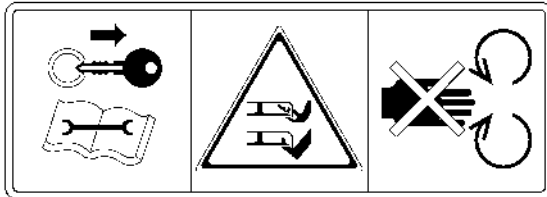


(A) "AVANT"



(A) "AVANT"

(1) N°de l'élément K5652-4179-3

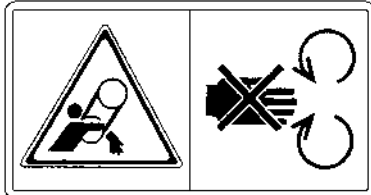


1BDACAEAP0440

**ATTENTION LAMES ROTATIVES:**

- Arrêter le moteur et retirer la clé avant un entretien ou une réparation.
- Ne pas approcher les pieds et les mains lorsque la machine tourne.
- Rester éloigné des pièces rotatives.

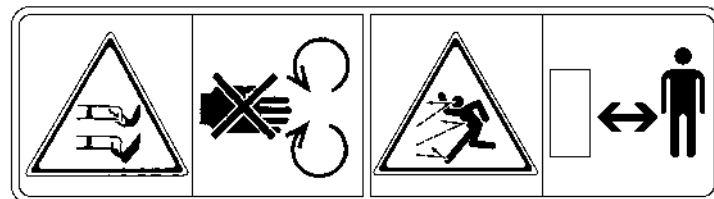
(2) N°de l'élément K5652-4180-2



1BDACAGAP003A

- Maintenir en place toutes les protections.

(3) N°de l'élément K5652-4178-2



1BDACAGAP001A

**DANGER: PROJECTION D'OBJETS**

- Se tenir toujours à l'écart de l'ouverture d'éjection.

**ENTRETIEN DES ÉTIQUETTES DE MISE EN GARDE, D'AVERTISSEMENT ET DE DANGER**

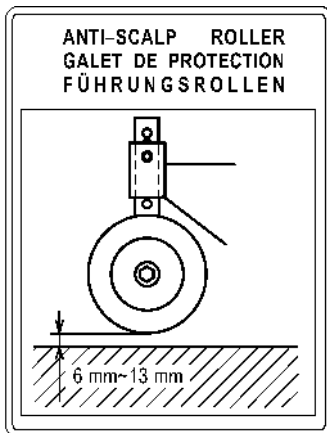
1. Nettoyez régulièrement les étiquettes de mise en garde, d'avertissement et de danger. Évitez toute obstruction qui pourrait les dissimuler.
2. Nettoyez-les avec du savon et de l'eau avant de les essuyer avec un chiffon doux.
3. Remplacez toute étiquette de mise en garde, d'avertissement ou de danger endommagée ou manquante par des étiquettes neuves disponibles auprès de votre concessionnaire KUBOTA.
4. Si un composant pourvu d'une étiquette de mise en garde, d'avertissement et de danger est remplacé par une nouvelle pièce, veillez à apposer des étiquettes au même endroit sur la pièce de rechange.
5. Apposez les nouvelles étiquettes de mise en garde, d'avertissement et de danger sur une surface sèche et propre, en pressant les bulles d'air vers l'extérieur.



# IMPORTANT

Pour obtenir une productivité maximale de votre tondeuse, lisez et respectez les consignes suivants.

1. Réglez les roulettes anti-arrachement et les roues en fonction de la hauteur de tonte. Voir l'étiquette ci-dessous.  
Cette étiquette est également collée sur le châssis de la tondeuse.



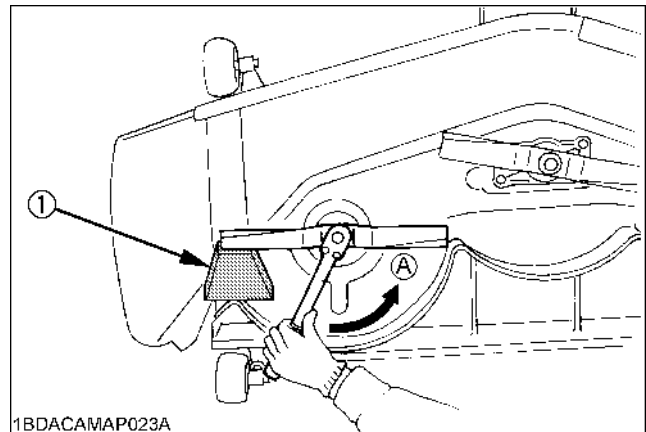
1BDABANAP108A

2. Avant de fixer les biellettes de la tondeuse, régler leur longueur respective selon le tableau ci-dessous. (Voir "FIXATION DE LA TONDEUSE AU TRACTEUR" à la section "MONTAGE SUR LE TRACTEUR".)

	Longueur de la biellette frontale (D)
RCK60B-23BX	47 mm
RCK54-23BX	
RCK48-23BX	
RCK48R-23BX	

3. Graissez les pièces suivantes. (Voir "CONTRÔLES ET ENTRETIEN" à la section "ENTRETIEN".)
  - Joint de cardan
  - Trois arbres de fusée
  - Poulie de tension de courroie
  - Pivot de tension de courroie
  - Axe équilibreur (Pour RCK60B-23BX seulement)

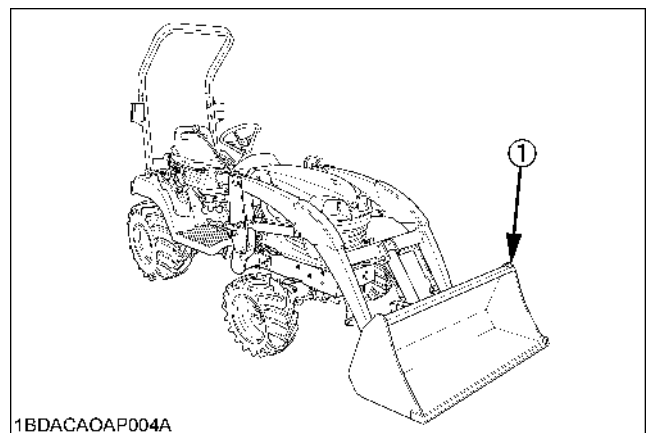
4. En remplaçant les lames, suivre les instructions comme illustré. (Voir "REPLACEMENT DES LAMES" à la section "ENTRETIEN".)



1BDACAMAP023A

- (1) Bloc  
(A) "DESSERRER"  
(dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)

5. Fonctionnement avec un chargeur.  
Lorsque l'on opère avec le chargeur sur un terrain au relief accidenté, retirer la tondeuse pour éviter une interférence entre les obstacles et la tondeuse et un endommagement de cette dernière.



1BDACAOAP004A

- (1) Chargeur

# SERVICE

1. En cas de besoin de pièces ou de dépannage, toujours préciser à votre agent le numéro de série de votre tondeuse.
2. Le numéro de série est situé sur le côté arrière droit du carter de tondeuse.
3. Inscrire ci-dessous ce numéro de série pour pouvoir vous y reporter par la suite.

## TONDEUSE KUBOTA

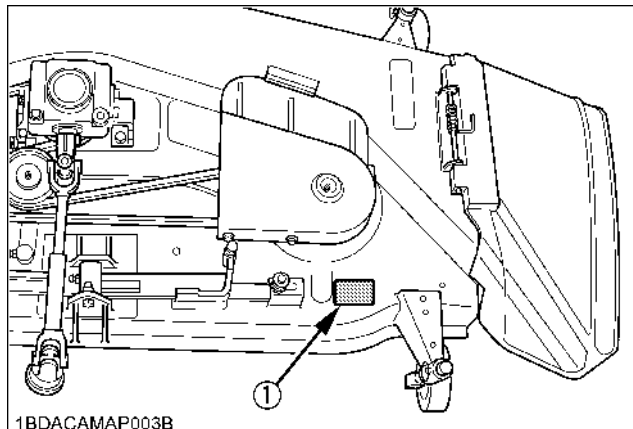
MODÈLE \_\_\_\_\_

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

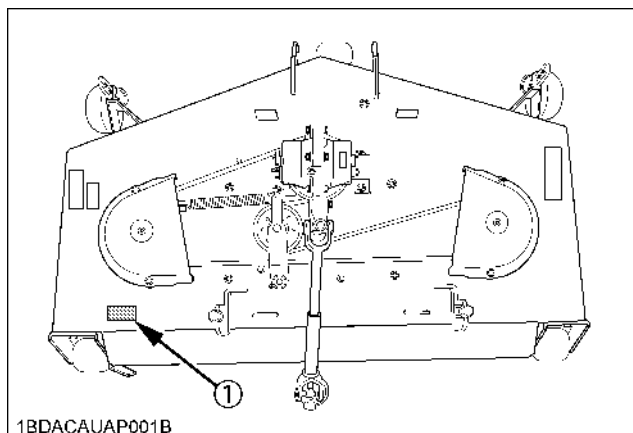
NOM DU CONCESSIONNAIRE \_\_\_\_\_

### [RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]



(1) Numéro de série

### [RCK48R-23BX]



(1) Numéro de série

# INTRODUCTION

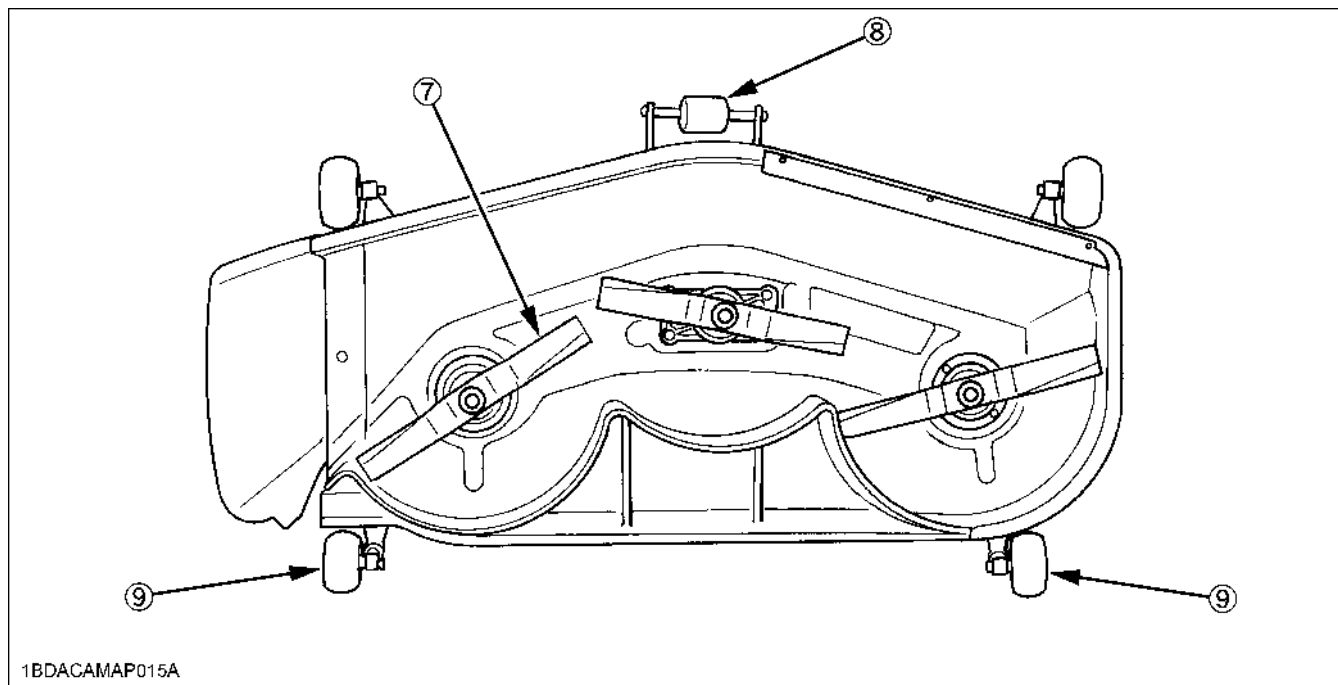
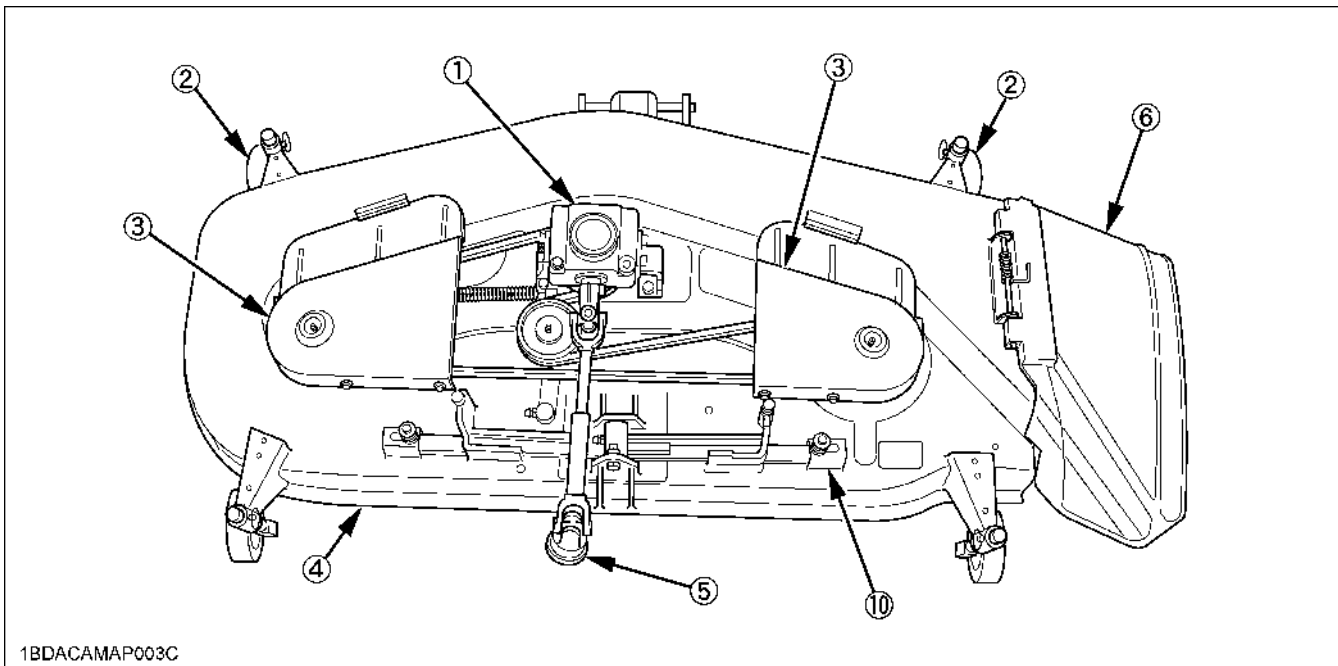
## SPÉCIFICATIONS

Modèle		RCK60B-23BX	RCK54-23BX	RCK48-23BX	RCK48R-23BX	
Tracteur adéquat		BX2350D				
Méthode de montage		Joint rapide, tringlerie parallèle				
		Tringlerie suspendue auto équilibrée	Tringlerie suspendue			
Réglage de la hauteur de coupe		Roue de réglage				
Largeur de coupe	mm	1524	1372	1224		
Hauteur de coupe	mm	25 à 102				
Poids (approx.)	kg	115	95	75	80	
Vitesse de rotation de la fusée des lames	t/s (tr/mn)	44,1 (2647)	49,5 (2969)	54,7 (3281)		
Vitesse de l'extrémité des lames	m/s (pi/mn)	72,5 (14271)	73,8 (14527)	72,8 (14331)		
Longueur des lames	mm	523	475	424		
Nombre de lames		3				
Dimensions	Longueur hors-tout	mm	1000	928	895	865
	Largeur hors-tout	mm	1930	1780	1544	1286
	Hauteur hors-tout [Min.]	mm	281	281	268	295

# NOMENCLATURE

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]

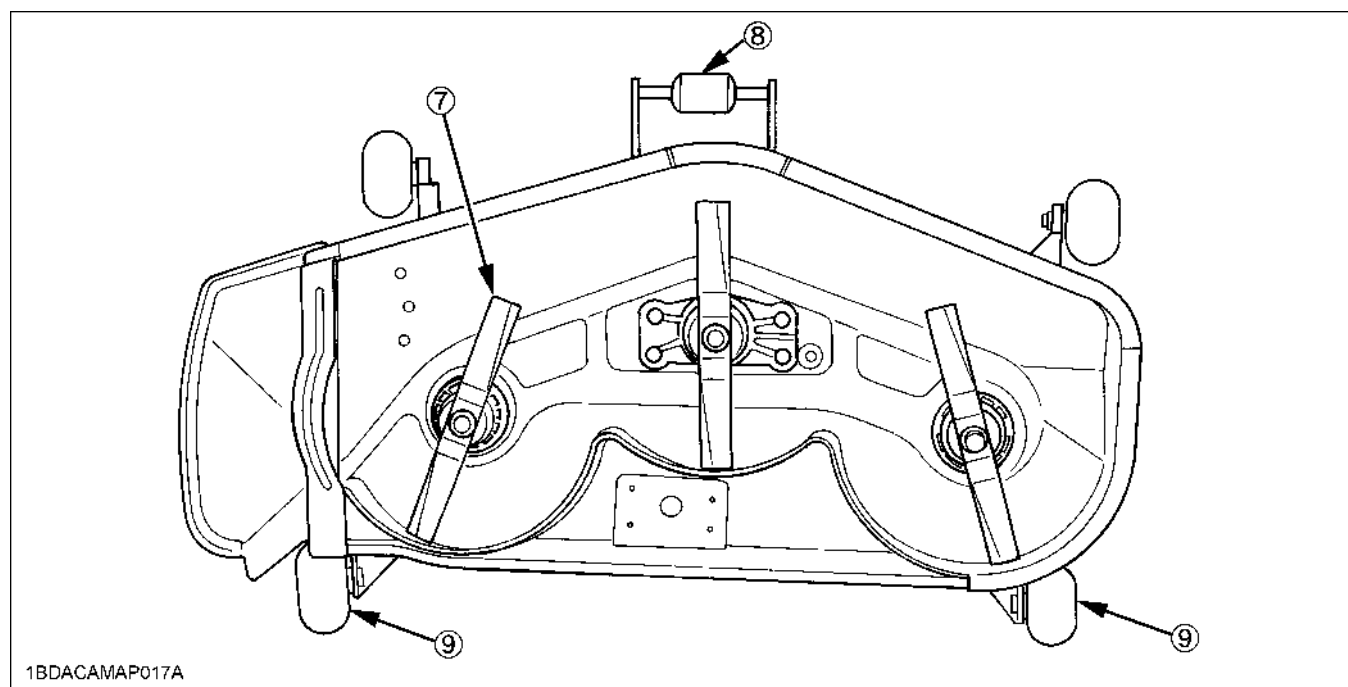
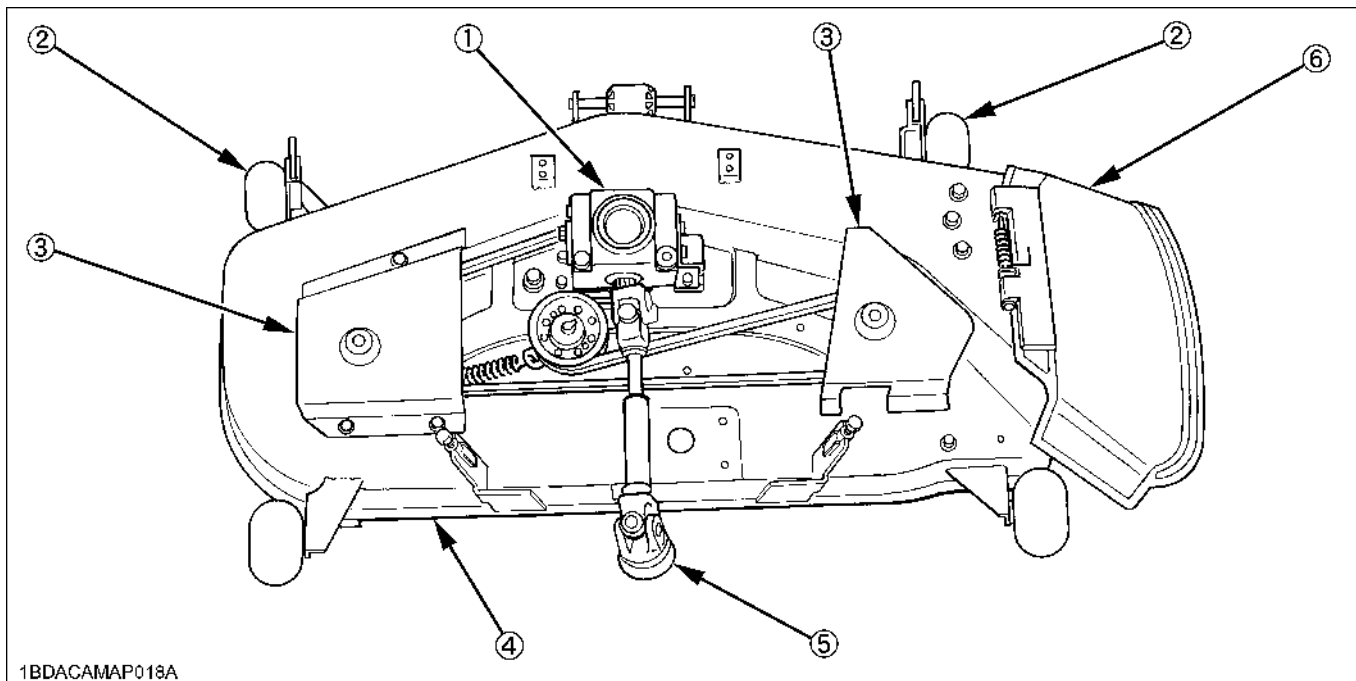
FRANÇAIS



- (1) Boîtier de transfert
- (2) Galet anti-scalp avant
- (3) Protecteur
- (4) Châssis
- (5) Joint de cardan

- (6) Déflecteur de déchargement
- (7) Lame
- (8) Galet anti-scalp au centre
- (9) Galet anti-scalp arrière
- (10) Auto-équilibreur (RCK60B-23BX seulement)

[RCK48-23BX]

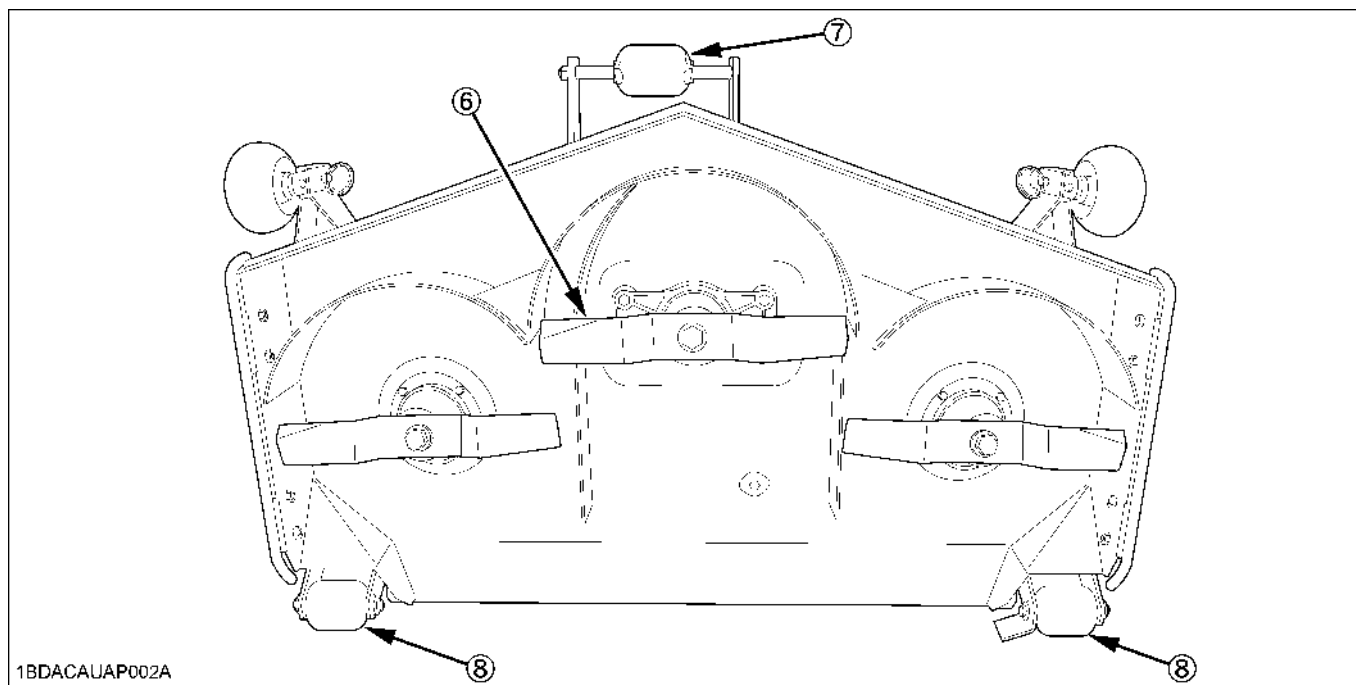
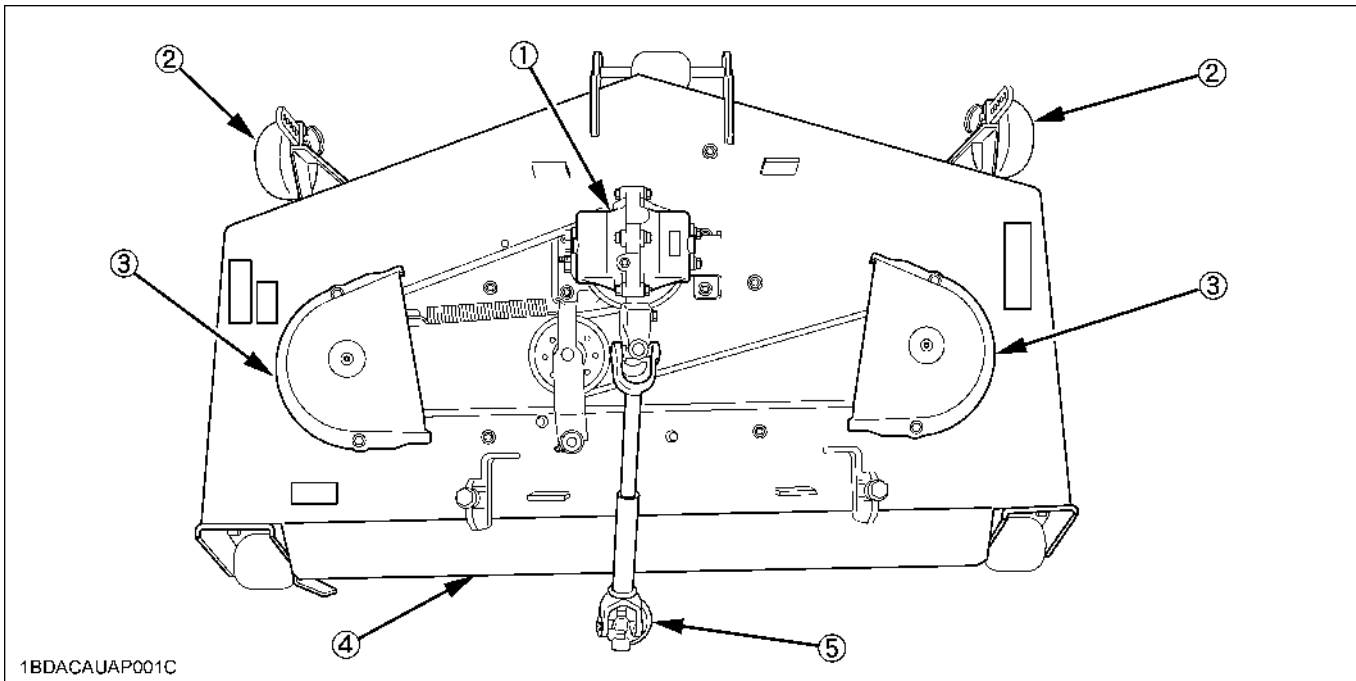


- (1) Boîtier de transfert
- (2) Galet anti-scalp avant
- (3) Protecteur
- (4) Châssis
- (5) Joint de cardan

- (6) Déflecteur de déchargement
- (7) Lame
- (8) Galet anti-scalp au centre
- (9) Galet anti-scalp arrière

[RCK48R-23BX]

FRANÇAIS



- (1) Boîtier de transfert
- (2) Galet anti-scalp avant
- (3) Protecteur
- (4) Châssis

- (5) Joint de cardan
- (6) Lame
- (7) Galet anti-scalp au centre
- (8) Galet anti-scalp arrière

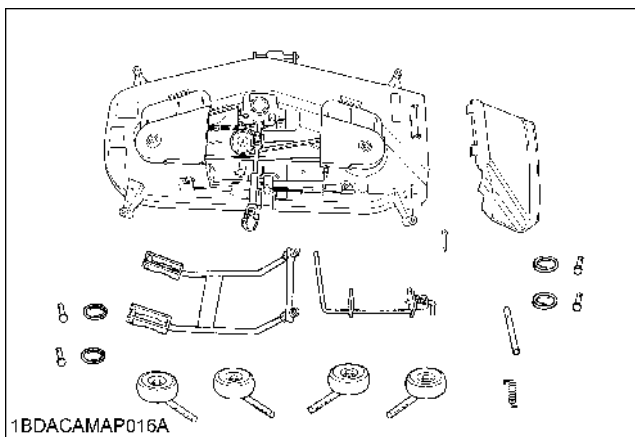
# MONTAGE

Certaines pièces de la tondeuse sont emballées séparément. Lisez la procédure suivante pour monter correctement la tondeuse.

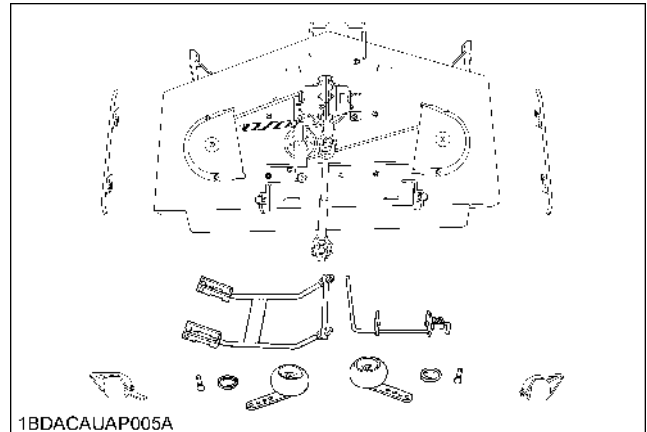
## PRÉMONTAGE

Sortez tous les composants de la tondeuse de la boîte et vérifiez les pièces telles que montrées sur la figure. (Certaines de ces pièces peuvent être déjà assemblées au plateau de la tondeuse.)

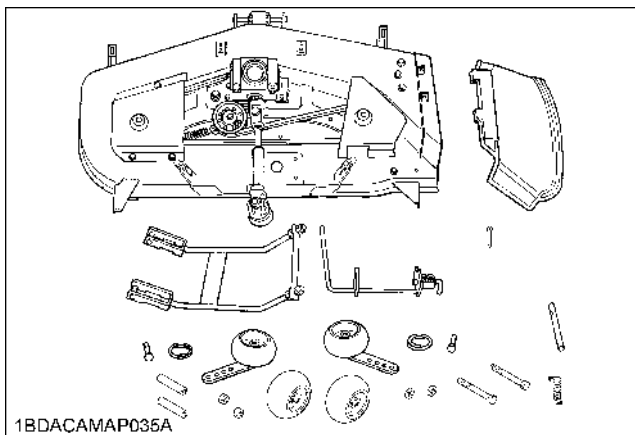
[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]



[RCK48R-23BX]



[RCK48-23BX]



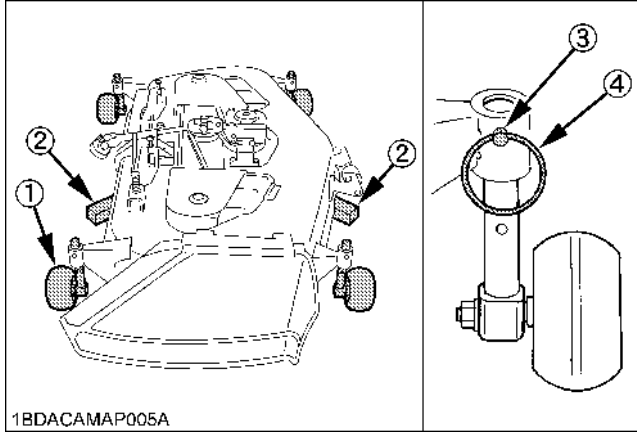
## MONTAGE DE LA TONDEUSE

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]

1. Installer la tondeuse sur des cales, comme il est illustré.

Tourner les galets anti-scalps en position transversale et les verrouiller à la position supérieure à l'aide des axes et des joncs d'arrêt.

Retirer les cales.

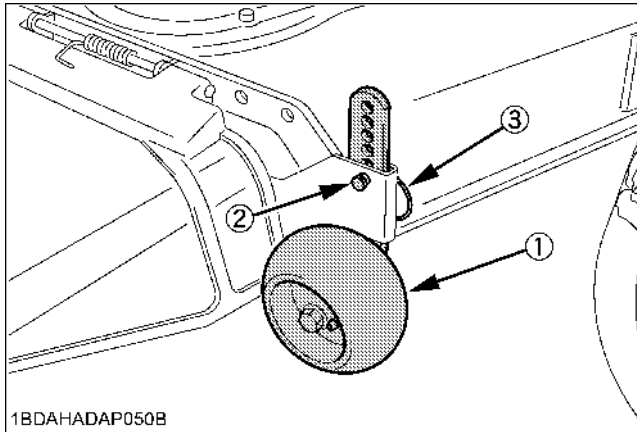


1BDACAMAP005A

- (1) Galet anti-scalp
- (2) Cale
- (3) Goupille autobloquante
- (4) Circlip

[RCK48-23BX]

1. Attacher les galets anti-scalps avant au carter avec des axes et des joncs d'arrêt.

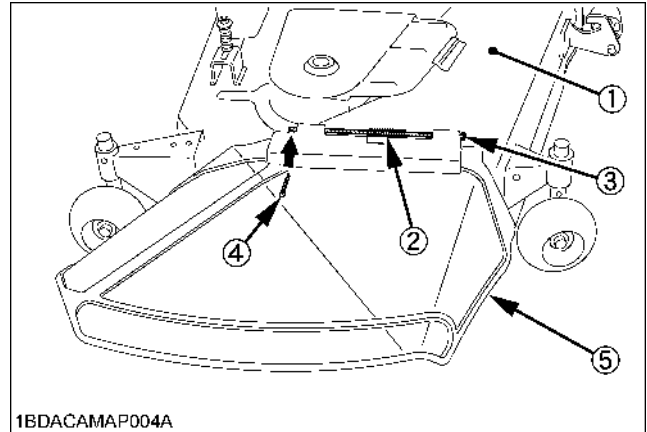


1BDAHADAP050B

- (1) Galet anti-scalp
- (2) Goupille autobloquante ( $\varnothing 9,5 \times 25,4$ )
- (3) Circlip ( $\varnothing 45$ )

2. Attacher le déflecteur de déchargement au carter avec le ressort, la goupille et la goupille fendue.

Fixer le ressort au déflecteur de déchargement tel qu'il est illustré.

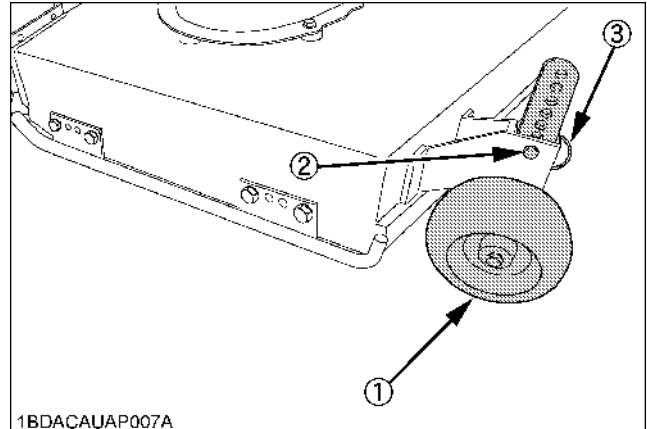


1BDACAMAP004A

- (1) Châssis
- (2) Ressort
- (3) Goupille de décharge
- (4) Goupille fendue
- (5) Déflecteur de déchargement

[RCK48R-23BX]

1. Attacher les galets anti-scalps avant au carter avec des axes et des joncs d'arrêt.

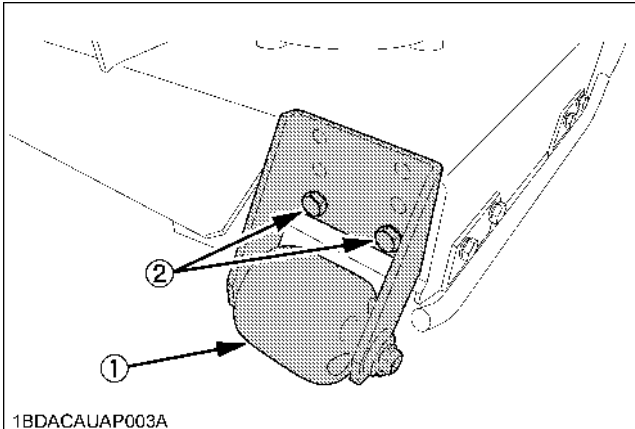


1BDACAUAP007A

- (1) Galet anti-scalp avant
- (2) Goupille autobloquante ( $\varnothing 9,5 \times 25,4$ )
- (3) Circlip ( $\varnothing 45$ )

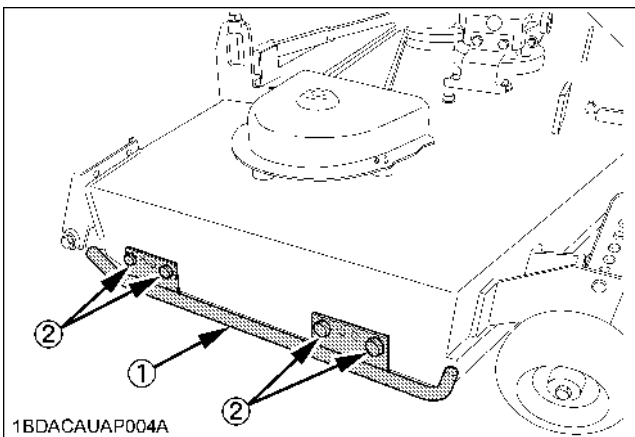


2. Attacher les galets anti-scalps arrière au carter avec des boulons-M10.



- (1) Galet anti-scalp arrière
- (2) Boulon-M10

3. Attacher le patin au carter avec des boulons-M10.



- (1) Patin
- (2) Boulon-M10

# MONTAGE SUR LE TRACTEUR

## FIXATION DE LA TONDEUSE AU TRACTEUR

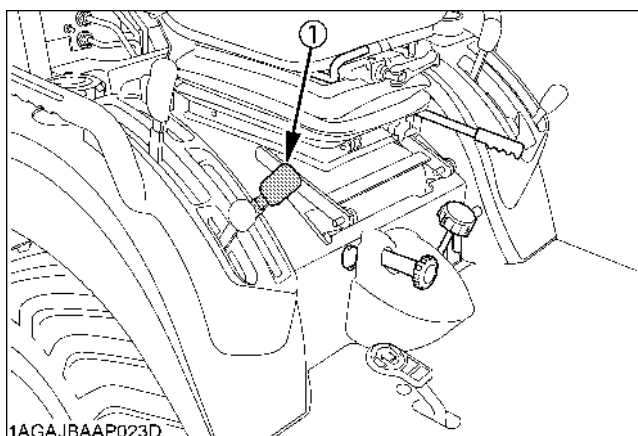
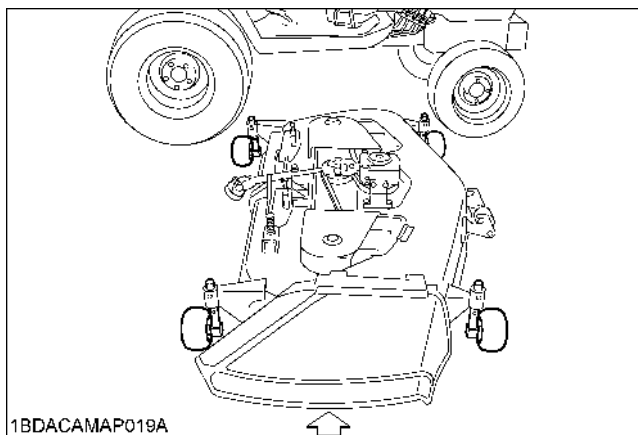


### ATTENTION

Pour éviter des blessures corporelles:

- Garer le tracteur sur une surface plane, de niveau et ferme, mettre le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé.

1. Garer le tracteur sur une surface plane, de niveau et ferme, et mettre le frein de stationnement.
2. Déplacer le levier de contrôle hydraulique vers l'arrière pour soulever la biellette arrière de la tondeuse à la position la plus élevée.
3. Arrêter le moteur et retirer la clé.
4. Faire rouler la tondeuse sous le tracteur à partir du côté droit.

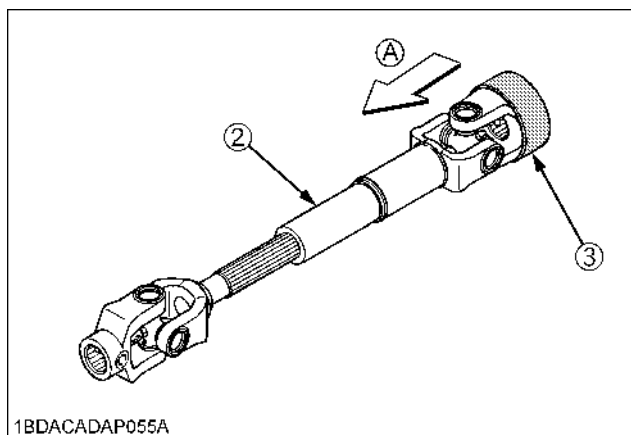
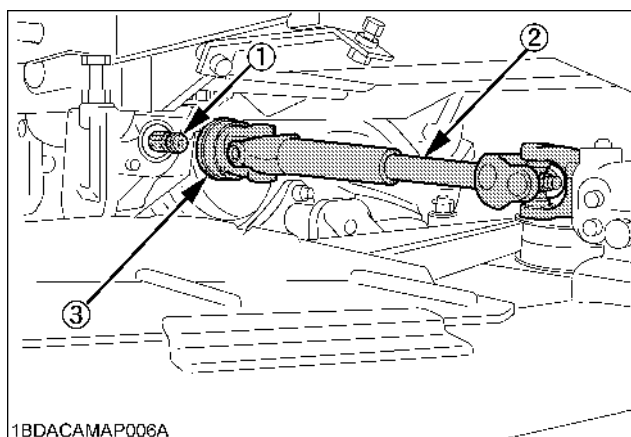


(1) Levier de relevage hydraulique

5. Montage du joint de cardan.
  - Repousser le coupleur du joint de cardan.
  - Pousser le joint de cardan sur l'axe de la PDF jusqu'à ce que le coupleur se verrouille.
  - Faire coulisser le joint de cardan d'avant en arrière jusqu'à ce que le joint de cardan soit bloqué fermement.

### IMPORTANT :

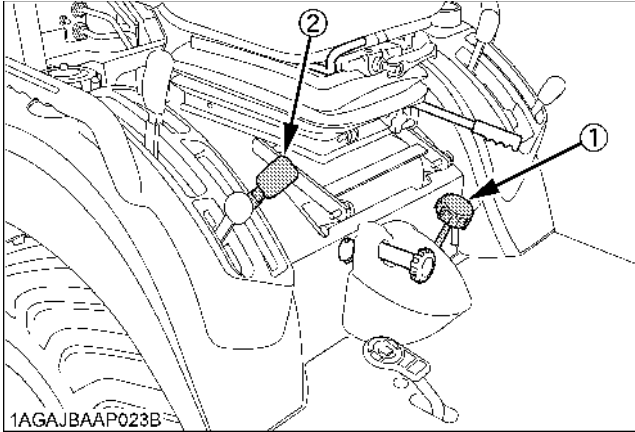
- Finalement, tirer sur le joint de cardan pour s'assurer qu'il est bloqué sur l'axe de la PDF.



- (1) PDF ventrale  
(2) Joint de cardan  
(3) Coupleur

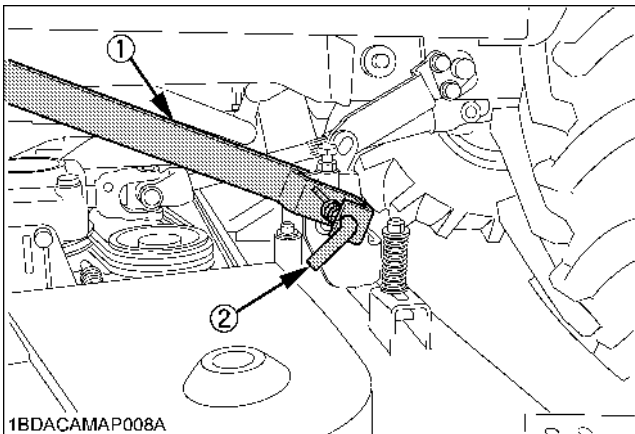
(A) "TIRER"

6. Fixer la tondeuse aux biellettes arrière.
- Régler le cadran de commande de la hauteur de coupe sur la position de zéro pouce.



(1) Cadran de commande la hauteur de coupe  
(2) Levier de relevage hydraulique

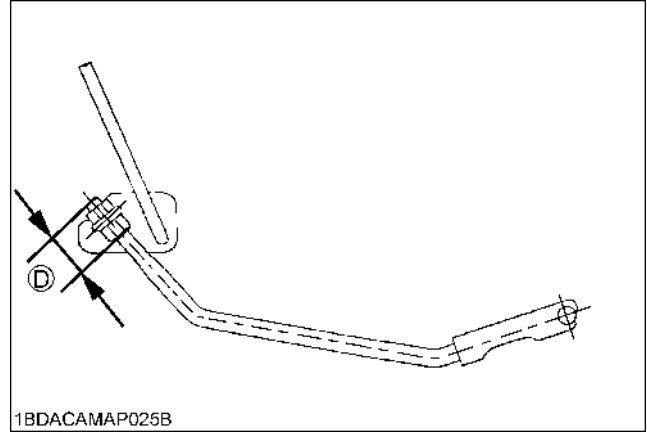
- Déplacer la levier de commande hydraulique du tracteur vers l'avant pour abaisser les biellettes arrière de la tondeuse.
- Attachez les bras arrière, en tirant sur l'axe L.



1BDACAMAP008A

(1) Bras arrière  
(2) Axe L

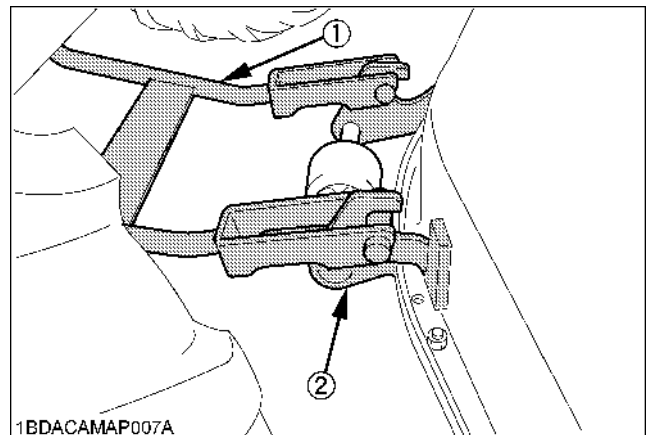
7. Vérifier que la longueur (D) de la biellette frontale soit de 47 mm. Pour un réglage précis, voir la section "REGLAGES DE LA TONDEUSE".



1BDACAMAP025B

RCK60B-23BX	47 mm
RCK54-23BX	
RCK48-23BX	
RCK48R-23BX	

8. Accrocher la biellette frontale dans la rainure du support frontal, tel qu'il est montré.

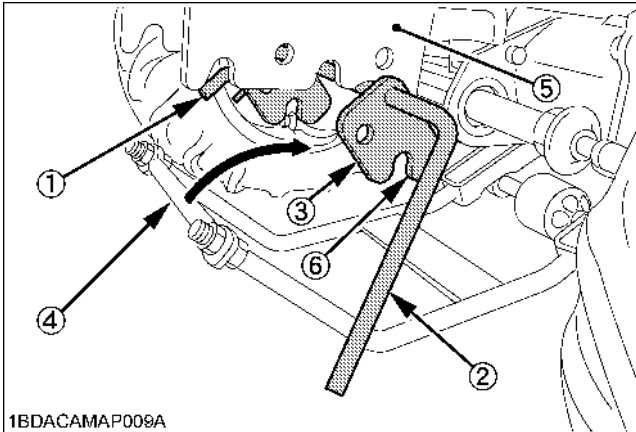


1BDACAMAP007A

(1) Biellette avant  
(2) Rainure

9. Montage de la biellette avant.

- Positionner le levier avant sur le support de la biellette frontale.
- Tirer et bloquer la cheville L.



- (1) Goupille en L
- (2) Levier avant
- (3) Point d'appui du levier
- (4) Biellette frontale
- (5) Support de la biellette frontale
- (6) Rainure du point d'appui du levier

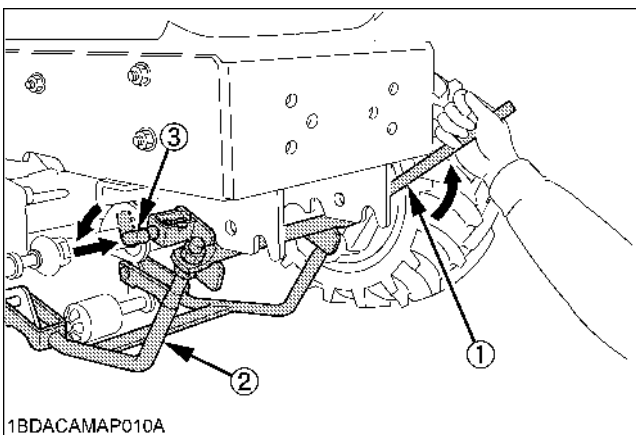
- Accrocher la biellette avant au point d'appui du levier et relever le levier avant.
- Libérer la goupille en L pour bloquer le levier avant.

**NOTE :**

- Lors de l'accrochage de la biellette frontale au point d'appui du levier, la position normale de la rainure du point d'appui du levier est ouverte vers le bas.

**IMPORTANT :**

- Vérifier que le levier avant soit bloqué de façon sûre avec la goupille en L.



- (1) Levier avant
- (2) Biellette avant
- (3) Goupille en L

# REGLAGES DE LA TONDEUSE



## ATTENTION

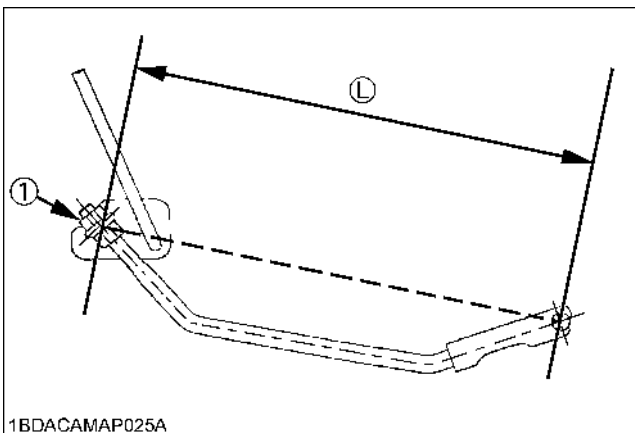
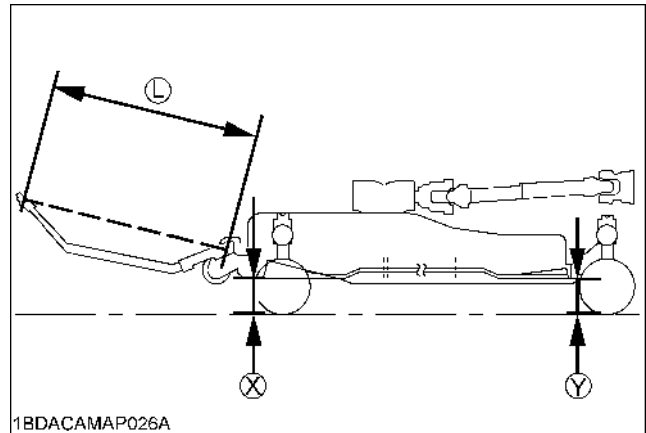
Pour éviter les risques d'accident:

- Garer le tracteur sur une surface ferme, plate et de niveau. Mettre le frein de stationnement.
- Arrêter le moteur, retirer la clé de contact et laisser s'arrêter les lames avant de faire les réglages.
- Lorsque l'on manipule les lames, mettre des gants protecteurs et envelopper le bout de la lame utilisant un chiffon.

## REGLAGE DE LA TIMONERIE PARALLELE

1. Placez la machine sur une surface plane, de niveau et ferme.
2. La pression des pneumatiques doit être appropriée. (Voir le Manuel du Conducteur)
3. S'assurer que le niveau des lames de la tondeuse soit réglé comme il est montré ci-dessous. Puis, serrer de façon sûre les contre-écrous. Tourner le cadran de commande de la hauteur de coupe sur "2,0" et régler la hauteur des rouleaux anti-scalpeurs de manière à maintenir un intervalle entre les rouleaux et le sol de 6 à 13 mm, comme il est montré dans la section "UTILISATION".

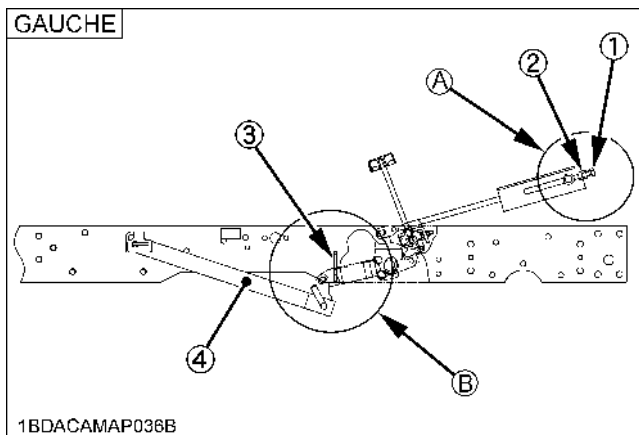
Tourner la lame de droite à la main pour qu'elle soit parallèle à la direction du déplacement. Ajuster (L) les biellettes frontales avec des contreécrous de telle sorte que "A" soit de 0 à 5 mm.  $A=(Y)-(X)$ .



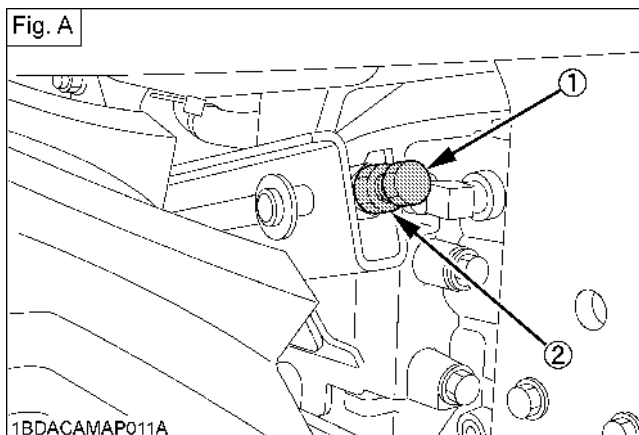
(1) Écrou de verrouillage

## AJUSTEMENT DES BIELLETES DE LA TONDEUSE

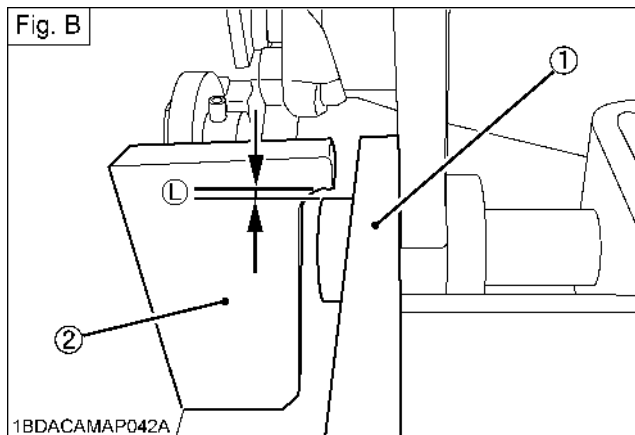
1. Garer la machine sur une surface plane, de niveau et ferme.
2. La pression des pneumatiques doit être appropriée. (Voir le Manuel du Conducteur)
3. Déplacer le levier de commande hydraulique vers l'arrière pour soulever la tondeuse à la position la plus élevée.
4. Arrêter le moteur et retirer la clé.
5. Ajuster les biellettes du côté gauche avec un boulon, de manière à ce que l'intervalle (L) soit le suivant.



(A) Se référer à la Fig. A.  
(B) Se référer à la Fig. B.

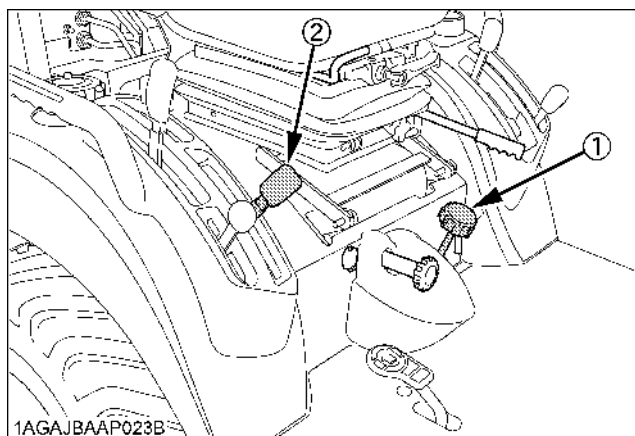


- (1) Boulon
- (2) Écrou de verrouillage
- (3) Dispositif d'arrêt
- (4) Bielle arrière



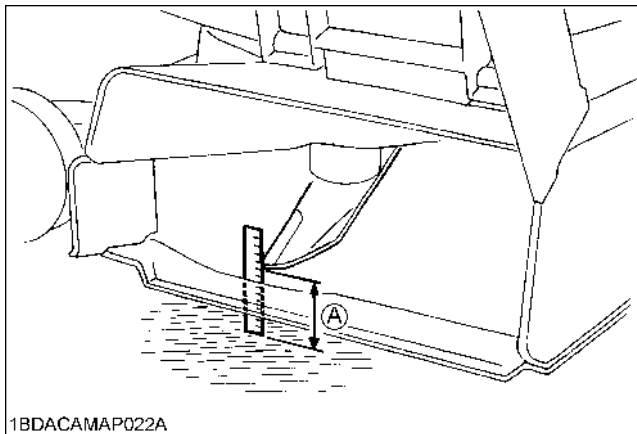
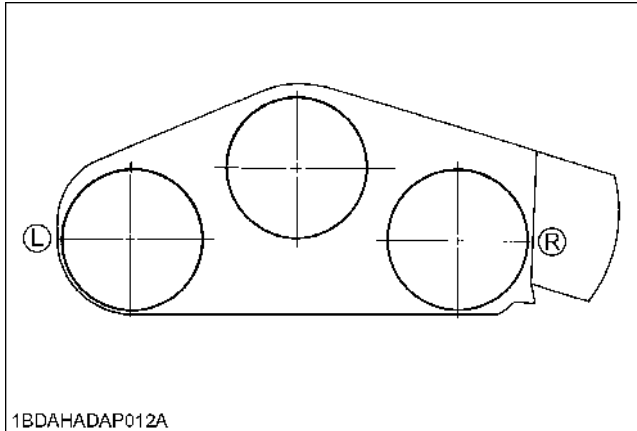
- (1) Bielle arrière (L) 0 à 0,5 mm
- (2) Dispositif d'arrêt

6. Tourner le cadran de commande de la hauteur de coupe sur la hauteur désirée. Régler la hauteur des rouleaux anti-scalpeurs de manière à maintenir un intervalle entre les rouleaux et le sol de 6 à 13 mm, comme il est montré dans la section "UTILISATION".

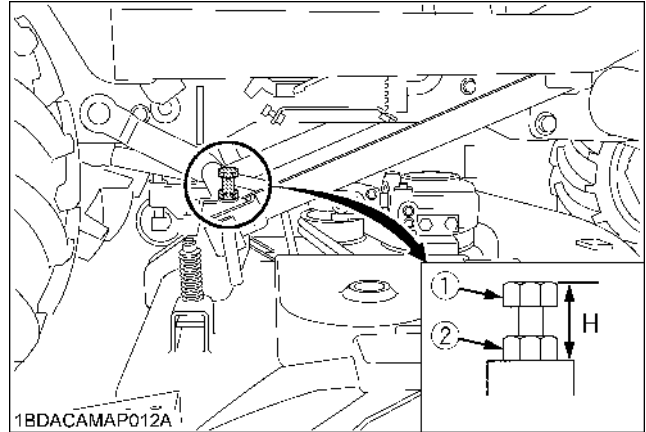


- (1) Cadran de commande la hauteur de coupe
- (2) Levier de relevage hydraulique

7. Abaisser le plateau de la tondeuse en abaissant le levier de levage.
8. Tourner manuellement la lame gauche parallèlement à l'essieu du tracteur et tourner la lame droite parallèlement à l'essieu. Pour mesurer à partir de l'extrémité de lame extérieure à (G) et à (D) à la surface de niveau. La différence entre les mesures ne devrait pas dépasser 3 mm.



9. Si la différence entre les mesures est de plus de 3 mm, desserrer le contre-écrou du côté gauche. Ajuster les boulons de réglage précis de la hauteur de coupage, de telle sorte que la différence entre les mesures de (G) et de (D) soit inférieure à 3 mm. Puis, resserrer le contre-écrou.



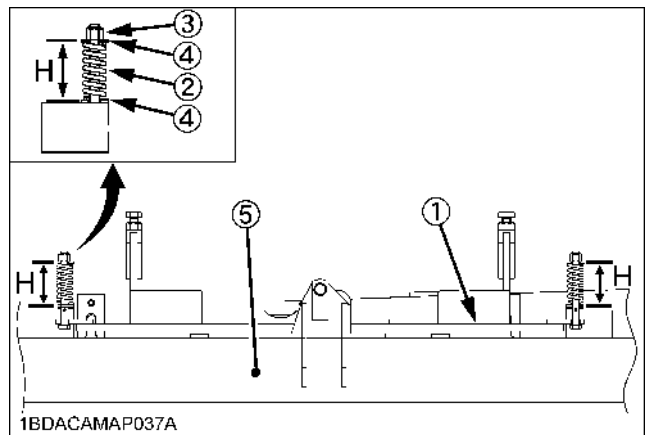
- (1) Boulon de réglage précis de la hauteur de coupe
- (2) Écrou de verrouillage

## SUSPENDUE AUTO-EQUILIBREE

[RCK60B-23BX seulement]

- Ce dispositif diminue les différences étagées dans la hauteur de coupe lorsqu'on tond sur un terrain ondulé.

Régler la hauteur des ressorts de telle sorte que (H) soit de 55 mm.



- (1) Auto-équilibreur
  - (2) Ressort du dispositif d'équilibrage
  - (3) Écrou de verrouillage
  - (4) Rondelle plate
  - (5) Plateau de la tondeuse
- (H) 55 mm

# UTILISATION

## RENDEMENT MAXIMUM DE VOTRE TONDEUSE

1. En utilisant votre tondeuse pour la première fois, choisir une pelouse la plus régulière et plate possible et travailler en bandes droites se recoupant légèrement.
2. La nature et l'importance de la surface à couper détermineront la façon de travailler voulue. Prendre en compte les obstacles tels que les arbres, clôtures et bâtiments. Pour éviter que l'herbe coupée ne tombe sous les clôtures ou sur les bordures d'allées, etc., faire plusieurs passages sur les côtés de la zone à travailler dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour couper la partie restante, effectuer les passes suivantes dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de sorte que l'herbe coupée aille tomber sur la zone déjà coupée.
3. Toujours contourner un arbre, un piquet ou tout autre obstacle par la gauche lors du premier passage autour de l'arbre ou obstacle en question.
4. La plupart des pelouses devront être tondues pour conserver l'herbe à une hauteur d'approximativement 50 à 80 mm. Les meilleurs résultats sont obtenus en la coupant souvent et pas trop court. Pour conserver une pelouse verte, ne jamais tondre plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe ou à un maximum de 25 mm en une seule tonte.  
Pour de l'herbe extrêmement haute, régler la hauteur de coupe au maximum pour la première tonte. Puis, régler à nouveau sur la hauteur désirée et tondre à nouveau. Laisser l'herbe pousser de 80 mm, puis ne couper seulement que l'excédent.
5. Dans des herbes humides ou spongieuses, ou sur terrain mou, les galets risquent de s'enfoncer dans le sol et de donner une hauteur de coupe trop basse. Dans ce cas, régler la hauteur de coupe pour obtenir la hauteur de travail voulue.
6. Pour obtenir une pelouse d'aspect impeccable, la tondre de préférence dans l'après-midi ou la soirée lorsque l'humidité s'est dégagée.

## HAUTEUR DE COUPE

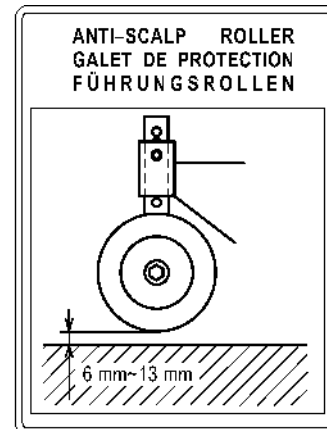


### DANGER

Pour éviter les blessures graves voire mortelles:

- Ne faites pas fonctionner la tondeuse en position de transport.

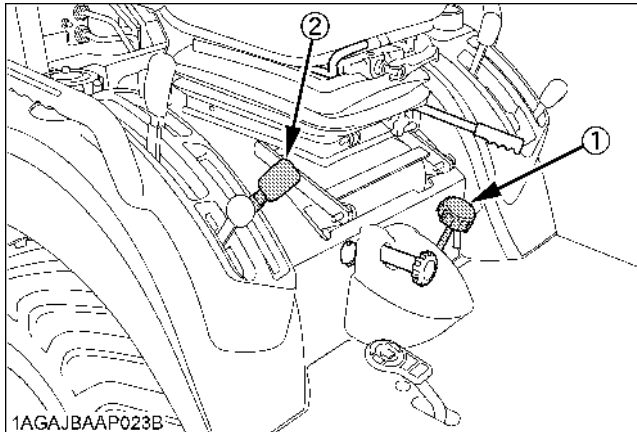
1. Pour régler la hauteur de coupe, déplacer le levier de commande hydraulique vers l'arrière pour soulever la tondeuse à la position la plus élevée. Tourner le cadran de commande de la hauteur de coupe pour régler la hauteur.
2. Régler la hauteur des galets antiscalps comme indiqué de manière à maintenir un intervalle de 6 mm à 13 mm entre les rouleaux et le sol.



1BDABANAP109A

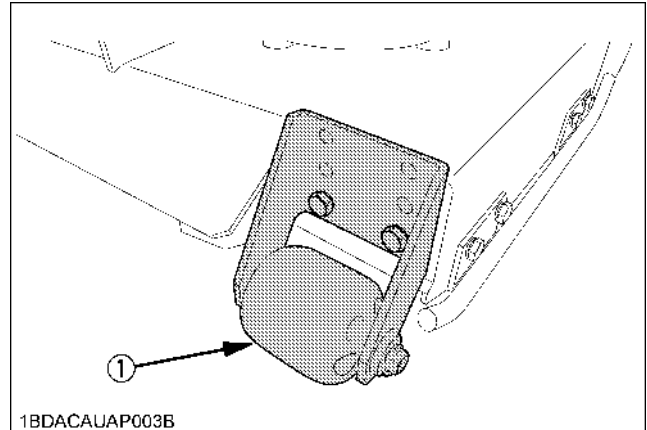


3. Abaisser le plateau de la tondeuse en déplaçant le levier de commande hydraulique vers l'avant.
4. Utilisez les réglages les plus hauts pour tondre sur une surface accidentée ou pour tondre une herbe haute. Les réglages les plus bas ne devront être utilisés que sur les pelouses lisses où l'on souhaite obtenir une herbe courte.



(1) Cadran de commande la hauteur de coupe  
(2) Levier de relevage hydraulique

#### [RCK48R-23BX]



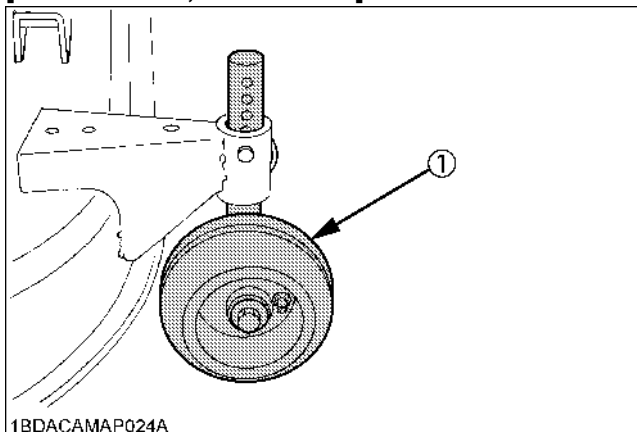
(1) Roulette anti-arrachement (arrière)

#### IMPORTANT :

**(Pour la tringlerie suspendue auto-équilibrée)**

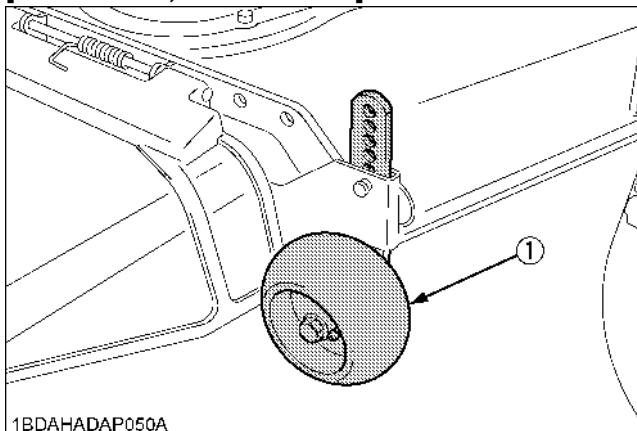
- Pour diminuer les différences étagées dans la hauteur de coupe lorsqu'on tond sur un terrain ondulé, utiliser la procédure suivante.

#### [RCK60B-23BX, RCK54-23BX]



(1) Roulette anti-arrachement

#### [RCK48-23BX, RCK48R-23BX]



(1) Roulette anti-arrachement (avant)

1. Pour régler la hauteur de coupe, déplacer le levier de commande hydraulique vers l'arrière pour soulever la tondeuse à la position la plus élevée. Tourner le cadran de commande de la hauteur de coupe pour régler la hauteur.
2. Régler la position du galet anti-scalp comme indiqué, pour avoir la même hauteur de coupe.

**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]**

CADRAN (HAUTEUR DE LA COUPE)	ROULETTE ANTI-ARRACHEMENT
1,0 ( 25mm), 1,25 ( 32mm)	G
1,5 ( 38mm), 1,75 ( 45mm)	F
2,0 ( 51mm), 2,25 ( 57mm)	E
2,5 ( 64mm), 2,75 ( 70mm)	D
3,0 ( 76mm), 3,25 ( 83mm)	C
3,5 ( 89mm), 3,75 ( 95mm)	B
4,0 (102mm)	A

1BDACAMAP028B

**[RCK48R-23BX]**

CADRAN (HAUTEUR DE LA COUPE)	ROULETTE ANTI-ARRACHEMENT (AVANT)	ROULETTE ANTI-ARRACHEMENT (ARRIÈRE)
1,0 ( 25mm), 1,25 ( 32mm)	G	I
1,5 ( 38mm), 1,75 ( 45mm)	F	I
2,0 ( 51mm), 2,25 ( 57mm)	E	II
2,5 ( 64mm), 2,75 ( 70mm)	D	II
3,0 ( 76mm), 3,25 ( 83mm)	C	II
3,5 ( 89mm), 3,75 ( 95mm)	B	III
4,0 (102mm)	A	III

1BDACAUAP006B

**UTILISATION DE LA TONDEUSE****DANGER**

Pour éviter les blessures graves voire mortelles:

- Ne jamais faire fonctionner la tondeuse sans avoir installé correctement le déflecteur de déversement.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures corporelles:

- En travaillant avec la tondeuse sur des terrains en pente, déposer le chargeur pour ne pas compromettre la stabilité du tracteur.

**ATTENTION**

Pour éviter des blessures corporelles:

- Débarrasser la zone de travail de tous les corps étrangers tels que pierres, bouteilles, boîtes vides, etc.
- Ne dirigez pas l'ouverture du déflecteur vers les personnes ou les animaux à proximité. Les objets éjectés peuvent causer des blessures. Planifiez soigneusement votre tonte avant de commencer à travailler.
- Éloignez les personnes et les animaux présents de la zone de tonte.
- Lorsque la tondeuse n'est pas utilisée, placer le levier de commande d'embrayage de la prise de force à la position off.

**IMPORTANT :**

- En travaillant avec le chargeur sur des terrains irréguliers, déposer la tondeuse pour ne pas risquer de l'endommager.

1. Utiliser le moteur à plein régime pour obtenir de meilleurs résultats. Contrôler la vitesse d'avancement à l'aide de la pédale de contrôle du tracteur.
2. Pour les travaux intensifs, faites fonctionner la machine à une vitesse de déplacement réduite ou passez deux fois sur la surface.
3. Gardez le châssis de la tondeuse en position complètement relevée lorsque la tondeuse est désengagée.
4. La coupe ne sera pas nette si la vitesse d'avancement est trop élevée, si le régime des lames baisse du fait d'une surcharge, ou si les lames sont émoussées.

**IMPORTANT :**

- Pour éviter toute surchauffe du moteur, gardez le radiateur et le filet de radiateur propres.

## UTILISATION D'UN EQUIPEMENT AVEC ATTELAGE À 3 POINTS OU DU CHARGEUR FRONTAL



### ATTENTION

Pour éviter des blessures corporelles:

- Lorsque l'on n'utilise pas la tondeuse, placer le levier de commande d'embrayage de la prise de force au point mort.

Pour utiliser l'outillage d'attachement d'un attelage à 3 points ou le chargeur frontal lorsque la tondeuse est installée, utiliser la procédure suivante.

1. Mettre en marche le moteur.
2. Déplacer le levier de commande hydraulique vers l'arrière pour soulever la tondeuse à la position la plus élevée.
3. Tourner le cadran de commande de la hauteur de coupe sur la position "SUPÉRIEURE" et abaisser la tondeuse.
4. Arrêter le moteur et retirer la clé.
5. Régler les galets de roulement de mesurage sur le trou le plus bas pour obtenir un intervalle au sol maximum.

#### IMPORTANT :

- Ne pas modifier la longueur des biellettes de relevage de la tondeuse.

## ENLEVEMENT DU PLATEAU DE LA TONDEUSE



### ATTENTION

Pour éviter des blessures corporelles:

- Garer le tracteur sur une surface plane, de niveau et ferme, et mettre le frein de stationnement.
- Arrêter le moteur et retirer la clé.

1. Garer le tracteur sur une surface plane et mettre le frein de stationnement.
2. Déplacer le levier hydraulique vers l'arrière pour soulever les biellettes arrières de la tondeuse à la position la plus élevée.
3. Régler le cadran de commande de la hauteur de coupe sur la position "SUPÉRIEURE".
4. Arrêter le moteur et retirer la clé.
5. Tourner les rouleaux anti-scalpeurs latéralement.  
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**
6. Remettre en marche le moteur, déplacer le levier hydraulique vers l'arrière pour soulever les biellettes arrières de la tondeuse à la position la plus élevée, régler le cadran de commande de la hauteur de coupe sur la position zéro et déplacer le levier hydraulique vers l'avant pour abaisser les biellettes arrières de la tondeuse.
7. Retirer les biellettes arrières de la tondeuse.
8. Déplacer le levier hydraulique vers l'arrière pour soulever les biellettes arrières de la tondeuse.
9. Arrêter le moteur et retirer la clé.
10. Repousser le coupleur du joint de cardan pour débloquer le coupleur.
11. Retirer la biellette avant, puis retirer le plateau de la tondeuse.

# ENTRETIEN

## TABLEAU D'ENTRETIEN

No.	Point à vérifier	Heures d'utilisation (intervalles des changements et des vérifications)				Page de référence
		Entretien quotidien	Toutes les 50 heures	Toutes les 150 heures	Tous les 2 ans	
1	Vérification de fuites d'huile	○				21
2	Serrage des boulons de lame	○				23
3	Vérification de l'usure des lames	○				23
4	Vérification de tout l'équipement	○				---
5	Assurez-vous que toutes les goupilles sont en place.	○				---
6	Nettoyage du châssis de la tondeuse	○				---
7	Graissage <ul style="list-style-type: none"> <li>● Joint de cardan</li> <li>● Axes des 3 lames</li> <li>● Poulie de tension de courroie</li> <li>● Pivot de tension de courroie</li> <li>● Auto-équilibreur [<b>RCK60B-23BX seulement</b>]</li> <li>● Rouleaux anti-scalp avant et</li> </ul>	○				21
8	Vérification de l'huile de boîtier de transfert	○				21
9	Remplacement de l'huile du boîtier de transfert		◎	○		21
10	Remplacement des joints d'étanchéité du boîtier de transfert				○	---

### IMPORTANT :

- Les travaux qui sont indiqués par ◎ doivent être effectués initialement.

## CONTRÔLES ET ENTRETIEN



### ATTENTION

Pour éviter les blessures:

- Arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement et retirez la clé.

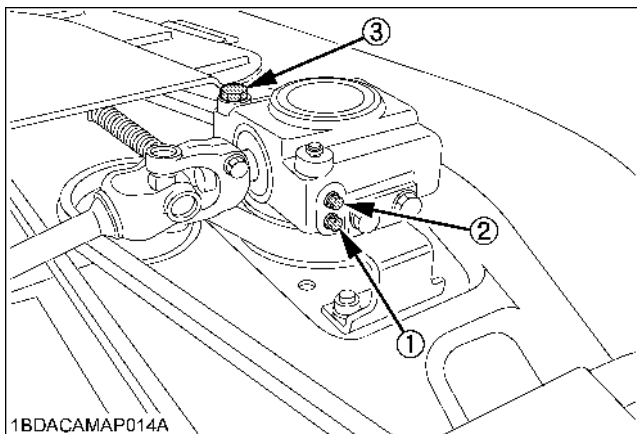
### ■ Niveau du boîtier de renvoi

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]

1. Pour vérifier le niveau d'huile, retirez le bouchon de niveau d'huile bouchon.
  - Garez la tondeuse sur une surface horizontale. Desserrez le bouchon de niveau d'huile. L'huile doit être visible par l'ouverture. Rajouter de l'huile si le niveau est insuffisant. Si le niveau est trop élevé, vidanger l'huile en retirant le bouchon du bouchon de contrôle. (N'utiliser que de l'huile pour engrenages SEA 90 API GL5)
2. Pour changer l'huile, retirer le bouchon de vidange.
3. Refaire le plein du boîtier.
  - 0,36 L

### IMPORTANT :

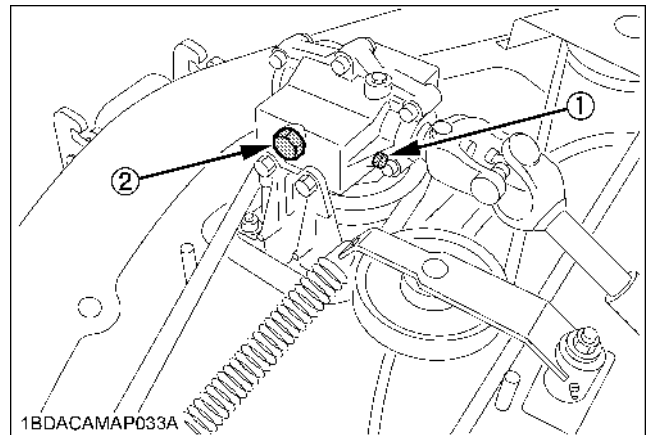
- N'utiliser que de l'huile à pignons SAE 90 en toutes saisons.
- Vidanger l'huile du boîtier au bout des 50 premières heures, et par la suite toutes les 150 heures.



- 1BDACAMAP014A
- (1) Bouchon de vidange (Boulon)
  - (2) Bouchon de niveau (Boulon)
  - (3) Bouchon de remplissage d'huile

### [RCK48R-23BX]

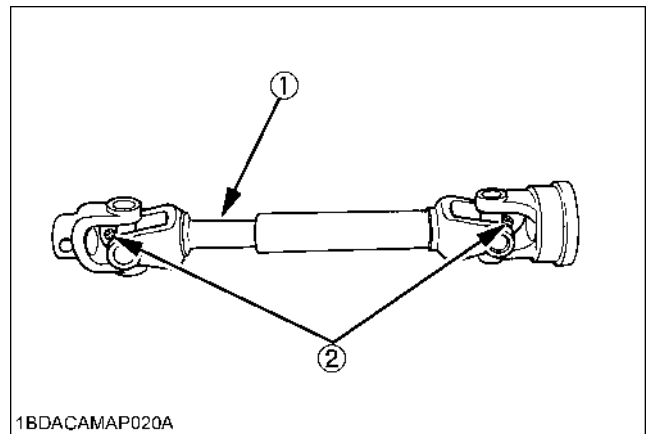
1. Pour vérifier le niveau de l'huile, desserrer le boulon du bouchon de contrôle.
  - Garez la tondeuse sur une surface horizontale. Vérifier que le niveau de l'huile soit juste au-dessous de l'orifice du bouchon de contrôle. Si le niveau est trop bas, ajouter de l'huile neuve jusqu'au niveau prescrit de l'admission d'huile.
2. Pour changer l'huile pour engrenages, retirer le bouchon de remplissage au carter des engrenages, incliner le plateau de la tondeuse et vidanger complètement l'huile.
3. Refaire le plein du boîtier.
  - 0,15 L



- 1BDACAMAP033A
- (1) Bouchon de niveau (Boulon)
  - (2) Bouchon de remplissage

### ■ Graissage (Utiliser la graisse de type à plusieurs usages EP2 (Classe NLGI No. 2).)

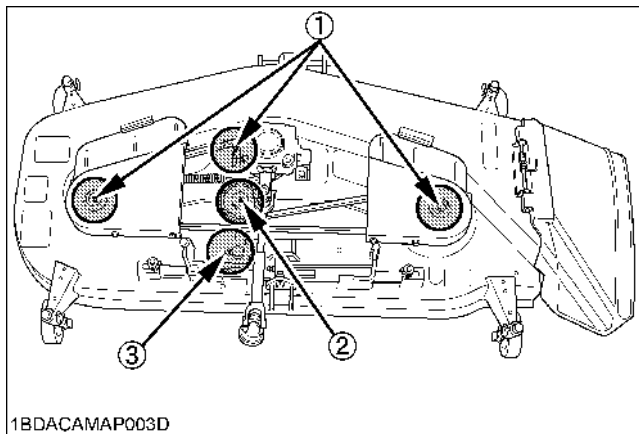
1. Joint de cardan



- 1BDACAMAP020A
- (1) Cannelures
  - (2) Graisseur (Joint de cardan)

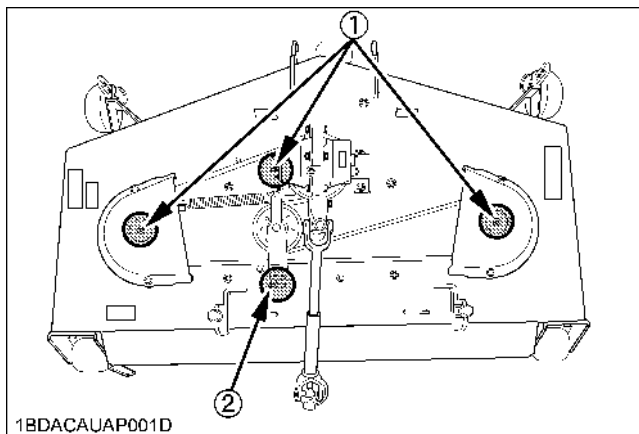
2. Arbre de fusée, pivot de tension de courroie et poulie de tension de courroie.

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]



- (1) Graisseur (Arbre de fusée)
- (2) Graisseur (Poulie de tension de courroie)
- (3) Graisseur (Pivot de tension de courroie)

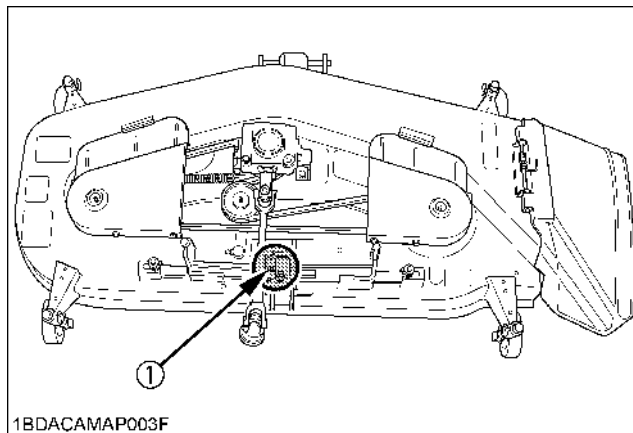
[RCK48R-23BX]



- (1) Graisseur (Arbre de fusée)
- (2) Graisseur (Pivot de tension de courroie)

3. Auto-équilibrer.

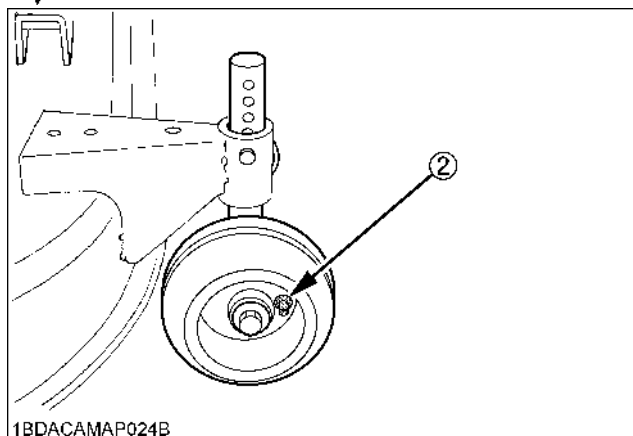
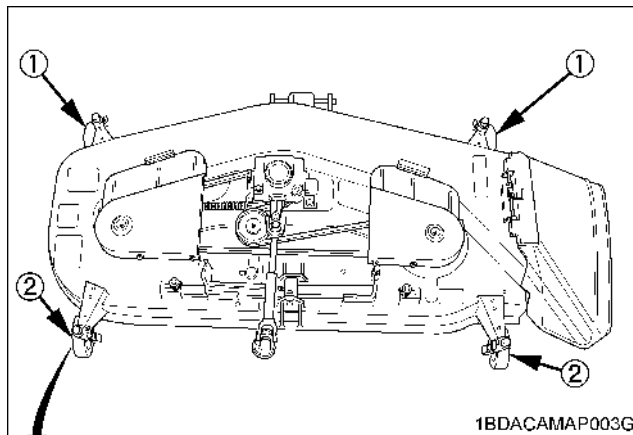
[RCK60B-23BX]



- (1) Graisseur (Auto-équilibrer.)

4. Rouleaux anti-scalp avant et arrière.

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]



- (1) Graisseur (Rouleaux anti-scalp avant)
- (2) Graisseur (Rouleaux anti-scalp arrière)

**IMPORTANT :**

- Contrôler les pièces ci-dessus et les remplacer en cas d'usure, d'endommagement ou de perte.
- Sécher complètement le plateau avant de remettre la tondeuse, sinon les poulies rouilleront et risquent d'être endommagées.

## REPLACEMENT DES LAMES



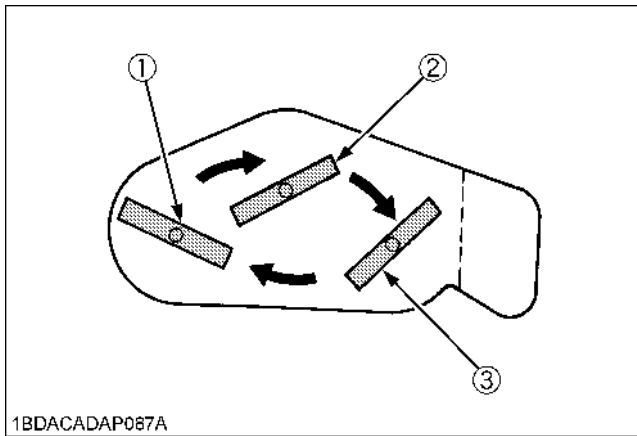
### ATTENTION

Pour éviter des blessures corporelles:

- Lorsque manipule les lames, porter des gants de travail ou envelopper l'extrémité des lames avec un chiffon.

### IMPORTANT :

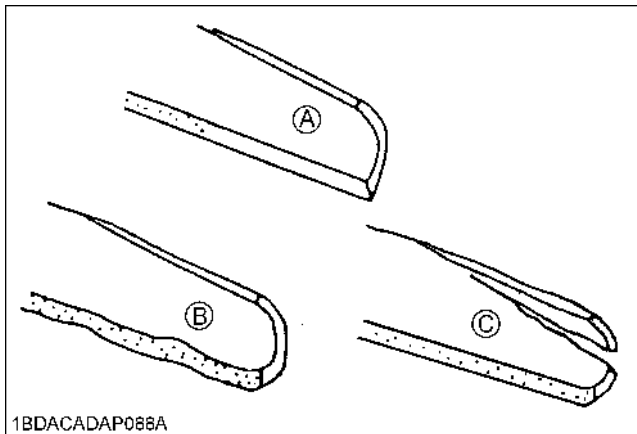
- Les boulons des lames sont filetés à droite. Tournez-les en sens inverse des aiguilles d'une montre pour les desserrer.
- Pour prolonger la longévité des lames, repositionnez-les périodiquement de la façon illustrée sur la figure ci-dessous.



1BDACADAP087A

- (1) Lame de gauche  
(2) Lame du centre  
(3) Lame de droite

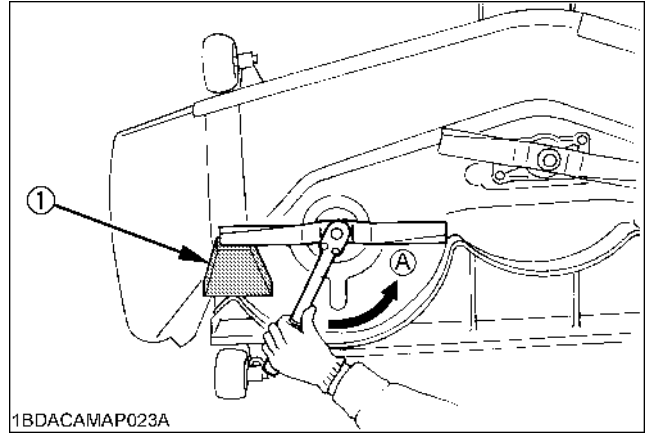
Les bords des lames doivent toujours être maintenus coupants. Affûtez les bords tranchants si leur aspect ressemble à celui illustré sur la figure (B). Remplacez les lames si elles ont l'aspect illustré sur la figure (C).



1BDACADAP088A

- (A) Lame neuve  
(B) Lame usée  
(C) Lame fissurée

1. Déposer la tondeuse du tracteur et la retourner pour exposer les lames.  
(Voir "ENLEVEMENT DU PLATEAU DE LA TONDEUSE" à la section "UTILISATION".)
2. Placez un bloc de bois entre la lame et le châssis de la tondeuse ou placez une clé polygonale sur l'écrou de la poulie pour empêcher la fusée de tourner pendant le retrait des boulons de lame; desserrez la lame de la façon illustrée.



1BDACAMAP023A

(1) Bloc

(A) "DESSERRER"

### IMPORTANT :

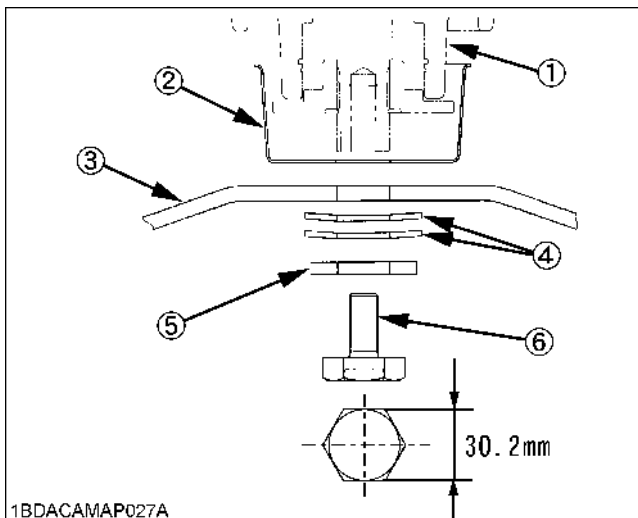
- Utiliser des clés de la bonne dimension pour desserrer ou serrer la vis de montage des lames.
3. Pour affûter les lames, les placer entre les mâchoires d'un étau.  
Avec une lime, limer le long du biseau d'origine jusqu'à ce qu'il soit affûté.
  4. Pour vérifier l'équilibre d'une lame, enfilez une tige dans le trou central. La lame devrait être en équilibre sur la tige. Dans le cas contraire, limer la partie la plus lourde jusqu'à obtention de l'équilibre voulu.
  5. **[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**  
Installer la lame en position en même temps qu'avec la rondelle de blocage et les 2 rondelles Belleville. Les serrer avec les vis.

### NOTE :

- S'assurer que la rondelle Belleville n'est pas aplatie ou usée; cela provoquerait un glissement excessif de la lame. Remplacer les 2 rondelles Belleville par des neuves si elle sont endommagées.

### IMPORTANT :

- Bloquer les trois vis (de lame) à un couple de 98 à 117,6 N-m (10 à 12 kgf-m, 72 à 87 lbs-pi.)



- 1BDACAMAP027A
- (1) Support de fusée
  - (2) Protecteur de fusée
  - (3) Lame
  - (4) 2 rondelles à collerette
  - (5) Rondelle d'arrêt
  - (6) Boulon

#### 5. [RCK48-23BX, RCK48R-23BX]

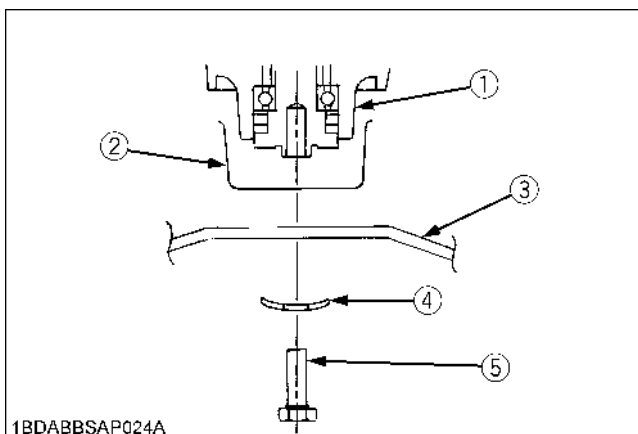
Installer la lame en position en même temps qu'avec le protecteur de fusée et la rondelle Belleville. Les serrer avec les vis.

#### NOTE :

- Vérifiez que les rondelles à collerette ne sont pas écrasées ou usées, permettant ainsi le patinage de la lame sur son support. Remplacez les deux rondelles à collerette si l'une ou l'autre est endommagée.

#### IMPORTANT :

- Bloquer les trois vis (de lame) à un couple de 98 à 117,6 N-m (10 à 12 kgf-m, 72 à 87 lbs-pi.)



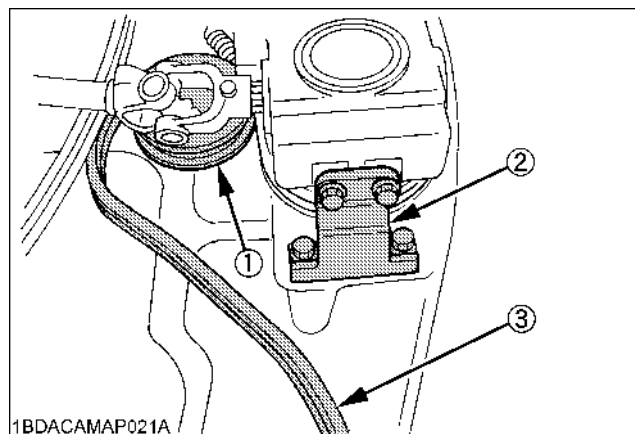
- 1BDABBSAP024A
- (1) Support de fusée
  - (2) Protecteur de fusée
  - (3) Lame
  - (4) Rondelle à collerette
  - (5) Boulon

## REPLACEMENT DE LA COURROIE

1. Retirez la tondeuse de la machine.  
(Voir "ENLEVEMENT DU PLATEAU DE LA TONDEUSE" à la "UTILISATION".)
2. Déposer les protecteurs gauche et droit du carter de la tondeuse.
3. Nettoyez le boîtier de transfert.
4. Ôtez la courroie de la poulie de tension.
5. Retirez le support de droite qui fixe le boîtier de transfert sur le châssis de la tondeuse.  
Faites glisser la courroie au-dessus du boîtier de transfert.
6. Pour poser une nouvelle courroie, inversez les étapes ci-dessus.

#### NOTE :

- Bloquer les boulons de la patte de support à un couple de 77,6 à 90,2 N-m (8,0 à 9,2 kgf-m, 57,1 à 66,5 lbs-pi.)



- 1BDACAMAP021A
- (1) Poulie de tension
  - (2) Support (droit)
  - (3) Courroie

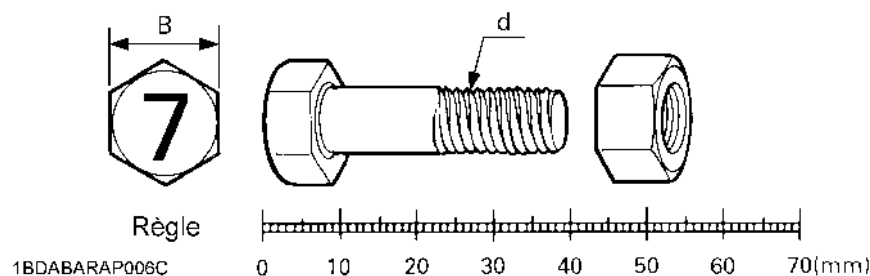


## TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE





Diamètre de filetage d (mm)	Taille de la tête des boulons hexagonaux B (mm)	Pas de marquage			7T		
		pieds-livres	N-m	kgf-m	pieds-livres	N-m	kgf-m
M8	12 ou 13	<b>13,0 à 15,2</b> (14,1 ± 1,1)	<b>17,8 à 20,6</b> (19,2 ± 1,4)	<b>1,9 à 2,1</b> (2,0 ± 0,1)	<b>17,5 à 20,3</b> (18,9 ± 1,4)	<b>23,5 à 27,5</b> (25,5 ± 2,0)	<b>2,4 à 2,8</b> (2,6 ± 0,2)
M10	14 ou 17	<b>28,9 à 33,3</b> (31,1 ± 2,2)	<b>39,3 à 45,1</b> (42,2 ± 2,9)	<b>4,0 à 4,6</b> (4,3 ± 0,3)	<b>35,4 à 41,2</b> (38,3 ± 2,9)	<b>48,1 à 55,9</b> (52,0 ± 3,9)	<b>4,9 à 5,7</b> (5,3 ± 0,4)
M12	17 ou 19	<b>46,3 à 53,5</b> (49,9 ± 3,6)	<b>62,8 à 72,6</b> (67,7 ± 4,9)	<b>6,4 à 7,4</b> (6,9 ± 0,5)	<b>57,1 à 66,5</b> (61,8 ± 4,7)	<b>77,6 à 90,2</b> (83,9 ± 6,3)	<b>8,0 à 9,2</b> (8,6 ± 0,6)
M14	19 ou 22	<b>79,6 à 92,6</b> (86,1 ± 6,5)	<b>107,9 à 125,5</b> (116,7 ± 8,8)	<b>11,0 à 12,8</b> (11,9 ± 0,9)	<b>91,1 à 108,5</b> (99,8 ± 8,7)	<b>123,6 à 147,0</b> (135,3 ± 11,7)	<b>12,6 à 15,0</b> (13,8 ± 1,2)

### NOTE :

- Le chiffre "7" sur le dessus du boulon indique qu'il s'agit d'un matériau spécial.
- Avant de serrer, vérifiez le chiffre sur le dessus du boulon.



Vis de fixation standard américaine avec filetage UNC ou UNF			Vis de fixation métriques		
Grade SAE n°	GR.5 	GR.8 	Classe de qualité	class 8,8 	class 10,9 
5/16	(pieds-livres) 17 à 20,5 (N-m) 23,1 à 27,8 (kgf-m) 2,35 à 2,83	24 à 29 32,5 à 39,3 3,31 à 4,01	M8	(pieds-livres) 17,4 à 20,2 (N-m) 23,6 à 27,4 (kgf-m) 2,4 à 2,8	21,7 à 25,3 29,4 à 34,3 3,0 à 3,5
3/8	(pieds-livres) 35 à 42 (N-m) 47,5 à 57,0 (kgf-m) 4,84 à 5,81	45 à 54 61,0 à 73,2 6,22 à 7,46	M10	(pieds-livres) 35,5 à 41,2 (N-m) 48,1 à 55,8 (kgf-m) 4,9 à 5,7	44,9 à 52,1 60,8 à 70,5 6,2 à 7,2
1/2	(pieds-livres) 80 à 96 (N-m) 108,5 à 130,2 (kgf-m) 11,06 à 13,28	110 à 132 149,2 à 179,0 15,21 à 18,25	M12	(pieds-livres) 57,2 à 66,5 (N-m) 77,5 à 90,1 (kgf-m) 7,9 à 9,2	76,0 à 86,8 103 à 117 10,5 à 12,0

Vis de fixation standard américaine avec filetage UNC ou UNF			Vis de fixation métriques		
Grade SAE n°	GR.5 	GR.8 	Classe de qualité	class 8,8 	class 10,9 
9/16 (pieds- livres) (N-m) (kgf-m)	110 à 132 149,2 à 179,0 15,21 à 18,25	160 à 192 217,0 à 260,4 22,13 à 26,55	M14 (pieds- livres) (N-m) (kgf-m)	91,5 à 108,4 124 à 147 12,6 à 15,0	123 à 144 167 à 196 17,0 à 20,0
5/8 (pieds- livres) (N-m) (kgf-m)	150 à 180 203,4 à 244,1 20,74 à 24,89	220 à 264 298,3 à 358,0 30,42 à 36,51	M16 (pieds- livres) (N-m) (kgf-m)	145 à 166 196 à 225 20,0 à 23,0	192 à 224 260 à 303 26,5 à 31,0

# REMISAGE À LONG TERME

## REMISAGE HIVERNAL

Près d'une saison de tonte, il est fortement conseillé d'effectuer les opérations suivantes.

1. Démontez les carters de la tondeuse.
2. Détendez la courroie d'entraînement de la tondeuse.
3. Nettoyez toutes les poulies et les essuyez avec un chiffon sec et de l'huile.
4. Nettoyez toute l'herbe et la saleté du plateau de la tondeuse.

### NOTE :

- Laissez du mou à la courroie d'entraînement.
- Nettoyez les poulies et remettez en place la courroie d'entraînement pour la prochaine saison de coupe de l'herbe.

# DEPANNAGE

Chaque point d'entretien renvoie au manuel de l'opérateur pour la procédure d'entretien appropriée.

Problème	Cause	Solution
Défecteur de décharge obstrué.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Herbe trop humide</li> <li>● Herbe trop longue.</li> <li>● Coupe trop basse.</li> <li>● Régime du moteur trop bas.</li> <li>● Vitesse de déplacement trop rapide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Attendre que l'herbe sèche.</li> <li>● Relever la hauteur de coupe et tondre deux fois.</li> <li>● Relever la hauteur de coupe.</li> <li>● Tondre au régime maximal.</li> <li>● Ralentir.</li> </ul>
Bandes d'herbe non coupées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vitesse de déplacement trop rapide.</li> <li>● Régime du moteur trop bas.</li> <li>● Herbe trop longue.</li> <li>● Lames émoussées ou endommagées.</li> <li>● Débris dans le châssis de tondeuse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ralentir.</li> <li>● Tondre à plein régime, vérifier et régler le régime du moteur.</li> <li>● Couper l'herbe deux fois.</li> <li>● Remplacer les lames ou les faire affûter.</li> <li>● Nettoyer le châssis de tondeuse.</li> </ul>
Coupe irrégulière.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le châssis de tondeuse n'est pas de niveau.</li> <li>● Vitesse de déplacement trop rapide.</li> <li>● Lames émoussées.</li> <li>● Lames usées.</li> <li>● Gonflage des pneus insuffisant.</li> <li>● Galets anti-scalps mal réglés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mettre le châssis de tondeuse de niveau.</li> <li>● Ralentir.</li> <li>● Faire affûter les lames.</li> <li>● Remplacer les lames.</li> <li>● Gonfler à la pression spécifiée.</li> <li>● Ajuster les galets anti-scalps.</li> </ul>
Les lames arrachent l'herbe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hauteur de coupe trop basse.</li> <li>● Vitesse de braquage trop rapide.</li> <li>● Bosses dans le terrain.</li> <li>● Terrain accidenté ou irrégulier.</li> <li>● Galets anti-scalps mal réglés.</li> <li>● Lame(s) tordue(s).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Relever la hauteur de coupe.</li> <li>● Réduire la vitesse dans les virages.</li> <li>● Changer le tracé de tonte.</li> <li>● Ajuster les galets anti-scalps.</li> <li>● Ajuster les galets anti-scalps.</li> <li>● Remplacer la lame.</li> </ul>
Courroie qui patine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Châssis de tondeuse obstrué.</li> <li>● Débris dans les poulies.</li> <li>● Courroie usée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Débloquer et nettoyer le châssis de la tondeuse.</li> <li>● Nettoyer les poulies.</li> <li>● Remplacer la courroie.</li> </ul>
Vibrations excessives.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Débris sur le châssis de la tondeuse ou dans les poulies.</li> <li>● Courroie d'entraînement endommagée.</li> <li>● Poulies endommagées.</li> <li>● Poulies mal alignées.</li> <li>● Lames déséquilibrées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nettoyer le châssis de tondeuse et les poulies.</li> <li>● Remplacer la courroie d'entraînement.</li> <li>● Remplacer les poulies.</li> <li>● Consulter votre concessionnaire KUBOTA.</li> <li>● Faire équilibrer les lames.</li> </ul>
La tondeuse charge trop la machine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Régime moteur trop bas.</li> <li>● Vitesse de déplacement trop rapide.</li> <li>● Débris enroulés autour des fusées de la tondeuse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tondre à plein régime, vérifier et régler le régime du moteur.</li> <li>● Ralentir.</li> <li>● Nettoyer la tondeuse.</li> </ul>



U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**  
 3401 Del Amo Blvd., Torrance, CA 90503, U.S.A.  
 Telephone : (310)370-3370

Western Division : 1175 S. Guild Ave., Lodi, CA 95240  
 Telephone : (209)334-9910

Central Division : 14855 FAA Blvd., Fort Worth, TX 76155  
 Telephone : (817)571-0900

Northern Division : 6300 at One Kubota Way, Groveport, OH 43125  
 Telephone : (614)835-1100

Southeast Division : 1025 Northbrook Parkway, Suwanee, GA 30024  
 Telephone : (770)995-8855

Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**  
 5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada  
 Telephone : (905)294-7477

Delta Distribution Center : 7979 82nd St, Delta B.C. V4G 1L7  
 Telephone : (604)940-6061

Drummondville Distribution Center : 5705 Place Kubota, Drummondville, Québec, J2B 6B4  
 Telephone : (819)478-7151

France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**  
 19-25, Rue Jules Vercey, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France  
 Telephone : (33)1-3426-3434

Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**  
 Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy  
 Telephone : (39)02-51650377

Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**  
 Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany  
 Telephone : (49)6106-873-0

U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**  
 Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.  
 Telephone : (44)1844-214500

Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**  
 Avenida Recomba No.5, Poligono Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain  
 Telephone : (34)91-508-6442

Australia : **KUBOTA TRACTOR AUSTRALIA PTY LTD.**  
 25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia  
 Telephone : (61)-3-9394-4400

Malaysia : **SIME KUBOTA SDN. BHD.**  
 No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis,  
 Seksyen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malasia  
 Telephone : (60)3-736-1388

Philippines : **KUBOTA AGRO-INDUSTRIAL MACHINERY PHILIPPINES, INC.**  
 155 Panay Avenue, South Triangle Homes, 1103 Quezon City, Philippines  
 Telephone : (63)2-9201071

Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**  
 16, Fengping 2nd Rd, Taliiao Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.  
 Telephone : (886)7-702-2333

Indonesia : **P.T. KUBOTA INDONESIA**  
 JALAN. Setyabudi 279, Semarang, Indonesia  
 Telephone : (62)-24-7472849

Thailand : **THE SIAM KUBOTA INDUSTRY CO., LTD.**  
 101/19-24 Navanakorn, Tambol Klongneung, Amphur Klongluang, Pathumtani 12120, Thailand  
 Telephone : (66)2-529-0363

Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**  
 106-24 Mongsan-Ri, Mankyung-Up, Kimje-City, Chonrapuk-Do, KOREA  
 Telephone : (82)-63-544-5822

India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**  
 Regus, Level 2 Altius, Olympia Tech Park, No.1 SIDCO Industrial Estate, Guindy, Chennai 600032, TN, India  
 Telephone : (91)-44-4299-4237

Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**  
 Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Ben Cat District, Binh Duong Province, Vietnam  
 Telephone : (84)-650-3577-507

KUBOTA Corporation

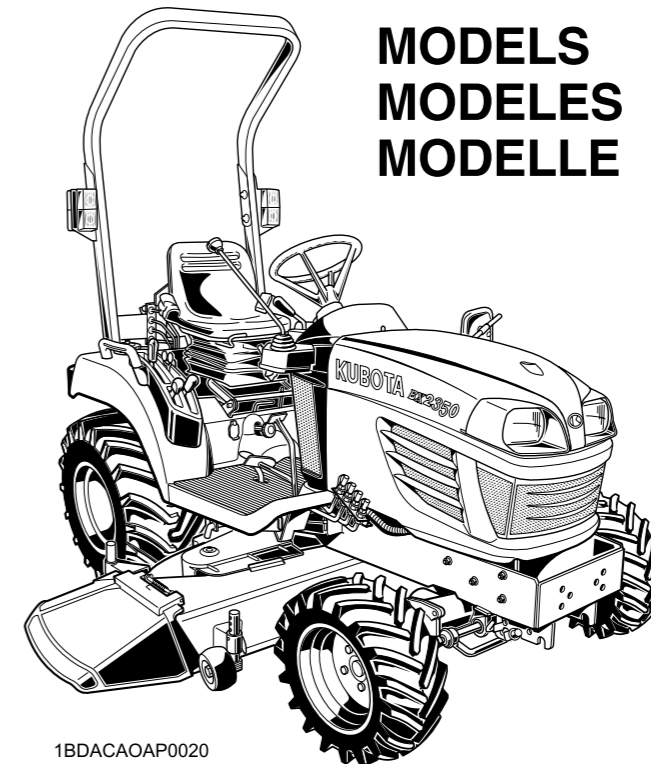
English, French, German (Europe)  
 Code No.  
 N° de code. K5343-7111-3  
 Code Nr.

# OPERATOR'S MANUAL KUBOTA ROTARY MOWER

## MANUEL DE L'UTILISATEUR KUBOTA TONDEUSE

## BEDIENUNGSANLEITUNG KUBOTA SICHELMÄHER

MODELS RCK60B-23BX  
 MODELES RCK54-23BX  
 MODELLE RCK48-23BX  
 RCK48R-23BX



1BDACAOAP0020

RCK60B-23BX · RCK54-23BX · RCK48-23BX · RCK48R-23BX

READ AND SAVE THIS MANUAL  
 MANUEL A LIRE ET A CONSERVER  
 DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG  
 DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN



# BEDIENUNGSANLEITUNG

# KUBOTA SICHELMÄHER

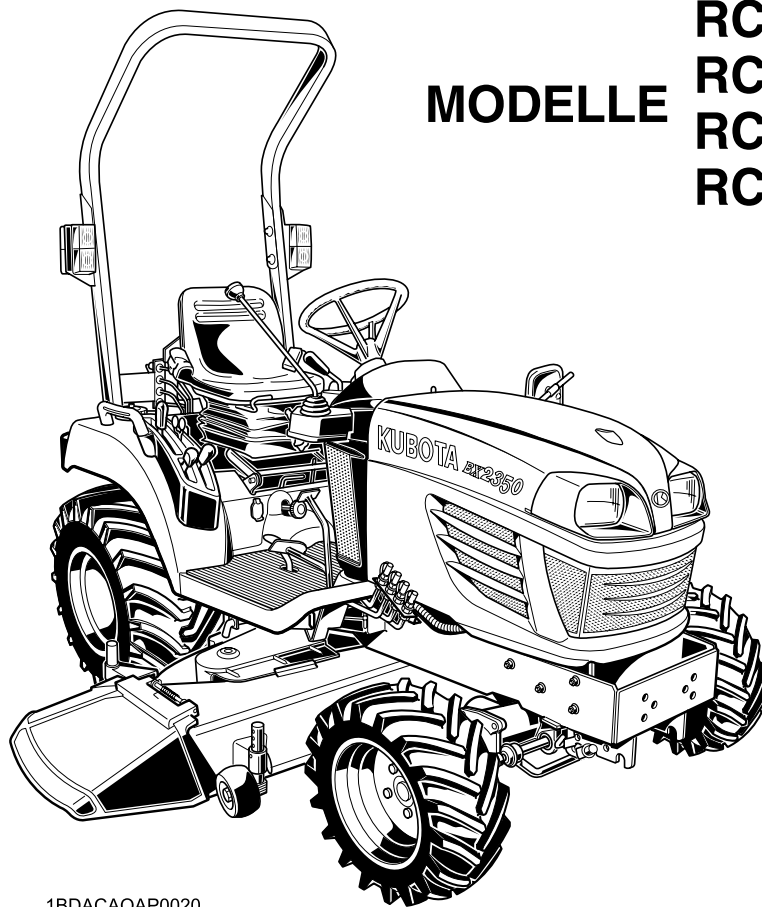
MODELLE

RCK60B-23BX

RCK54-23BX

RCK48-23BX

RCK48R-23BX



1BDACAOAP0020

*DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG  
DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN  
- Übersetzung der Originalanleitung -*

**Kubota**

DEUTSCH

# LISTE DER ABKÜRZUNGEN

Abkürzungen	Beschreibung
DT	Permanentantrieb [4WD]
G	Schaltgetriebe
Hi-Lo	Schnell-Langsam
HST	Hydrostatisches Getriebe
PTO	Zapfwelle
RH	Rechtsseitig
LH	Linksseitig
ROPS	Umsturzbügel
SAE	Society of Automotive Engineers
2WD	Hinterradantrieb
4WD	Allradantrieb
U/s	Umdrehung pro Sekunde
U/min	Umdrehung pro Minute
m/s	Meter pro Sekunde
fpm	Fuß pro Minute

# VORWORT

Sie sind nun stolzer Besitzer eines Aufsitzmähers von KUBOTA. Dieser Aufsitzmäher entspricht in Bezug auf Konstruktion und Herstellung den hohen Qualitätsansprüchen von KUBOTA. Die strengen Qualitätskontrollen sowie die Verwendung bester Werkstoffe garantieren einen langen, störungsfreien Betrieb des Gerätes. Das vorliegende Handbuch soll dem Bediener helfen, mit der Bedienung und Wartung des Aufsitzmähers vertraut zu werden, um diese bestmöglichst einsetzen zu können. Eine Hauptdevise von KUBOTA ist es, neue Erkenntnisse und Forschungsergebnisse unverzüglich zu verarbeiten. Es ist daher möglich, daß einige in diesem Handbuch aufgeführte Einzelteile bzw. technische Daten bereits veraltet sind. Die Vertragshändler von KUBOTA können jedoch jederzeit über die neuesten Entwicklungen und Veränderungen Auskunft geben.



## DIE SICHERHEIT IST OBERSTES GESETZ

Dieses Sicherheits Warnsymbol finden Sie vor jedem speziellen Sicherheits Hinweis innerhalb dieses Handbuches und auf den speziellen Maschinenaufklebern, die vor Verletzungen durch Bedienungsfehler und Unachtsamkeiten warnen. Beachten Sie diese Hinweise besonders sorgfältig. Lesen Sie diese Anweisungen und Sicherheitsvorschriften vor Zusammenbau und Inbetriebnahme Ihres Gerätes aufmerksam durch.



### **GEFAHR :**

Dieses Zeichen weist auf die Möglichkeit einer äußerst gefährlichen Situation hin die zu einem schweren Unfall führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



### **WARNUNG :**

Dieses Zeichen warnt davor, keine gefährlichen Situationen einzugehen, die zu schweren Unfällen führen können.



### **ACHTUNG :**

Dieses Zeichen macht Sie darauf aufmerksam, daß es durch unaufmerksames Verhalten zu Unfällen kommen kann.

### **WICHTIG :**

Dieses Zeichen macht Sie darauf aufmerksam, die entsprechenden Hinweise der Anleitung zu beachten, damit es nicht zu Beschädigungen von Traktor und Anbaugeräten kommen kann.

### **HINWEIS :**

Hinter diesem Zeichen finden Sie wichtige Informationen.



## **KUBOTA Corporation C'EST . . .**

Depuis sa fondation en 1890, KUBOTA Corporation a progressé pour figurer au rang des plus grandes entreprises du Japon. Pour parvenir à cette position, la Société a diversifié, au cours des années, la gamme de ses produits et services de façon remarquable.

Aujourd'hui, 19 usines et 16,000 employés produisent plus de 1,000 articles et produits différents petits et grands.

Tous ces produits et les services qui en dépendent sont toutefois liés à un souci majeur:

KUBOTA fabrique des produits qui, pris à une échelle nationale sont des nécessités de base, produits indispensables, produits conçus pour aider les hommes et leurs nations à tirer parti du potentiel inhérent à leur environnement, KUBOTA est le géant des nécessités de base.

Ce potentiel inclut l'approvisionnement en eau, la production d'aliments tirés du sol et de la mer, le développement industriel, l'architecture et la construction, les transports.

Des milliers de personnes font confiance au savoir faire de KUBOTA, à sa technologie, à son expérience et à son service après vente, vous aussi pouvez faire confiance à KUBOTA.

## **KUBOTA ist . . .**

Seit der Firmengründung im Jahre 1890 ist KUBOTA zu einem der wichtigsten Unternehmen in Japan angewachsen.

Hierzu hat zum großen Teil die ständige Erweiterung der Produktpalette und das ständig wachsende Angebot an Dienstleistungen beigetragen. Heute werden von 16000 Beschäftigten in 19 Werken mehr als 1000 verschiedene Produkte hergestellt.

Das vorrangige Ziel von KUBOTA ist es, mit seinen Produkten und den dazugehörigen Dienstleistungen Grundbedürfnissen gerecht zu werden, auch auf internationaler Ebene.

Die von KUBOTA hergestellten Produkte sind unverzichtbar; sie helfen einzelnen Personen, sogar ganzen Nationen die örtlich gegebenen Möglichkeiten in Bereichen wie Wasserversorgung, Landwirtschaft, Fischerei, Industrie, Architektur, Bau- und Transportwesen bestmöglich auszuschöpfen. Tausende bauen auf KUBOTA -und Sie?

# ABSCHNITTSINHALT

▲ SICHERER BETRIEB .....	1
WICHTIGE HINWEISE .....	1
SERVICE .....	2
EINFÜHRUNG .....	3
TECHNISCHE DATEN .....	3
BENENNUNG DER MÄHWERKSTEILE .....	4
ZUSAMMENBAU .....	7
VOR DEM ZUSAMMENBAU .....	7
MÄHWERK ZUSAMMENBAUEN .....	8
ANBAU DES MÄHERS .....	10
MONTAGE DES MÄHWERKS AM TRAKTOR .....	10
EINSTELLUNGEN DES MÄHERS .....	13
EINSTELLEN DES PARALLELGESTÄNGES .....	13
EINSTELLEN DES MÄHERGESTÄNGES .....	14
EINSTELLEN DER SELBSTAUSGLEICHENDEN SCHWEBEGESTÄNGES ....	15
MÄHEINSATZ .....	16
OPTIMALE NUTZUNG DES MÄHERS .....	16
EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE .....	16
MÄHERBETRIEB .....	18
VERWENDUNG EINER FRONTAUSHEBUNG ODER EINES FRONTLADERS ..	19
ABBAU DES MÄHWERKS .....	19
WARTUNG .....	20
WARTUNGS-CHECKLISTE .....	20
ÜBERPRÜFUNG UND WARTUNG .....	21
Getriebeöl .....	21
Abschmieren (EP2-Mehrbereichsfett (NLGI Qualitäts-Nr. 2) Verwenden.) .....	21
MESSERWECHSEL .....	23
AUSTAUSCH VON RIEMEN .....	25
TABELLE ANZUGSDREHMOMENTE .....	26
LANGZEITLAGERUNG .....	28
LAGERUNG ÜBER WINTER .....	28
FEHLERSUCHE .....	29





# SICHERER BETRIEB

Um einen sicheren Arbeitseinsatz zu gewährleisten ist es notwendig, diese besonderen Hinweise zu beachten. Beim Lesen dieser Betriebsanleitung werden Sie weitere Hinweise auf Sicherheitsvorkehrungen und Regeln finden, die sich auf bestimmte Betriebsarten beziehen. Der Maschineneinhaber ist gesetzlich verpflichtet, darauf zu achten, daß das Bedienungspersonal genauestens über die Bedienungshinweise und die einzuhaltenden Sicherheitsvorschriften informiert ist.

## ■ Vor der Inbetriebnahme (Vorbereitungen)

### ● Betrieb

1. Betreiben Sie das Gerät unter keinen Umständen, wenn Sie unter dem Einfluß von Alkohol, Medikamenten oder ähnlichen Mitteln stehen, bzw. wenn Sie ermüdet sind.
2. Machen Sie sich mit den Bedienungselementen gut vertraut; lernen Sie, wie das Gerät in einer Notsituation sofort abgestellt werden kann. Prägen Sie sich die Handhabung des Geräts ein, und respektieren Sie dessen Grenzen bei der Verwendung.
3. Keine lockeren, zerrissenen oder weiten Kleidungsstücke bei der Bedienung der Maschine tragen. Die Kleidung kann sich in den beweglichen Motorteilen oder Hebeln verfangen und zu einem Unfall führen.  
Außerdem wird zusätzliche Sicherheitskleidung empfohlen: Helm, Sicherheitsschuhe, Augen- und Gehörschutz, Handschuhe usw.
4. Kinder dürfen den Rasenmäher niemals bedienen. Das gilt auch für den Fall, daß sie unter der Aufsicht Erwachsener sind.
5. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Anleitung für den Traktor sorgfältig durch, bevor Sie den Mäher in Betrieb nehmen. Nur entsprechend unterwiesene Personen dürfen den Mäher verwenden.

### ● Mäher, Messer und Zusatzausrüstungen

1. Den Mäher niemals ohne die vorgesehenen Schutzvorrichtungen, Abschirmungen, Grasfangsack und Auswurfdeflektor betreiben.
2. Dieser Mäher verfügt über zahlreiche Sicherheitsvorrichtungen.  
Aus Gründen der eigenen Sicherheit dürfen diese Teile nicht modifiziert oder abgenommen werden.
3. Alle Schrauben, Muttern und andere Befestigungsteile auf guten Sitz kontrollieren, um einen einwandfreien Betriebszustand des Mähers zu gewährleisten.
4. Die Messerschrauben in häufigen Abständen auf festen Sitz überprüfen.

5. Das Messer auf Verschleiß und Beschädigung überprüfen. Ein stumpfes Messer kann nachgeschliffen werden, doch muß ein verbogenes, gerissenes oder anderweitig beschädigtes Messer ersetzt werden.
6. KUBOTA empfiehlt in fast allen Situationen die Verwendung des ROPS (Überrollschutz) und des Sicherheitsgurts.  
Wenn der Traktor mit einem ROPS ausgestattet ist, muß der Sicherheitsgurt angelegt werden.  
Wenn kein ROPS vorhanden ist, wird allerdings empfohlen, den Sicherheitsgurt nicht anzulegen.
7. Wenn der Mäher verwendet wird, muss der Grabenbagger zuvor abgebracht werden. Andernfalls kann die Maschine während des Betriebs beschädigt werden.
8. Beschädigte oder unleserliche Aufkleber ersetzen.  
Für die erforderlichen Aufkleber sich auf die nächste Seite beziehen.

### ● Arbeitsbereich

1. Vor Beginn der Arbeiten den Arbeitsbereich des Mähers gründlich überprüfen.  
Steine, Zweige, Draht und andere Gegenstände, die mit hoher Geschwindigkeit weggeschleudert werden können, sind zu entfernen.
2. Alle nicht beteiligten Personen, insbesondere Kinder und auch Haustiere, sind aus dem Arbeitsbereich fernzuhalten.  
Unbeteiligte Personen und besonders Haustiere müssen sich in einer sicheren Entfernung vom Arbeitsbereich befinden.

## ■ Betrieb

### ● Anlassen

1. Starten und bedienen Sie den Traktor nur vom Fahrersitz aus.
2. Bevor Sie den Motor anlassen, überzeugen Sie sich, daß sich alle Bedienungs- und Steuerhebel in Neutralstellung befinden und die Handbremse angezogen ist. Zusätzlich ist darauf zu achten, daß die Zapfwelle ausgeschaltet ist.

### ● Betrieb

1. Unbeteiligte Personen müssen sich während des Mähvorgangs stets in sicherer Entfernung aufhalten.
2. Während des Betriebs nicht auf dem Mäher stehen.
3. Bei Richtungsänderungen in unebenem Gelände stets zuerst die Geschwindigkeit reduzieren.
4. Ein Mähen bei Rückwärtsfahrt ist nur in Ausnahmefällen erlaubt; vorher ist der Arbeitsbereich hinter dem Mäher unbedingt zu inspizieren.  
Dabei ist besonders auf Kinder zu achten.

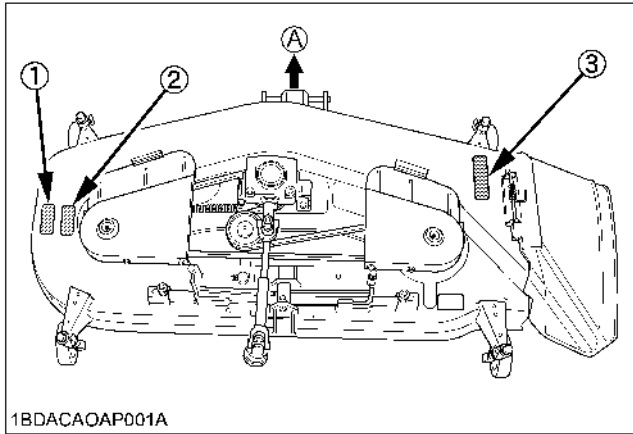
5. Bei Kontakt mit einem Fremdkörper den Mäher anhalten und das Mähwerk auf Beschädigung überprüfen. Eventuelle Schäden beheben, bevor der Mäher wieder in Betrieb genommen wird.
6. Wenn der Auswurfdeflektor des Mähwerks sich zusetzt, das Gerät anhalten, den Mähwerksantrieb abschalten, den Motor abstellen und den Schlüssel abziehen; nach Reinigung des Deflektors den Betrieb ortsetzen.
7. Das Mähen an einem Abhang ist gefährlich und möglichst zu vermeiden. Wenn das Mähen an einem Abhang unvermeidbar ist, muß dies mit größter Vorsicht geschehen. Niemals quer zum Hang mähen, und auch keinen Frontlader verwenden.
8. Den Mäher nicht an steilen Hängen, in unebenem Terrain oder in der Nähe von Gräben usw. betreiben.

### ■ **Wartung und Lagerung**

Reparaturen, Einstell- und Wartungsarbeiten dürfen niemals bei noch laufendem Motor bzw. Mähwerk vorgenommen werden. Stets zuerst den Motor abstellen, die Handbremse anziehen und warten, bis die Messer vollkommen zum Stillstand gekommen sind.

**WARN- UND HINWEISAUFKLEBER**

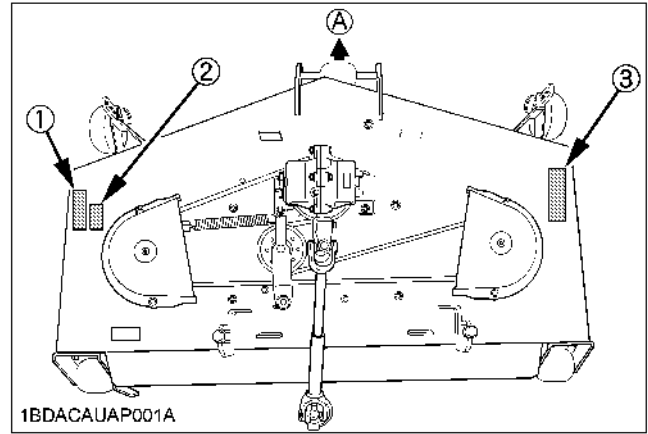
[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]



1BDACAOAP001A

(A) "VORWÄRTS"

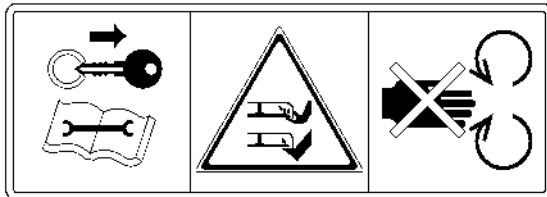
[RCK48R-23BX]



1BDACAUAP001A

(A) "VORWÄRTS"

(1) Code Nr. K5652-4179-3

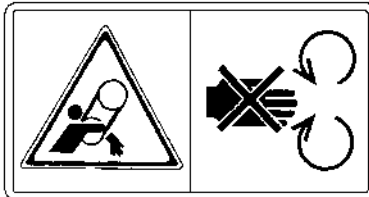


1BDACAEAP0440

**GEFAHR DURCH UMLAUFENDE RIEMENTRIEBE UND MESSER:**

- Vor der Wartung den Motor abstellen und den Schlüssel abziehen.
- Bei laufendem Motor nicht in das Mähwerk greifen.
- Halten Sie sich von rotierenden Teilen fern.

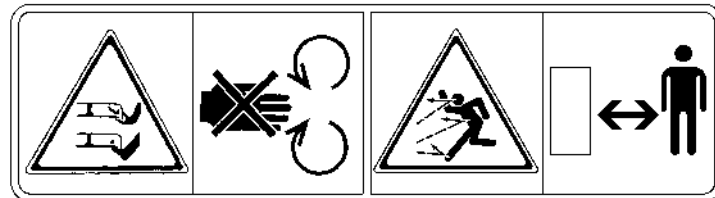
(2) Code Nr. K5652-4180-2



1BDACAGAP003A

- Motor nicht öffnen oder entfernen.

(3) Code Nr. K5652-4178-2



1BDACAGAP001A

**Bei laufendem Motor ausreichend**

- Abstand zur Maschine und zum Mähmesser halten.

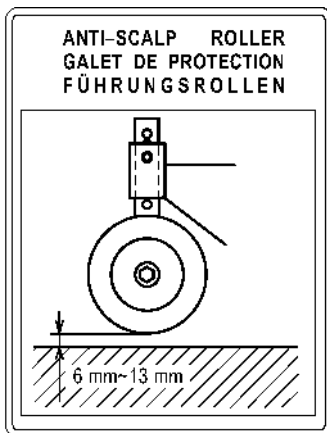
**PFLEGE DER WARN- UND HINWEISAUFKLEBER**

1. Die Warn- und Hinweisaufkleber sauber und frei halten.
2. Die Warn- und Hinweisaufkleber mit Seife und Wasser reinigen und mit einem weichen Tuch trocknen.
3. Beschädigte oder fehlende Warn- und Hinweisaufkleber durch neue Aufkleber ersetzen, die beim örtlichen KUBOTA-Händler erhältlich sind.
4. Wird ein Bauteil, auf dem sich Warn- oder Hinweisaufkleber befinden, durch ein Neuteil ersetzt, muss dafür gesorgt werden, dass an der gleichen Stelle wie beim ausgetauschten Bauteil neue Aufkleber angebracht werden.
5. Neue Warn- und Hinweisaufkleber auf eine saubere und trockene Fläche aufbringen und Blasen zum Rand hin glattstreichen.

# WICHTIGE HINWEISE

Damit der Mäher seine maximale Leistung erreicht, müssen nachstehende Punkte gelesen und beachtet werden.

1. Die Skalpierschutzrollen und Räder entsprechend der Mähhöhe einstellen. Siehe unten stehenden Aufkleber.  
Dieser Aufkleber ist auch am Mähwerk angebracht.

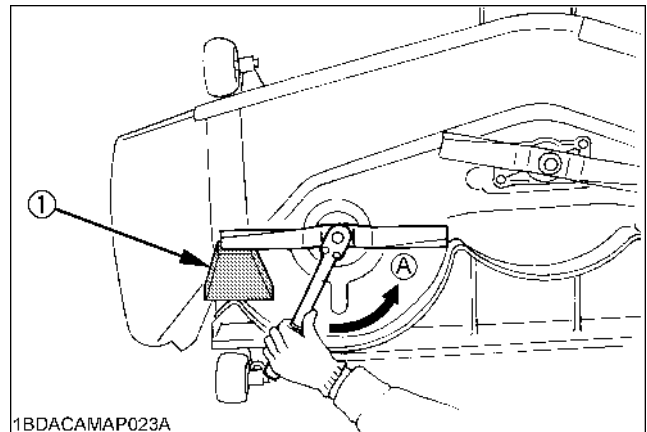


2. Vor dem Anbringen der Zugstange für das Mähwerk sind zuerst die Längen gemäß der nachfolgenden Tabelle einzustellen.  
(Siehe "MONTAGE DES MÄHWERKS AM TRAKTOR" im Abschnitt "ANBAU DES MÄHERS".)

	Länge des vorderen Gestänges (D)
RCK60B-23BX	47 mm
RCK54-23BX	
RCK48-23BX	
RCK48R-23BX	

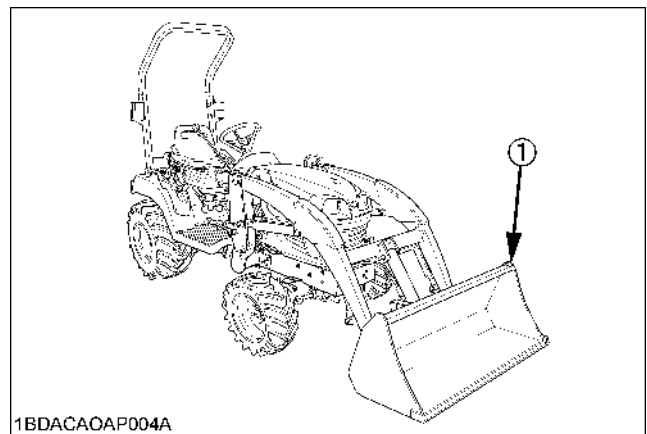
3. Die folgenden Teile abschmieren.  
(Siehe "ÜBERPRÜFUNG UND WARTUNG" im Abschnitt "WARTUNG".)
  - Kreuzgelenk
  - Drei Spindelwellen
  - Spannrolle
  - Spanndrehlager
  - Ausgleichswelle (nur an RCK60B-23BX)

4. Befolgen Sie beim Mähmesserwechsel wie abgebildet (Siehe "MESSERWECHSEL" im Abschnitt "WARTUNG".)



(1) Block (A) "LÖSEN" (entgegen dem Uhrzeigersinn)

5. Betrieb mit Frontlader  
Wenn der Frontlader auf rauhem Gelände eingesetzt werden muß, ist das Mähwerk abzumontieren, um eventuelle Beschädigungen daran zu vermeiden.



(1) Frontlader



# SERVICE

1. Bei Teilebestellungen und Kundendienstanforderungen geben Sie bitte unbedingt die Seriennummer des Mähers an. Der KUBOTA Händler braucht sie.
2. Das Fabrikationsschild der Serien-Nummer ist auf der rechten Rückseite des Mäherdecks angebracht.
3. Stellen Sie also diese Nummer am besten gleich fest und fügen Sie sie in die dafür vorgesehenen Spalten ein.

## KUBOTA MÄHER

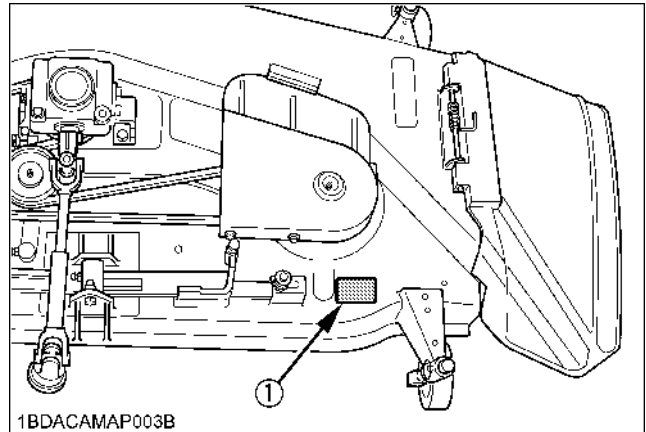
TYP \_\_\_\_\_

SERIEN NO. \_\_\_\_\_

DATUM DES KAUFES \_\_\_\_\_

NAME DES HÄNDLERS \_\_\_\_\_

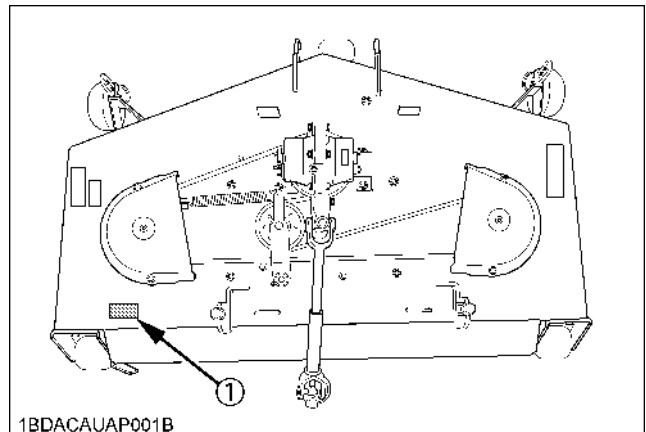
### [RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]



1BDACAMAP003B

(1) Seriennummer

### [RCK48R-23BX]



1BDACAUAP001B

(1) Seriennummer

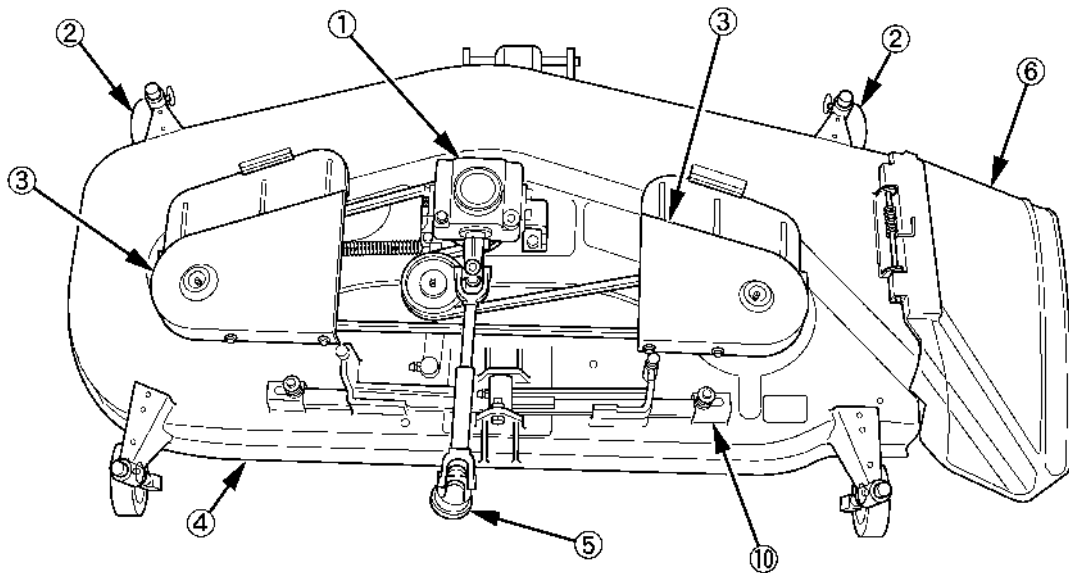
# EINFÜHRUNG

## TECHNISCHE DATEN

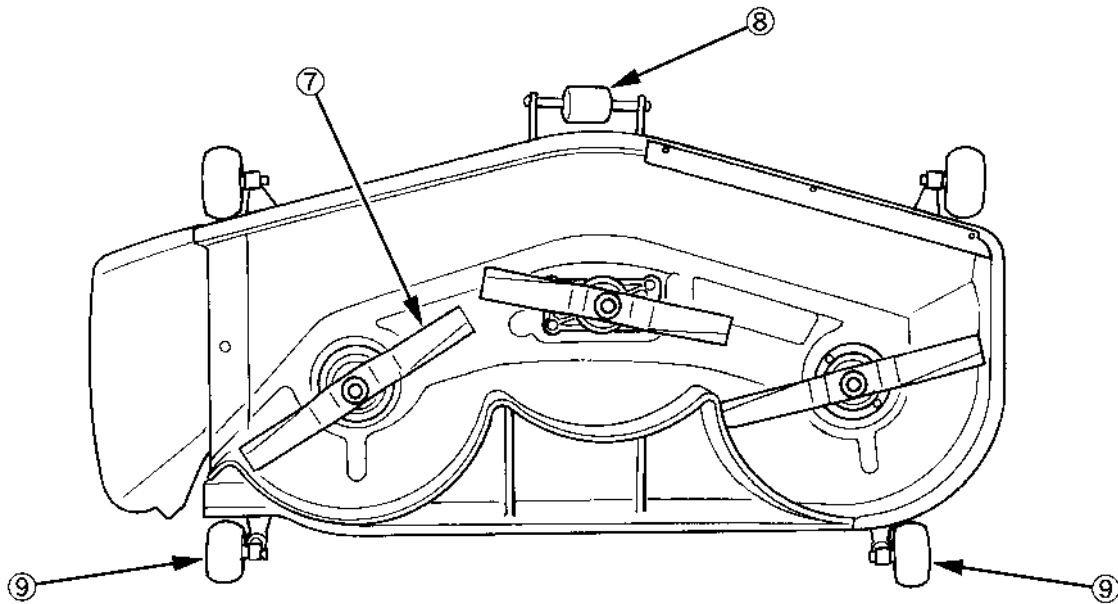
Modell		RCK60B-23BX	RCK54-23BX	RCK48-23BX	RCK48R-23BX	
Benötigter Traktor		BX2350D				
Art der Befestigung		Schnellkuppler mit Parallelgestänge				
		Selbstausgleichendes Schwebegestänge	Schwebegestänge			
Schnitthöhenverstellung		Stützrad				
Schnittbreite	mm	1524	1372	1224		
Schnitthöhe	mm	25 bis 102				
Gewicht (ca.)	kg	115	95	75	80	
Messerspindeldrehzahl	U/s (U/min)	44,1 (2647)	49,5 (2969)	54,7 (3281)		
Messerspitzen-geschwindigkeit	m/s (fpm)	72,5 (14271)	73,8 (14527)	72,8 (14331)		
Messerlänge	mm	523	475	424		
Anzahl Messer		3				
Abmessungen	Länge ü.A.	mm	1000	928	895	865
	Breite ü.A.	mm	1930	1780	1544	1286
	Höhe ü.A.	mm	281	281	268	295

# BENENNUNG DER MÄHWERKSTEILE

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]



1BDACAMAP003C

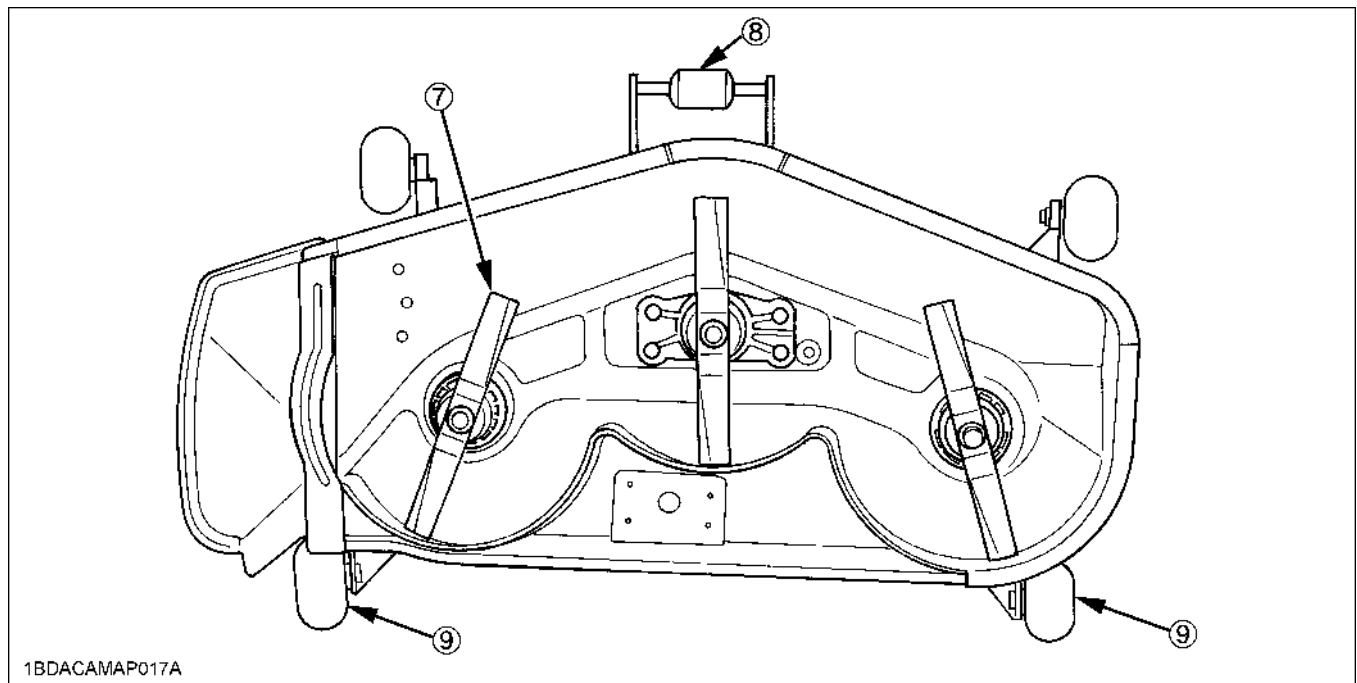
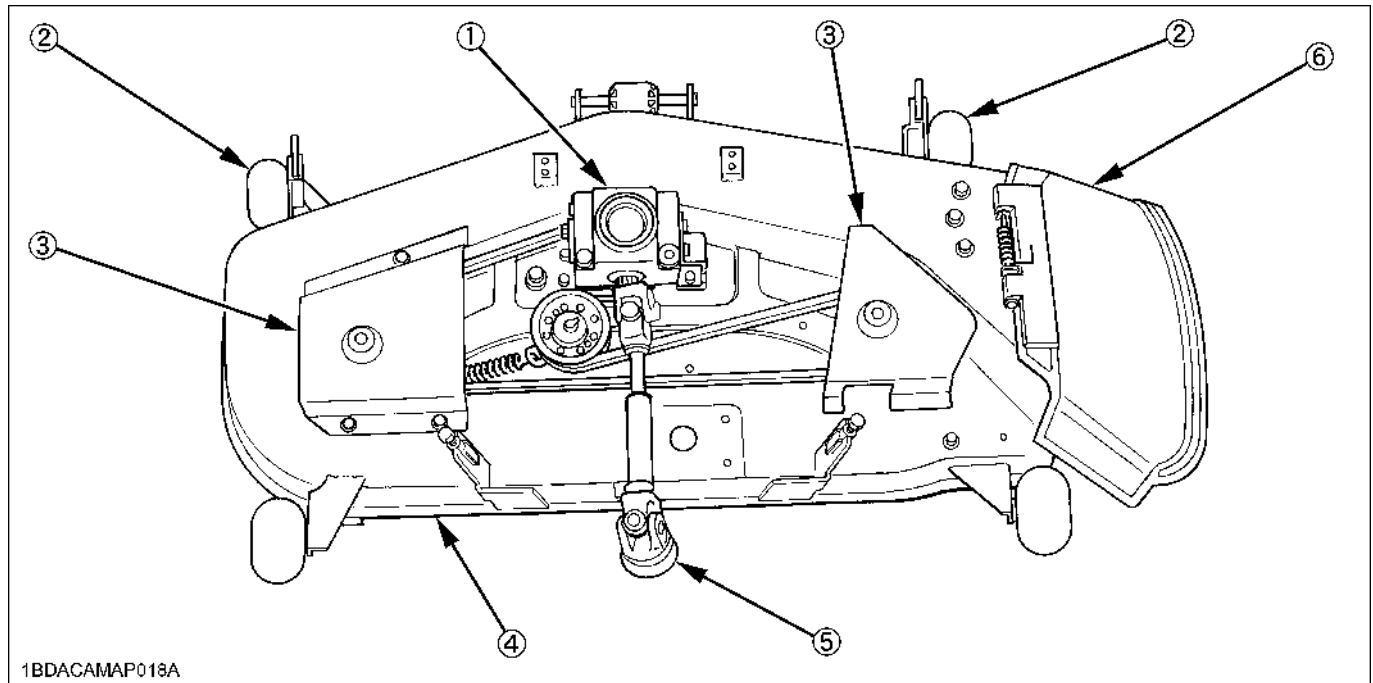


1BDACAMAP015A

- (1) Getriebe
- (2) Vorderes Anti-Skalp Rolle
- (3) Mäherdeck
- (4) Kardanwelle
- (5) Kreuzgelenk

- (6) Auswurfdeflektor
- (7) Messer
- (8) Zentrale Anti-Skalp Rolle
- (9) Hintere Anti-Skalp Rolle
- (10) Selbstausgleichvorrichtung (nur an RCK60B-23BX)

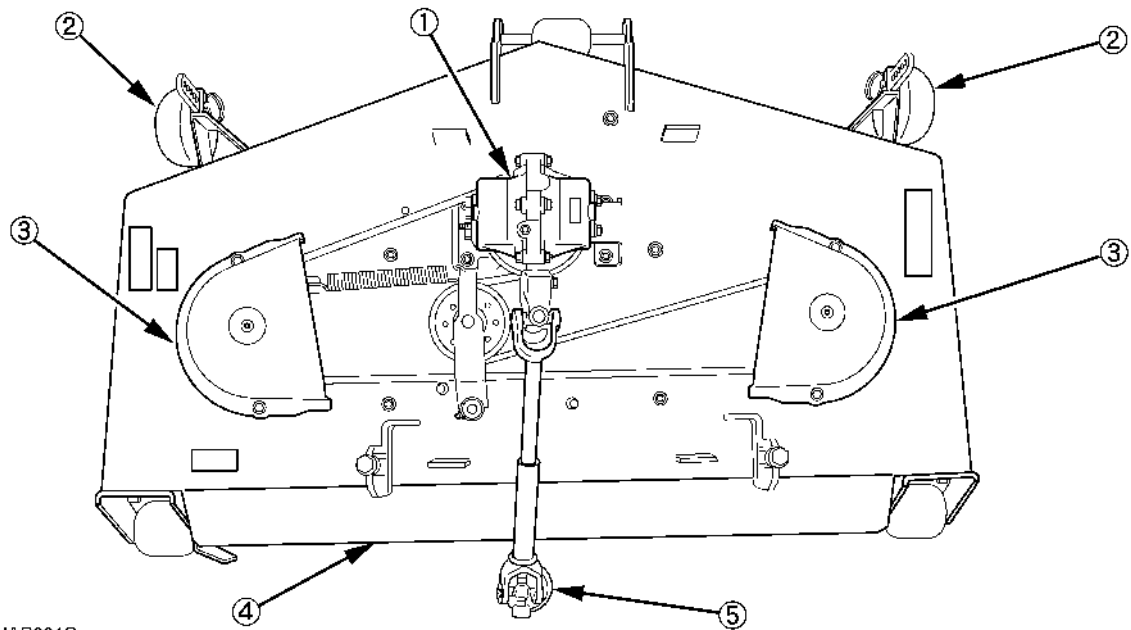
## [RCK48-23BX]



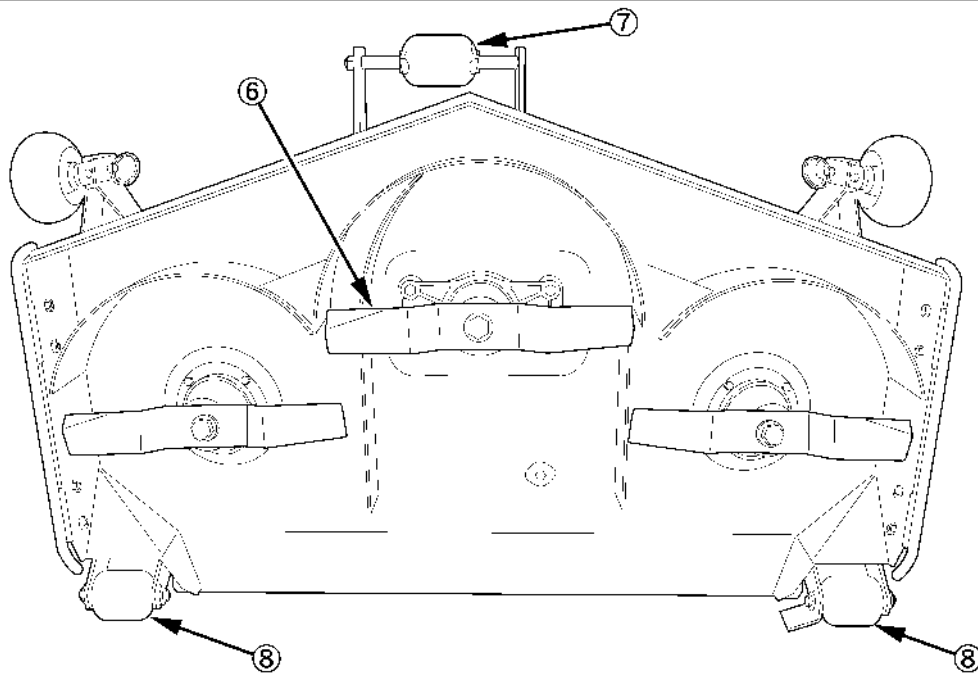
- (1) Getriebe
- (2) Vorderes Anti-Skalp Rolle
- (3) Mäherdeck
- (4) Kardanwelle
- (5) Kreuzgelenk

- (6) Auswurfdeflektor
- (7) Messer
- (8) Zentrale Anti-Skalp Rolle
- (9) Hintere Anti-Skalp Rolle

[RCK48R-23BX]



1BDACAUAP001C



1BDACAUAP002A

- (1) Getriebe
- (2) Vorderes Anti-Skalp Rolle
- (3) Mäherdeck
- (4) Kardanwelle

- (5) Kreuzgelenk
- (6) Messer
- (7) Zentrale Anti-Skalp Rolle
- (8) Hintere Anti-Skalp Rolle

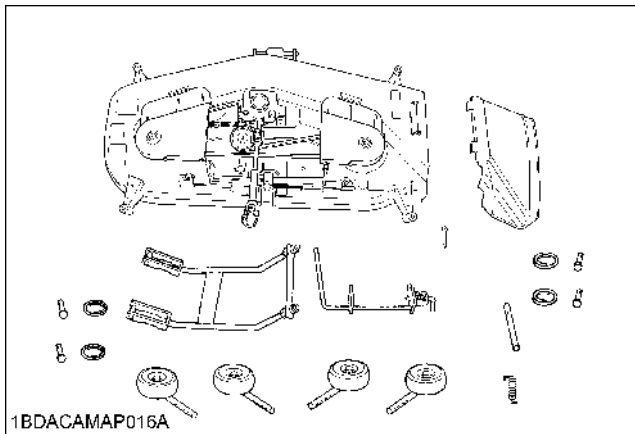
# ZUSAMMENBAU

Einige Teile des Mähwerks wurden separat verpackt. Zum ordnungsgemäßen Zusammenbau des Mähwerks sind die folgenden Anweisungen zu beachten.

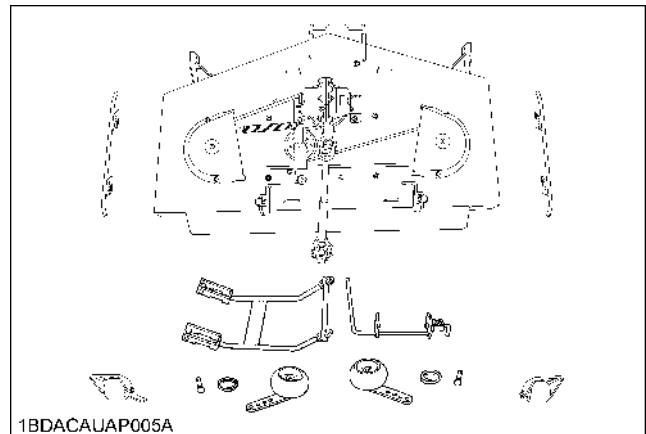
## VOR DEM ZUSAMMENBAU

Nehmen Sie alle Bauteile des Mähwerks aus der Verpackung und überprüfen Sie die Vollständigkeit anhand der unten stehenden Abbildungen. (Einige dieser Bauteile können bereits in das Mäherdeck eingebaut sein.)

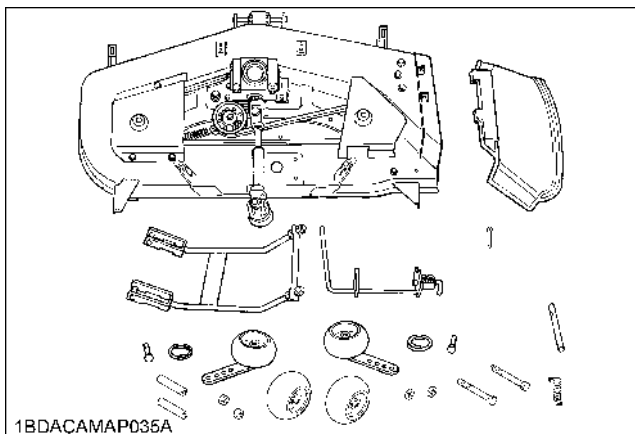
[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]



[RCK48R-23BX]



[RCK48-23BX]

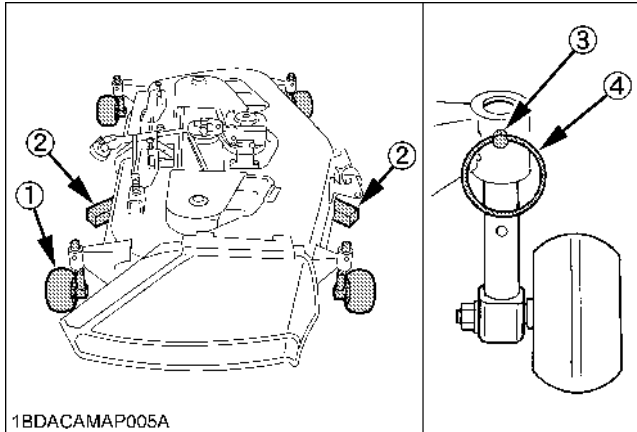


# MÄHWERK ZUSAMMENBAUEN

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]

1. Das Mähwerk, wie in der Abbildung gezeig, auf Holzblöcken absetzen.

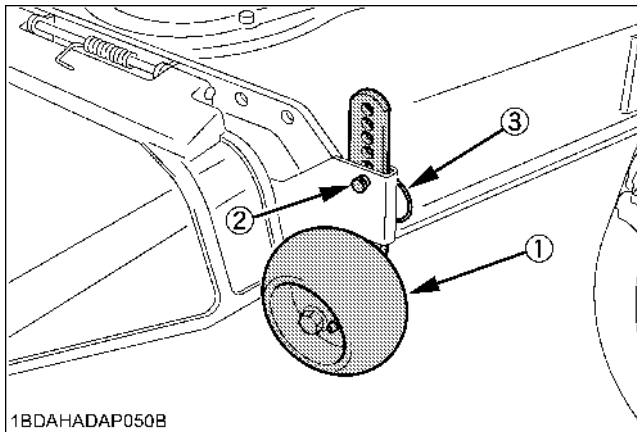
Die Stützrollen seitwärts drehen und in ihrer obersten Position in den Haltevorrichtungen am Mähwerk mittels Steckbolzen und Sicherungsringen arretieren. Entfernen Sie die Blöcke.



- (1) Anti-Skalp Rolle
- (2) Block
- (3) Steckbolzen
- (4) Sicherungsring

[RCK48-23BX]

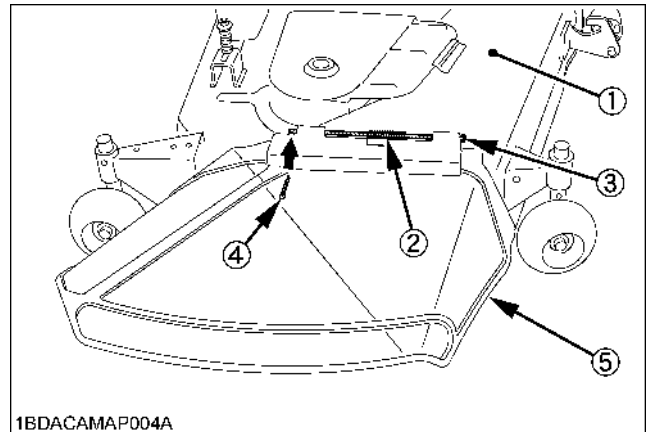
1. Die vorderen Stützrollen mittels Steckbolzen und Sicherungsringen am Mähwerk befestigen.



- (1) Anti-Skalp Rolle
- (2) Steck bolzen (ø9.5 x 25.4)
- (3) Sicherungsring (ø45)

2. Den Auswurfdeflektor mit der Feder, dem Auswurfstift und dem Federstift auf das Deck befestigen.

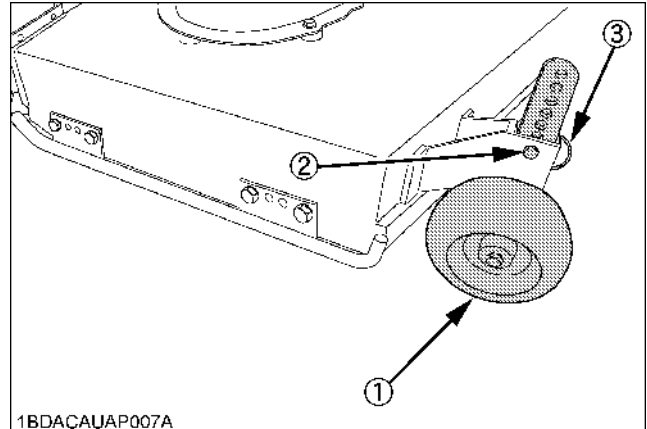
Die Feder ist gemäß der Abbildung am Auswurfdeflektor anzubringen.



- (1) Mäherdeck
- (2) Spannfeder
- (3) Stift
- (4) Keibolzen
- (5) Auswurfdeflektor

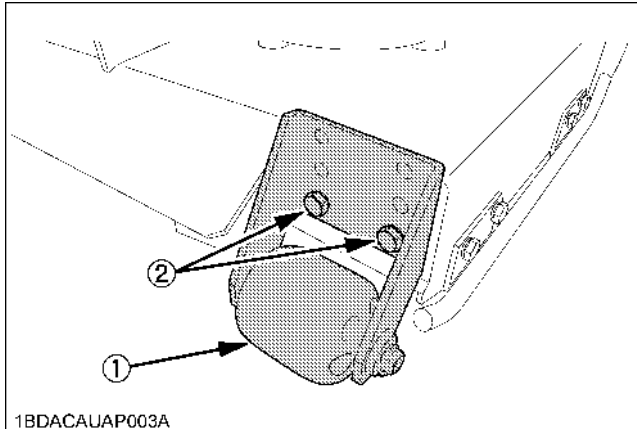
[RCK48R-23BX]

1. Die vorderen Stützrollen mittels Steckbolzen und Sicherungsringen am Mähwerk befestigen.



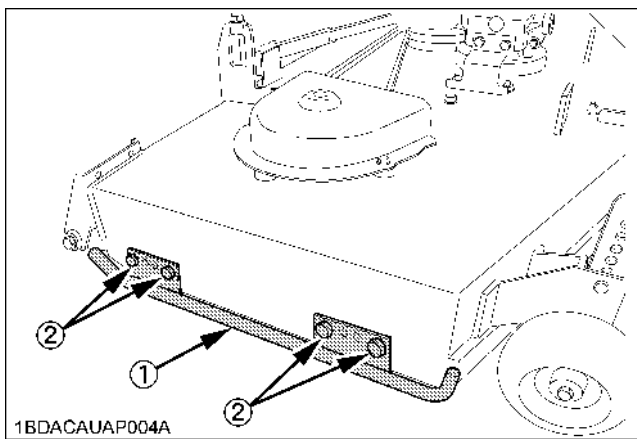
- (1) Vorderes Anti-Skalp Rolle
- (2) Steck bolzen (ø9.5 x 25.4)
- (3) Sicherungsring (ø45)

2. Die hinteren Anti-Skalp-Rollen mittels M10-Schrauben am Mähwerk befestigen.



- (1) Hintere Anti-Skalp Rolle  
(2) M10-Schrauben

3. Die Kufe mittels M10-Schrauben am Mähwerk befestigen.



- (1) Kufe  
(2) M10-Schrauben



# ANBAU DES MÄHERS

## MONTAGE DES MÄHWERKS AM TRAKTOR

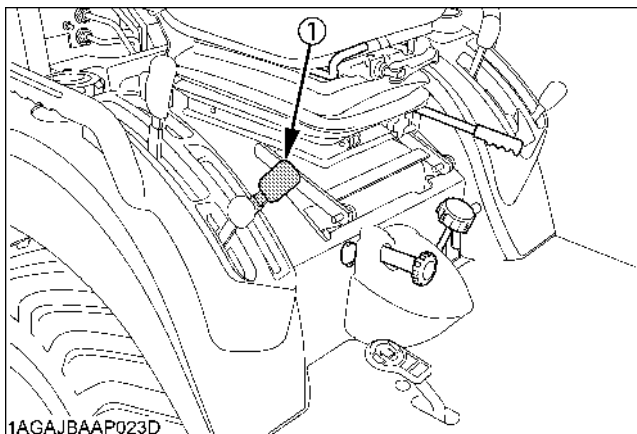
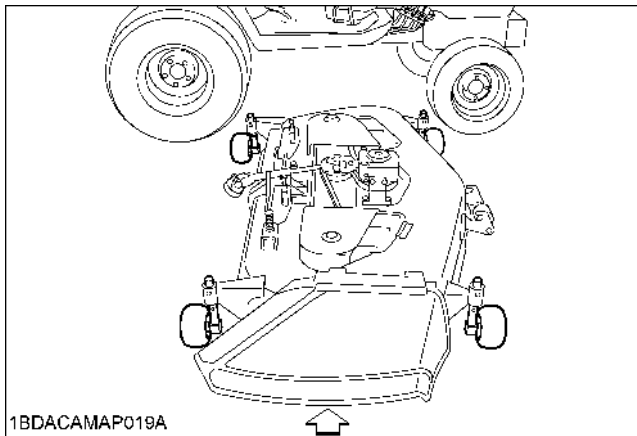


### ACHTUNG

Zur Vermeidung von Unfällen:

- Der Traktor ist auf einem festen, ebenen Boden abzustellen, die Feststellbremse anziehen, den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.

1. Der Traktor ist auf einem festen, ebenen Boden abzustellen, und die Feststellbremse anziehen.
2. Den Hydraulikhebel nach hinten schieben, um das Mähergestänge auf die höchste Position zu stellen.
3. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
4. Den Mäher von der rechten Seite her unter den Traktor rollen.

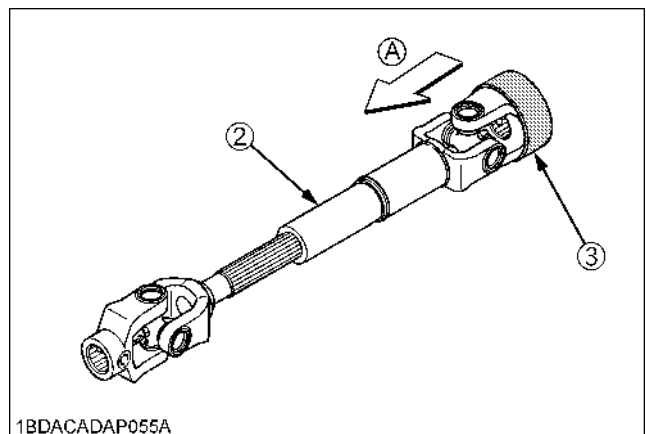
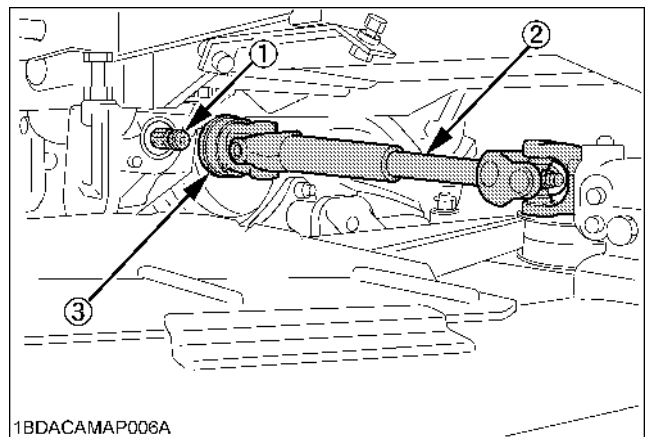


(1) Hydraulik-steuerhebel

5. Montage des Kreuzgelenks.  
Ziehen Sie die Kupplung des Kreuzgelenks zurück.  
Das Kreuzgelenk auf die Zapfwelle schieben, bis sich die Kupplung schließt.  
Das Kreuzgelenk nach vorne und hinten schieben, um sicherzustellen, dass das Kreuzgelenk sicher arretiert ist.

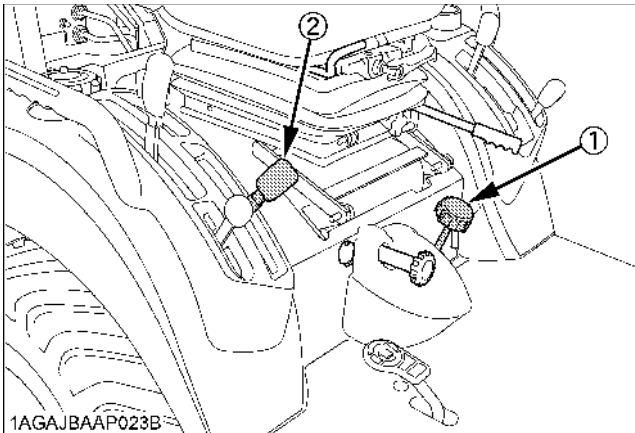
### WICHTIG :

- Schließlich am Kreuzgelenk ziehen, um sicherzustellen, daß dieses auf der Zapfwelle arretiert ist.



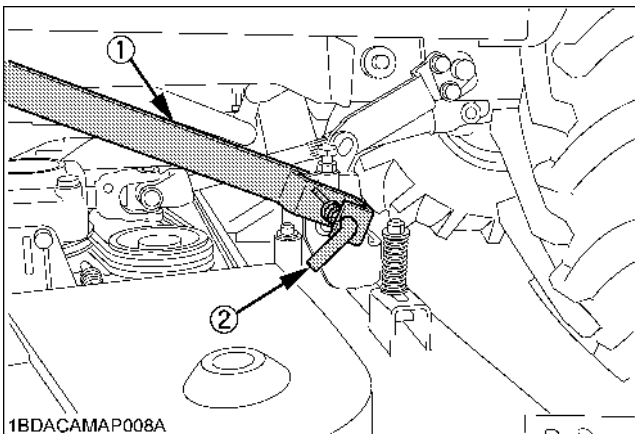
- (1) Zwischenachszapfwelle (A) "ZIEHEN"  
(2) Kardanwelle  
(3) Kupplung

6. Befestigung des Mähers zu den hintere Zugstangen.
- Das Schnitthöhen-Einstellrad auf die Nullposition stellen.



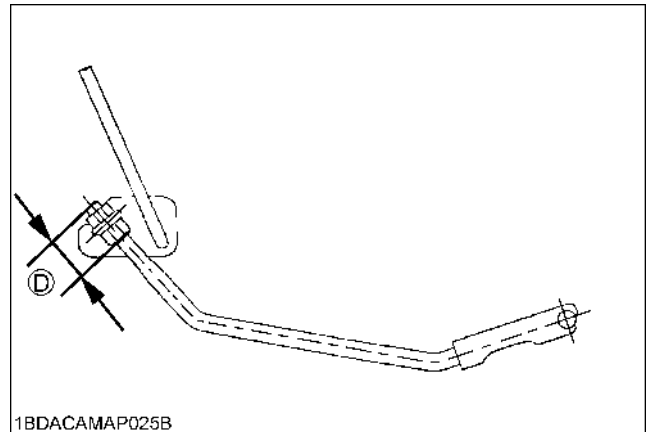
(1) Schnitthöhen-Einstellrad  
(2) Hydraulik-steuerhebel

- Den Hydraulik-Steuerhebel des Traktors nach vorne schieben, um die hinteren Gestänge des Mähers abzusenken.
- Hängen Sie die hintere Zugstangen am Mäherdeck ein, indem Sie den Raststift zurückziehen.



(1) Hintere Zugstangen  
(2) Raststift

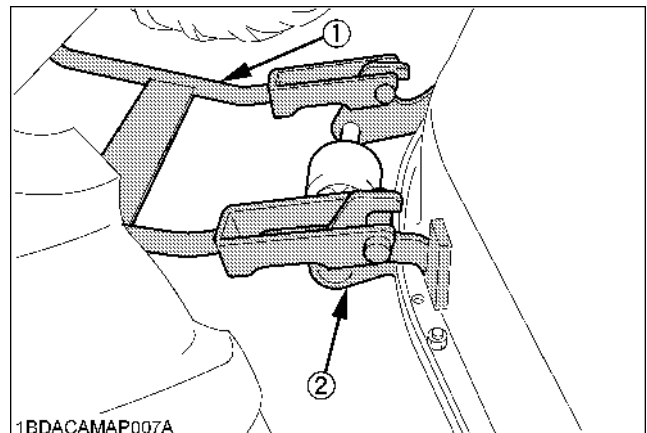
7. Sich vergewissern, daß die Länge (D) des vorderen Gestänges 47 mm beträgt. Für die Feineinstellung sich auf den Abschnitt "EINSTELLUNG DES MÄHERS" beziehen.



1BDACAMAP025B

RCK60B-23BX	47 mm
RCK54-23BX	
RCK48-23BX	
RCK48R-23BX	

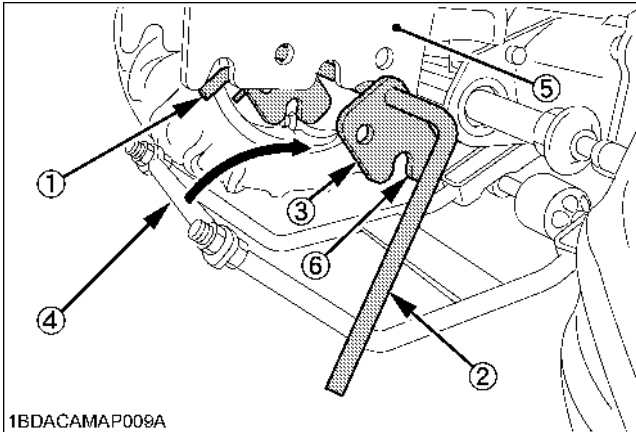
8. Die vordere Verbindung wie gezeigt in die Nut der vorderen Halterung einhaken.



1BDACAMAP007A

- (1) Vordere Verbindung  
(2) Nut der vorderen Halterung einhaken

9. Das Frontgestänge, wie bebildert, an der Schnellverschlußvorrichtung befestigen.
- Den Verschlußhebel positionieren.
  - Den Sicherungsbolzen ziehen und arretieren.



- (1) Sicherungsbolzen  
 (2) Verschlußhebel  
 (3) Gestängeaufnahme  
 (4) Frontgestänge  
 (5) Verschlußaufnahme  
 (6) Gestängeaufnahmenut

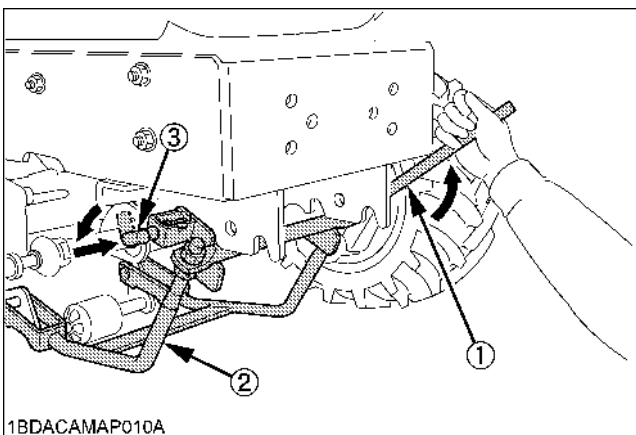
- Das Frontgestänge in die beiden Nuten der Schnellbefestigung einhängen und den Verschlußhebel anheben.
- Den Sicherungshebel arretieren.

**HINWEIS :**

- Wenn die vordere Verbindung in die Gestängeaufnahme eingehakt wird, ist die Normalposition der Gestängeaufnahmenut nach unten geöffnet.

**WICHTIG :**

- Sicherstellen, daß der Verschlußhebel gut mit dem Sicherungsbolzen gesichert ist.



- (1) Verschlußhebel  
 (2) Parallelgestänge  
 (3) Raststift

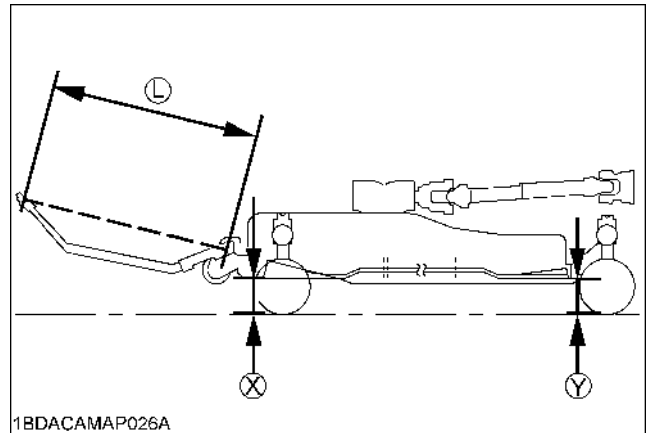
# EINSTELLUNGEN DES MÄHERS



## ACHTUNG

Zur Vermeidung von Unfällen:

- Der Traktor ist auf einem festen, ebenen Boden abzustellen.
- Den Motor abstellen, den Zündschlüssel abziehen und warten, bis die Messer stehegeblieben sind, bevor mit den Einstellarbeiten begonnen wird.
- Vor irgendwelchen Arbeiten am Messer sind dicke Schutzhandschuhe anzulegen oder die Messer-Enden mit einem Lappen zu umwickeln.

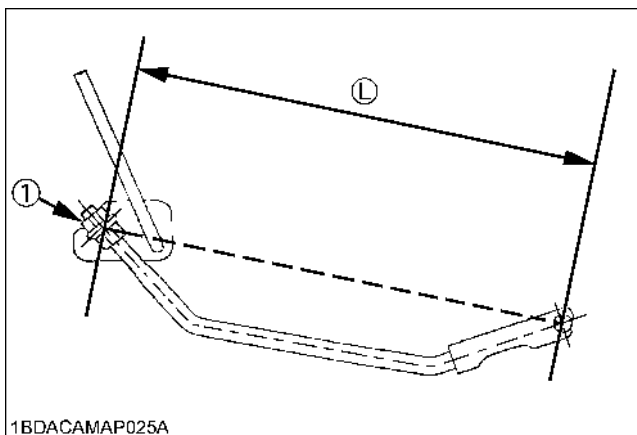


## EINSTELLEN DES PARALLELGESTÄNGES

1. Der Traktor ist auf einem festen, ebenen Boden abzustellen.
2. Darauf achten, daß der Reifendruck korrekt eingestellt ist. (Sich auf die Bedienungsanleitung beziehen.)
3. Sich vergewissern, daß die Höhe der Messer so eingestellt wird, wie in der untenstehenden Abbildung gezeigt. Danach die Sicherungsmuttern gut festziehen.

Das Schnitthöhen-Einstellrad auf die Position "2.0" drehen, dann die Führungsrollen so einstellen, daß der Abstand von den Führungsrollen zum Boden zwischen 6 bis 13 mm beträgt, wie im Abschnitt "BETRIEB" erläutert. Das rechte Messer von Hand parallel zur Fahrtrichtung stellen.

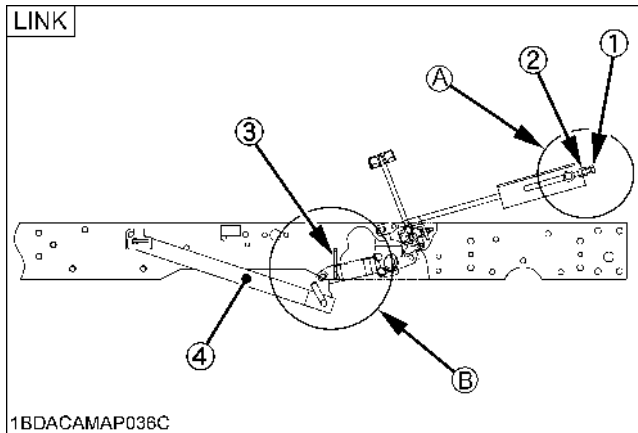
Den Abstand L des vorderen Gestänges mit Hilfe der Sicherungsmuttern so einstellen, daß die Distanz A zwischen 0 bis 5 mm liegt.  $A=(Y)-(X)$ .



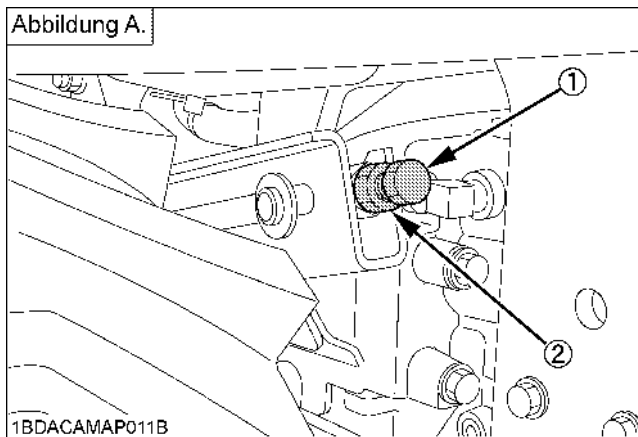
(1) Kontermutter

## EINSTELLEN DES MÄHERGESTÄNGES

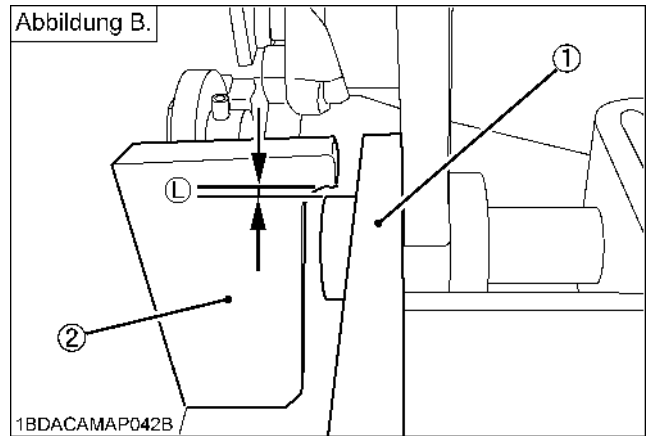
1. Der Traktor ist auf einem festen, ebenen Boden abzustellen.
2. Darauf achten, daß der Reifendruck korrekt eingestellt ist. (Sich auf die Bedienungsanleitung beziehen.)
3. Den Hydraulik-Steuerhebel nach hinten schieben, um den Mäher auf die höchste Position zu stellen.
4. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
5. Die linken Gestänge mit der Schraube so einstellen, dass der Abstand (L) folgend ist.



(A) Siehe Abbildung A.  
(B) Siehe Abbildung B.

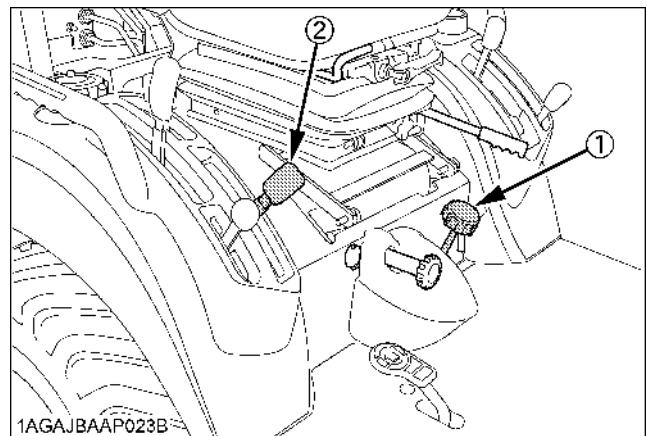


- (1) Schraube
- (2) Kontermutter
- (3) Anschlag
- (4) Hinteres Gestänge



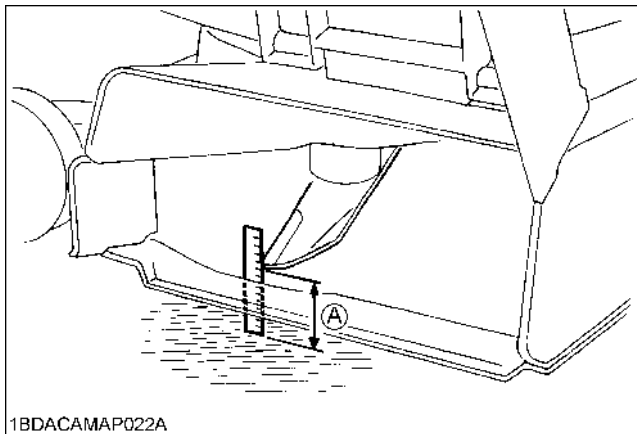
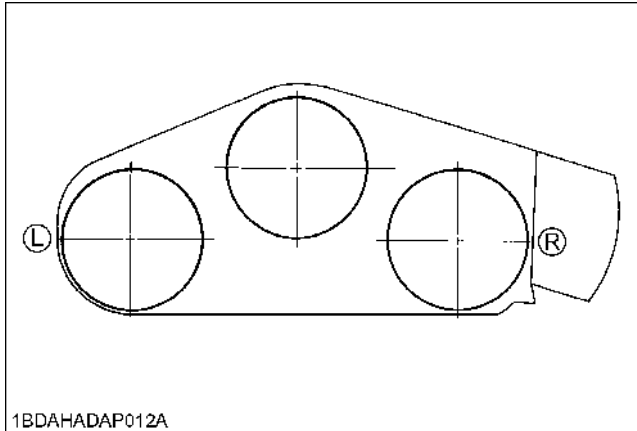
- (1) Hinteres Gestänge
  - (2) Anschlag
- (L) 0 bis 0,5 mm

6. Das Schnitthöhen-Einstellrad auf die gewünschte Position stellen. Die Führungsrollen so einstellen, daß der Abstand von den Führungsrollen zum Boden zwischen 6 bis 13 mm beträgt, wie im Abschnitt "BETRIEB" erläutert.

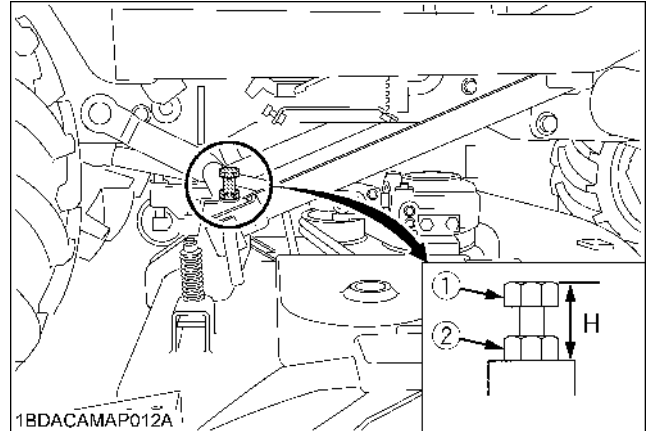


- (1) Schnitthöhen-Einstellrad
- (2) Hydraulik-Steuerhebel

7. Das Mäherdeck absenken, indem der Steuer hebel nach unten gedrückt wird.
8. Das linke Messer parallel zur Traktorachse, und das rechte Messer parallel zur Achse drehen, um den Abstand (L) und (R) von der äußeren Messerkante zum Boden zu messen. Der Unterschied zwischen den beiden Messungen muß weniger als 3 mm betragen.



9. Wenn der Unterschied zwischen den Messungen mehr als 3 mm beträgt, ist die Kontermutter auf der linken Seite zu lockern. Danach die Schnitthöhen-Einstellschrauben so einstellen, dass die Messung links (L) und rechts (R) weniger als 3 mm beträgt. Danach kann die Mutter festgezogen werden.



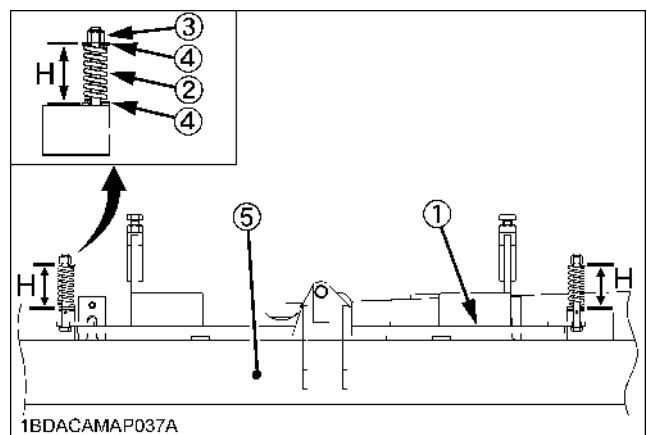
- (1) Schnitthöhen-Einstellschraube
- (2) Kontermutter

## EINSTELLEN DER SELBSTAUSGLEICHENDEN SCHWEBEGESTÄNDES

[Nur an RCK60B-23BX]

- Dieser Mechanismus dient zum Reduzieren von Schnitthöhen-Differenzen beim Mähen von hügeligen Flächen.

Die Höhe der Federn so einstellen, daß der Abstand (H) 55 mm beträgt.



- (1) Selbstausgleichsvorrichtung
- (2) Ausgleichsfeder
- (3) Sicherungsmutter
- (4) Unterlegscheibe
- (5) Mäherdeck

(H) 55 mm

# MÄHEINSATZ

## OPTIMALE NUTZUNG DES MÄHERS

1. Wenn Sie das erste Mal mähen, so suchen Sie sich eine ebene und leicht zu mähende Fläche aus. Mähen Sie Bahnen, die sich leicht überlappen.
2. Das richtige Mähverfahren wird durch Größe und Art der zu mähenden Fläche bestimmt. Berücksichtigen Sie hierbei vorhandene Hindernisse wie Bäume, Zäune und Gebäude. Um Zäune und Gehwege von Schnittgut freizuhalten ist es empfehlenswert, entlang dieser mehrmals im Uhrzeigersinn zu mähen. Die verbleibende Fläche mähen Sie dann in entgegengesetzter Richtung und blasen so das Schnittgut auf den freigemähten Abschnitt.
3. An und um Hindernisse, wie Bäume, Pfosten o.ä. den ersten Schnittvorgang grundsätzlich mit der linken Mäherseite vornehmen.
4. Die meisten Rasenflächen sollten so gemäht werden, daß sie eine Grashöhe von ca. 50 bis 80 mm aufweisen. Die besten Resultate werden durch mehrfaches Mähen mit einer nicht zu geringen Schnitthöhe erzielt. Um den Rasen grün zu halten, niemals mehr als 1/3 der Grashöhe oder mehr als 25 mm in einem Mähvorgang abmähen.  
Bei extrem hohem Gras ist die Schnitthöhe beim ersten Mähvorgang auf die maximale Höhe einzustellen. Bei extrem hohem Gras sollte für den ersten Durchgang die maximale Schnitthöhe gewählt und dann nach Einstellung auf die gewünschte Höhe ein zweiter Mähgang durchgeführt werden. Das Gras 80 mm hoch wachsen lassen und nur um den Zuwachs kürzen.
5. Bei dichtem oder nachgiebigem Gras oder weichem Boden sinken die Rollen des Mähwerks möglicherweise ein, so dass zu tief geschnitten wird. Korrigieren Sie die Schnitthöheneinstellung dementsprechend.
6. Um das schönste Schnittbild zu erhalten sollten Sie nachmittags oder zum Abend hin mähen, wenn die Rasenfläche trocken ist.

## EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE

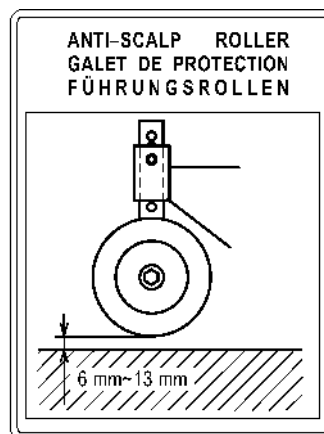


### GEFAHR

Um schwere oder sogar tödliche Verletzungen zu vermeiden:

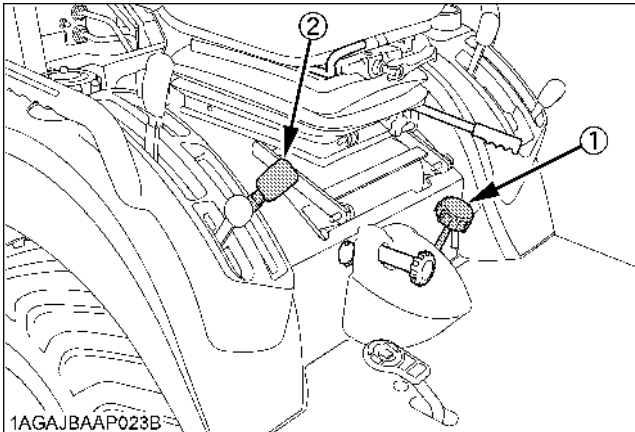
- Der Mäher darf niemals in der Transportstellung betrieben werden.

1. Zur Einstellung der Schnitthöhe den Hydraulik-Steuerhebel nach hinten schieben, um den Mäher auf die höchste Position anzuheben. Danach das Schnitthöhen-Einstellrad drehen, um die Schnitthöhe einzustellen.
2. Die Führungsrollen-Höhe entsprechend der stehenden Tabelle so einstellen, daß der Abstand zwischen den Rollen und dem Boden mindestens 6 bis 13 mm beträgt.



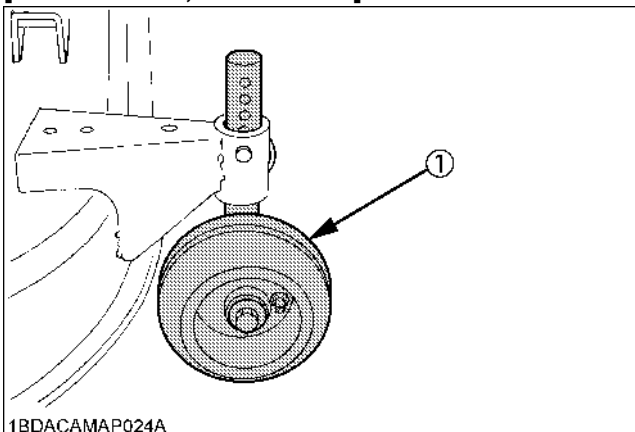
1BDABANAP108A

3. Den Hydraulik-Steuerhebel nach vorne schieben und das Mäherdeck absenken.
4. Die höchste Schnitthöhe zum Mähen auf unebenem Boden oder bei hohem Gras einstellen. Die niedrigste Schnitthöhe ist nur für gleichmäßige Rasenflächen bestimmt, auf denen das Gras sehr kurz gehalten werden soll.



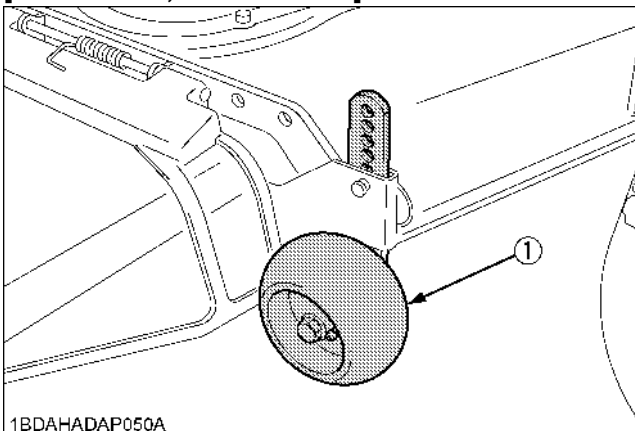
(1) Schnitthöhen-Einstellrad  
(2) Hydraulik-Steuerhebel

**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**



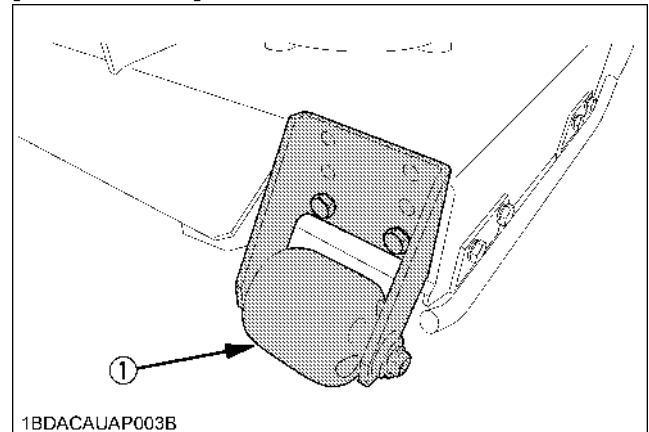
(1) Anti-Skalp Rolle

**[RCK48-23BX, RCK48R-23BX]**



(1) Vorderes Anti-Skalp Rolle

**[RCK48R-23BX]**



(1) Hintere Anti-Skalp Rolle

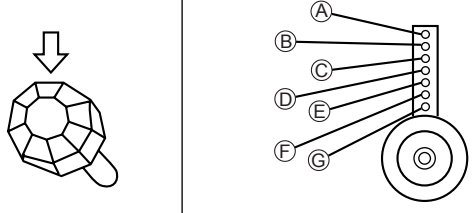
**WICHTIG :**  
(für die selbstausgleichenden Hubgestänge)

- Um bei unebenem Gelände ein gleichmäßiges Schnittbild zu erhalten ist folgendes zu beachten.



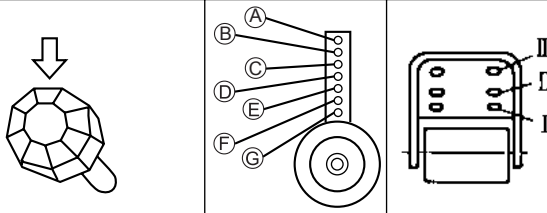
1. Zur Einstellung der Schnitthöhe den Hydraulik-Steuerhebel nach hinten schieben, um den Mäher auf die höchste Position anzuheben. Danach das Schnitthöhen-Einstellrad drehen, um die Schnitthöhe einzustellen.
2. Die Anti-Skalp Rollen, sind wie in der Tabelle des Aufklebers gezeigt, mit der Schnitthöhe zu verstellen.

**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]**

	
DIAL (CUTTING HEIGHT)	ANTI-SCALP ROLLER
1.0 ( 25mm), 1.25 ( 32mm)	G
1.5 ( 38mm), 1.75 ( 45mm)	F
2.0 ( 51mm), 2.25 ( 57mm)	E
2.5 ( 64mm), 2.75 ( 70mm)	D
3.0 ( 76mm), 3.25 ( 83mm)	C
3.5 ( 89mm), 3.75 ( 95mm)	B
4.0 (102mm)	A

1BDACAMAP028A

**[RCK48R-23BX]**

		
SCHNITTHÖHE EINSTELLEN	VORDERES ANTI-SKALP ROLLE	HINTERE ANTI-SKALP ROLLE
1,0 ( 25mm), 1,25 ( 32mm)	G	I
1,5 ( 38mm), 1,75 ( 45mm)	F	I
2,0 ( 51mm), 2,25 ( 57mm)	E	II
2,5 ( 64mm), 2,75 ( 70mm)	D	II
3,0 ( 76mm), 3,25 ( 83mm)	C	II
3,5 ( 89mm), 3,75 ( 95mm)	B	III
4,0 (102mm)	A	III

1BDACAUAP006C

## MÄHERBETRIEB



### GEFAHR

Um schwere oder sogar tödliche Verletzungen zu vermeiden:

- Den Mäher nicht betreiben, wenn der Auswurfdeflektor nicht richtig sitzt.



### WARNUNG

Zur Vermeidung von Unfällen:

- Wenn Sie mit dem Mäher am Abhang arbeiten wollen, bauen Sie vorher den Frontlader ab, um das Umkipprisiko zu vermindern.



### ACHTUNG

Zur Vermeidung von Unfällen:

- Suchen Sie die zu mähende Fläche vorher nach Gegenständen ab, die vom Mäher ergriffen und weggeschleudert werden können.
- Aufpassen, daß die Auswurföffnung niemals auf Menschen oder Tiere zeigt. Ausgeworfene Gegenstände könnten zu Verletzungen führen. Bereiten Sie sich sorgfältig vor, bevor Sie mit dem Mähen beginnen.
- Sorgen Sie dafür, daß sich weder Menschen noch Tiere auf der zu mähenden Fläche befinden.
- Wenn der Mäher nicht verwendet wird, stellen Sie die Zapfwellenkupplung in die OFF-Position.

#### WICHTIG :

- Wenn Sie mit dem Frontlader auf unebenem Gelände arbeiten wollen, bauen Sie vorher den Mäher vom Traktor ab, um Beschädigungen zu vermeiden.

1. Den besten Schneidvorgang erzielen Sie mit der Volldrehzahl des Motors. Die Arbeitsgeschwindigkeit bestimmen Sie mit der entsprechenden Fahrstufe des Traktors.
2. Unter Höchstbelastung die Fahrgeschwindigkeit stark herabsetzen oder die Fläche zweimal bearbeiten.
3. Beim Umsetzen oder Transportfahrt ist der Mäher grundsätzlich voll auszuheben.
4. Das Schnittbild wird schlecht, wenn Sie zu schnell mähen oder die Messer durch Überlastung in der Drehzahl abfallen oder die Messer stempf sind.

#### WICHTIG :

- Um eine Überhitzung des Motors zu verhindern, halten Sie den Kühler und Kühlergrill sauber.

## VERWENDUNG EINER FRONTAUSHEBUNG ODER EINES FRONTLADERS



### ACHTUNG

Zur Vermeidung von Unfällen:

- Bei Nichtverwendung des Mähers muß der Zapfwellen-Kupplungshebel auf die Neutralstellung geschoben werden.

Um eine Frontaushebung oder einen Frontlader zusammen mit dem Mäher verwenden zu können, sind die nachfolgenden Anweisungen auszuführen.

1. Den Motor anlassen.
2. Den Hydraulik-Steuerhebel nach hinten schieben, um den Mäher auf die höchste Position anzuheben.
3. Das Schnitthöhen-Einstellrad auf die "TOP"-Position drehen, dann den Mäher absenken.
4. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
5. Die Stützräder in die unterste Bohrung einsetzen um die maximale Bodenfreiheit zu erhalten.

#### WICHTIG :

- Verändern Sie nicht die Länge des Mäherhubgestänges.

## ABBAU DES MÄHWERKS



### ACHTUNG

Zur Vermeidung von Unfällen:

- Der Traktor ist auf einem festen, ebenen Boden abzustellen, und die Feststellbremse anziehen.
- Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.

1. Der Traktor ist auf einem festen, ebenen Boden abzustellen und die Feststellbremse anziehen.
2. Den Hydraulik-Steuerhebel nach hinten schieben, um den Mäher auf die höchste Position anzuheben.
3. Das Schnitthöhen-Einstellrad auf die "TOP"-Position drehen.
4. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
5. Die Führungsrollen seitwärts drehen.  
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**
6. Den Motor wieder anlassen, den Hydraulik-Steuerhebel nach hinten schieben, um den Mäher auf die höchste Position anzuheben, das Schnitthöhen-Einstellrad auf die "NULL"-Position drehen, und den Hydraulik-Steuerhebel nach vorne schieben, um die hinteren Gestänge des Mähers abzusenken.
7. Die hinteren Gestänge vom Mäher abnehmen.
8. Den Hydraulik-Steuerhebel nach hinten schieben, um die hinteren Gestänge des Mähers anzuheben.
9. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
10. Das Verbindungsstück des Kreuzgelenks nach hinten ziehen, um das Verbindungsstück zu lösen.
11. Die vordere Verbindung herausnehmen, dann das Mäherdeck herausnehmen.

# WARTUNG

## WARTUNGS-CHECKLISTE

Nr.	Prüfpunkt	Betriebsstunden (nach dem jeweiligen Intervall prüfen bzw. austauschen)				Siehe Seite
		Täglich	alle 50 h	alle 150 h	alle 2 Jahre	
1	Prüfung auf austretendes Öl	○				21
2	Fester Sitz der Messerbefestigungsschrauben	○				23
3	Prüfung der Messer auf Verschleiß	○				23
4	Kontrolle aller Befestigungsteile	○				---
5	Prüfung der Bolzen und Stifte auf Vollständigkeit	○				---
6	Reinigung des Mähwerks	○				---
7	Schmierung <ul style="list-style-type: none"> <li>● Kreuzgelenk</li> <li>● Drei Spindelwellen</li> <li>● Riemenspannrolle</li> <li>● Spannrollenarm-Drehzapfen</li> <li>● Selbstausgleichvorrichtung</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>[nur an RCK60B-23BX]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vorder und Hinter Schnitthöhen-Einstellräder</li> </ul>	○				21
8	Kontrolle des Getriebeöls	○				21
9	Wechsel des Getriebeöls		◎	○		21
10	Austausch der Getriebeöldichtungen				○	---

**WICHTIG :**

- Die mit ◎ bezeichneten Arbeiten müssen nach der angegebenen Zeit zum ersten Mal ausgeführt werden.

## ÜBERPRÜFUNG UND WARTUNG



### ACHTUNG

Damit es nicht zu Verletzungen kommt:

- Den Motor abstellen, die Feststellbremse anlegen und den Zündschlüssel abziehen.

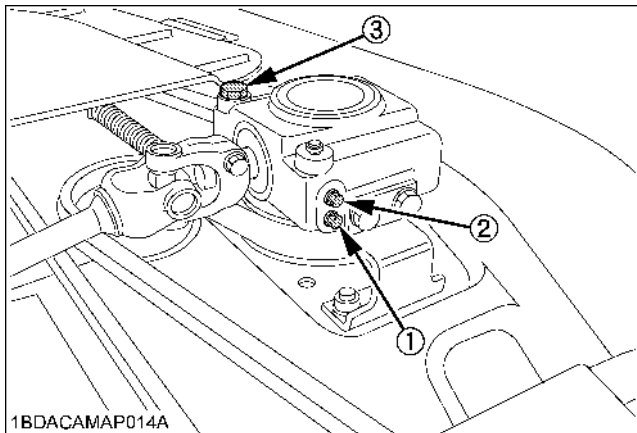
### Getriebeöl

[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]

- Um den Ölstand zu prüfen, schrauben Sie den Kontrollstopfen heraus.
  - Der Mäher ist auf ebenen, geraden Untergrund zu stellen.  
Bei herausgenommenem Kontrollstopfen soll das Öl durch die Öffnung sichtbar sein. Bei zu niedrigem Ölstand Öl zugießen. Bei zu hohem Ölstand mit dem Kontrollstopfen Öl ablaufen lassen.  
(Getriebeöl SAE 90 API GL5 verwenden)
- Um das Getriebeöl zu wechseln Fülldeckel abnehmen und Ablassstopfen öffnen. Öl ablaufen lassen.
- Getriebe mit frischem Öl auffüllen.
  - 0,36 L

### WICHTIG :

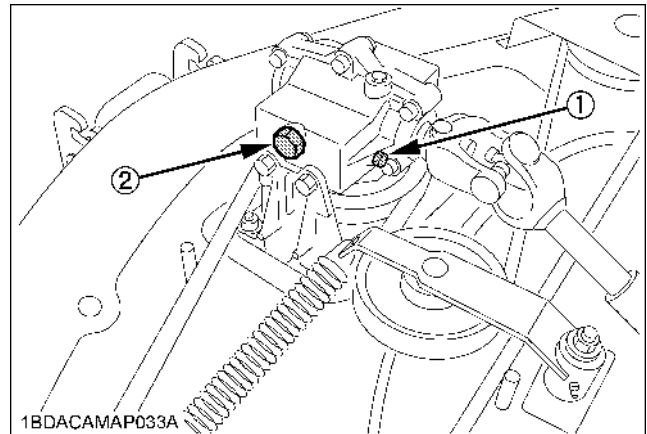
- Über das ganze Jahr hinweg Getriebeöl des Typs SAE 90 verwenden.
- Das Getriebeöl ist nach den ersten 50 Betriebsstunden zu wechseln und danach alle 150 Stunden.



- 1BDACAMAP014A
- (1) Ablassstopfen
  - (2) Ölstandsprüfstopfen
  - (3) Öl-Einfüllstopfen

### [RCK48R-23BX]

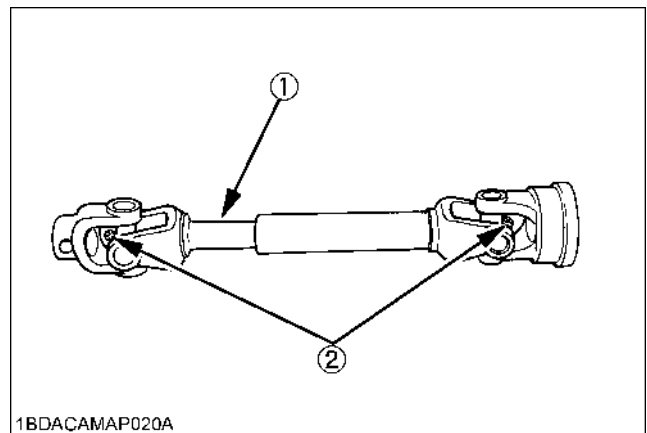
- Um den Ölstand zu prüfen, schrauben Sie den Ölstandsprüfstopfen heraus.
  - Stellen Sie den Mäher auf ebenen Untergrund.  
Prüfen Sie darauf, dass der Ölstand gerade unter der Ölstandsprüföffnung ist. Bei zu niedrigem Ölstand Öl bis zum vorgeschriebenen Stand am Öleingang zugießen.
- Um das Getriebeöl zu wechseln, den Einfüllstopfen vom Getriebegehäuse herausschrauben, das Mähwerk kippen und das Öl ablaufen lassen.
- Getriebe mit frischem Öl auffüllen.
  - 0,15 L



- 1BDACAMAP033A
- (1) Ölstandsprüfstopfen
  - (2) Öl-Einfüllstopfen

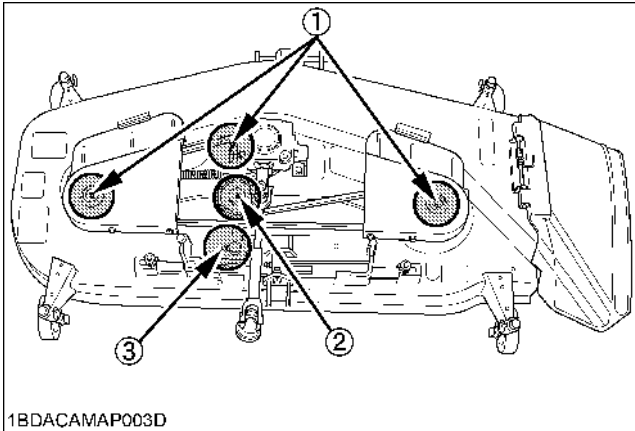
### Abschmieren (EP2-Mehrbereichsfett (NLGI Qualitäts-Nr. 2) Verwenden.)

- Kardanwelle.



- 1BDACAMAP020A
- (1) Profilwelle
  - (2) Schmiernippel (Kardanwelle)

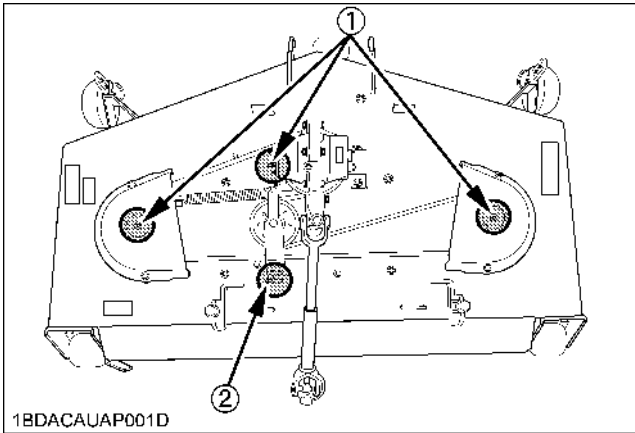
2. Messerwelle, Spannrollenwelle und Spannrolle.  
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX, RCK48-23BX]**



1BDACAMAP003D

- (1) Schmiernippel (Messerwelle)
- (2) Schmiernippel (Spannrolle)
- (3) Schmiernippel (Spannrollenwelle)

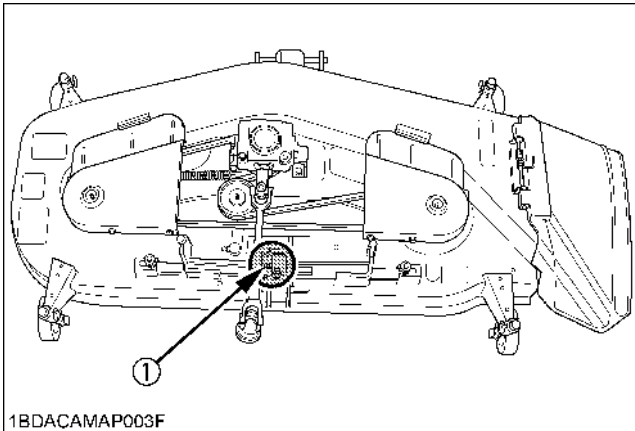
**[RCK48R-23BX]**



1BDACAUAP001D

- (1) Schmiernippel (Messerwelle)
- (2) Schmiernippel (Spannrollenwelle)

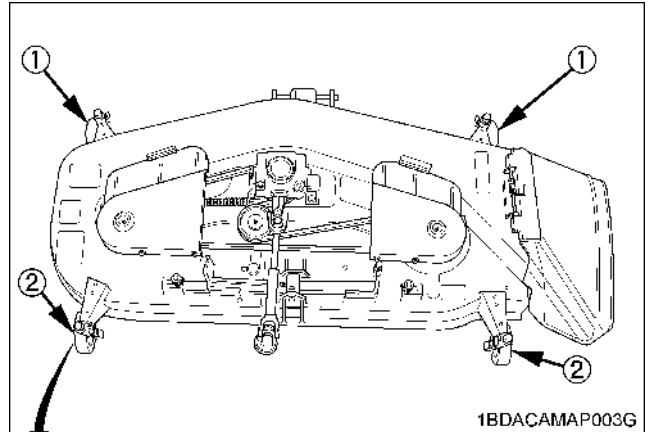
3. Selbstausgleichvorrichtung.  
**[RCK60B-23BX]**



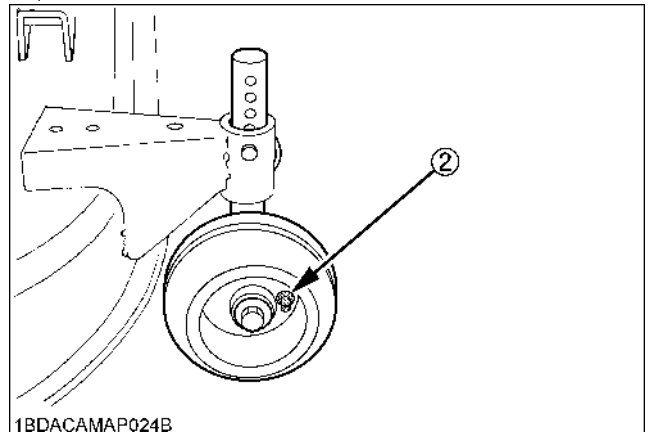
1BDACAMAP003F

- (1) Schmiernippel (Selbstausgleichvorrichtung)

4. Vorder und Hinter Schnitthöhen-Einstellräder.  
**[RCK60B-23BX, RCK54-23BX]**



1BDACAMAP003G



1BDACAMAP024B

- (1) Schmiernippel (Vorder Schnitthöhen-Einstellräder)
- (2) Schmiernippel (Hinter Schnitthöhen-Einstellräder)

**WICHTIG :**

- Bei Überprüfung aller oben angeführten Punkte verschlissene, beschädigte oder fehlende Teile auswechseln bzw. ersetzen.
- Das Mäherdeck vor der Lagerung vollkommen abtrocknen lassen; wenn dies nicht beachtet wird, kann sich Rost auf den Riemenscheiben ansetzen, was zu einer Beschädigung der Keilriemen führen könnte.

## MESSERWECHSEL



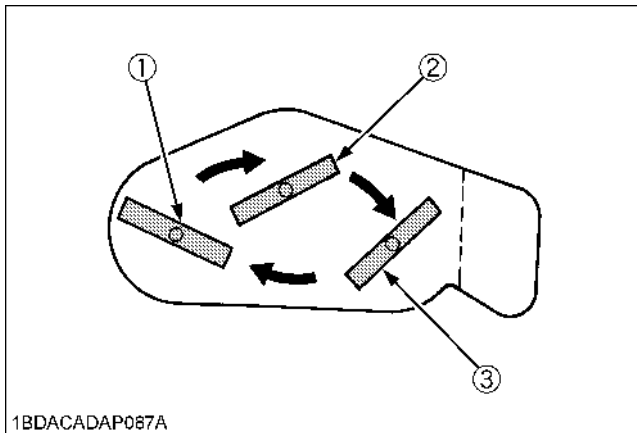
### ACHTUNG

Zur Vermeidung von Unfällen:

- Beim Hantieren mit den Messern Vorsicht walten lassen, um Verletzungen zu vermeiden.

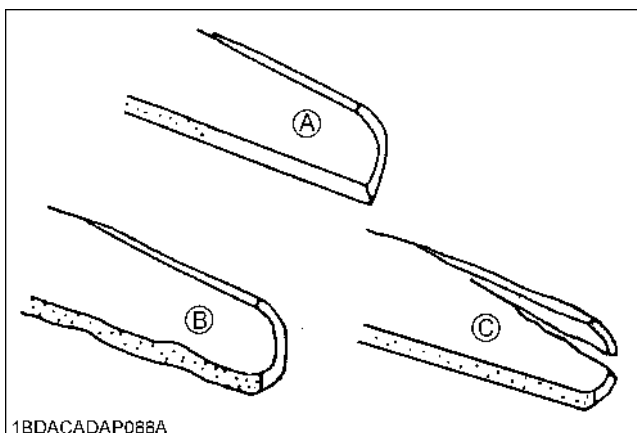
### WICHTIG :

- Die Messerschrauben haben Rechtsgewinde. Zum Lösen müssen sie entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht werden.
- Durch regelmäßiges Umsetzen der Messer entsprechend nachstehender Abbildung lässt sich deren Lebensdauer verlängern.



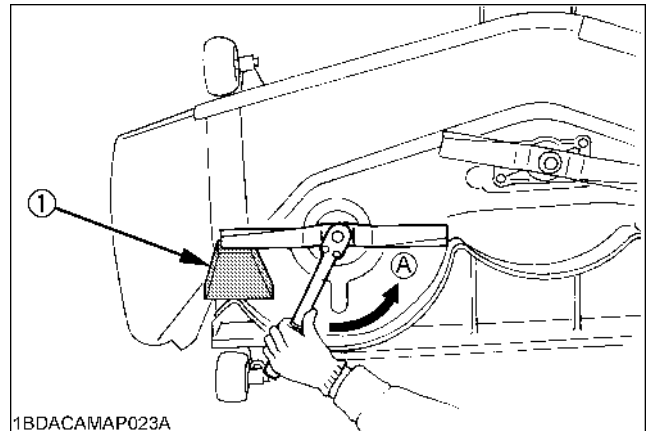
- 1BDACADAP067A
- (1) Linkes Messer
  - (2) Mittleres Messer
  - (3) Rechtes Messer

Die Schneiden der Messer müssen immer scharf sein. Wenn die Schneiden wie beim abgebildeten Messer (B) aussehen, müssen sie geschärft werden. Messer, die ähnlich wie das abgebildete Messer (C) aussehen, müssen ausgetauscht werden.



- 1BDACADAP068A
- (A) Neues Messer
  - (B) Abgenutztes Messer
  - (C) Gebrochenes Messer

1. Mäher vom Traktor abhängen und auf den Kopf legen, um die Messer abzubauen. (Siehe "ABBAU DES MÄHWERKS" im Abschnitt "MÄHEINSATZ".)
2. Klemmen Sie einen Holzklötz zwischen Messer und Mähgehäuse oder einen Steckschlüssel auf die Keilriemenscheibenmutter setzen, so daß das Mähmesser sich nicht mehr drehen kann. Dann die Messerhalteschraube, wie unten abgebildet, lösen.



- 1BDACAMAP023A
- (1) Block
  - (A) "LÖSEN"

### WICHTIG :

- Auf richtige Schlüssel- oder Nußgrößen beim Lösen der Messerbefestigungsschraube achten. (metrisch).
3. Zum Messerschärfen schleifen Sie entlang dem Original-schneidwinkel der Schneide solange bis das Messer scharf ist.
  4. Um das Messer auf Ausbalancierung zu prüfen, stecken Sie am besten einen Schraubenzieher durch das Mittelloch. Dabei darf eine Messerseite nicht nach unten absinken. Falls kein Gleichgewicht herrscht, die schwere Seite (abgesunkene) solange nachschleifen, bis Gleichgewicht herrscht.

## 5. [RCK60B-23BX, RCK54-23BX]

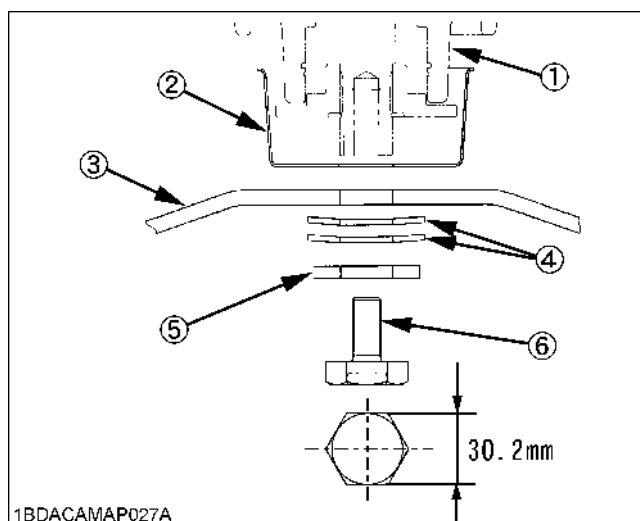
Das Messer zusammen mit der Sicherungsscheibe und den beiden Tellerscheiben einbauen. Danach die Schrauben festziehen.

**HINWEIS :**

- Darauf achten, daß die Tellerscheiben nicht zusammengedrückt oder abgenutzt sind, da dies ein Durchrutschen des Messers verursacht. Wenn eine der Tellerscheiben beschädigt ist, müssen stets beide Scheiben ersetzt werden.

**WICHTIG :**

- Ziehen Sie die drei Messerbefestigungsschrauben mit einem Drehmoment von 98 bis 117,6 N-m an. (10 bis 12 kgf-m, 72 bis 87 ft-lbs.)



- (1) Messerwellengehäuse  
 (2) Drehachsenschutz  
 (3) Messer  
 (4) 2-Teller-Scheiben  
 (5) Sicherungsscheibe  
 (6) Messerschraube

## 5. [RCK48-23BX, RCK48R-23BX]

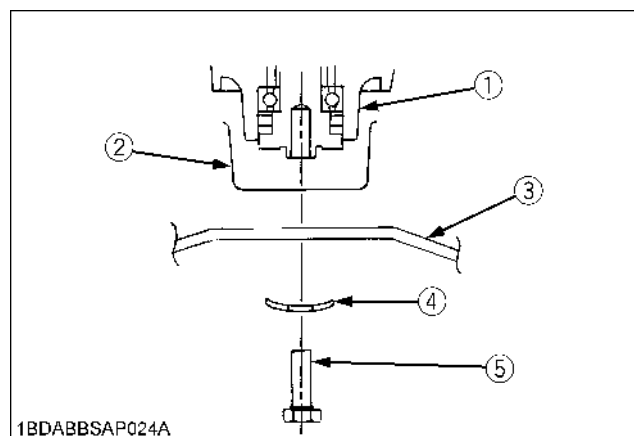
Das Messer zusammen mit dem Drehachsschraube und der Manschette einbauen. Die einzelnen Bauteile mit den Schrauben festziehen.

**HINWEIS :**

- Vergewissern Sie sich, daß die Tellerscheiben nicht abgeflacht oder beschädigt sind. Dies würde zu ungewolltem Messerdurchrutschen führen. Tauschen Sie beide Teller-scheiben aus auch wenn nur eine beschädigt oder abgenutzt ist.

**WICHTIG :**

- Ziehen Sie die drei Messerbefestigungsschrauben mit einem Drehmoment von 98 bis 117,6 N-m an. (10 bis 12 kgf-m, 72 bis 87 ft-lbs.)



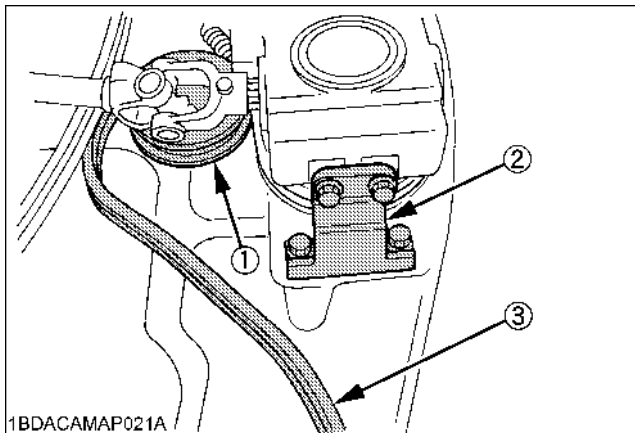
- (1) Messerwellengehäuse  
 (2) Drehachsenschutz  
 (3) Messer  
 (4) Teller-Scheiben  
 (5) Messerschraube

## AUSTAUSCH VON RIEMEN

1. Mäher vom Traktor abhängen. (Siehe "ABBAU DES MÄHWERKS" im Abschnitt "MÄHEINSATZ".)
2. Entfernen Sie die linke und rechte Keilriemenabdeckung vom Mähdeck.
3. Deck um das Getriebegehäuse reinigen.
4. Bauen Sie die rechte Halterung des Getriebegehäuses vom Mäherdeck ab.
5. Nehmen Sie den Riemen von der Spannrolle ab und ziehen Sie ihn über das Getriebegehäuse.
6. Zum Einsetzen des neuen Keilriemens in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

### HINWEIS :

- Die Schrauben der Getriebehalterung sorgfältig wieder anziehen. (77,6 bis 90,2 N-m (8,0 bis 9,2 kgf-m, 57,1 bis 66,5 ft-lbs.)



- (1) Spannrolle  
 (2) Getriebe-Halterung (rechte)  
 (3) Keilriemen

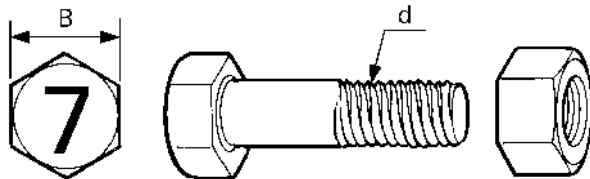


## TABELLE ANZUGSDREHMOMENTE

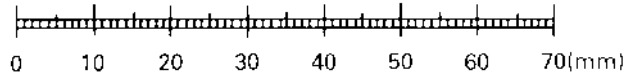
Gewind egröße d (mm)	Größe Sechskant schrauben kopf B (mm)	Keine Markierung			7T		
		ft-lbs	N-m	kgf-m	ft-lbs	N-m	kgf-m
M8	12 oder 13	<b>13,0 bis 15,2</b> (14,1 ± 1,1)	<b>17,8 bis 20,6</b> (19,2 ± 1,4)	<b>1,9 bis 2,1</b> (2,0 ± 0,1)	<b>17,5 bis 20,3</b> (18,9 ± 1,4)	<b>23,5 bis 27,5</b> (25,5 ± 2,0)	<b>2,4 bis 2,8</b> (2,6 ± 0,2)
M10	14 oder 17	<b>28,9 bis 33,3</b> (31,1 ± 2,2)	<b>39,3 bis 45,1</b> (42,2 ± 2,9)	<b>4,0 bis 4,6</b> (4,3 ± 0,3)	<b>35,4 bis 41,2</b> (38,3 ± 2,9)	<b>48,1 bis 55,9</b> (52,0 ± 3,9)	<b>4,9 bis 5,7</b> (5,3 ± 0,4)
M12	17 oder 19	<b>46,3 bis 53,5</b> (49,9 ± 3,6)	<b>62,8 bis 72,6</b> (67,7 ± 4,9)	<b>6,4 bis 7,4</b> (6,9 ± 0,5)	<b>57,1 bis 66,5</b> (61,8 ± 4,7)	<b>77,6 bis 90,2</b> (83,9 ± 6,3)	<b>8,0 bis 9,2</b> (8,6 ± 0,6)
M14	19 oder 22	<b>79,6 bis 92,6</b> (86,1 ± 6,5)	<b>107,9 bis 125,5</b> (116,7 ± 8,8)	<b>11,0 bis 12,8</b> (11,9 ± 0,9)	<b>91,1 bis 108,5</b> (99,8 ± 8,7)	<b>123,6 bis 147,0</b> (135,3 ± 11,7)	<b>12,6 bis 15,0</b> (13,8 ± 1,2)

### HINWEIS :

- Die Zahl 7" oben auf der Schraube besagt, dass die Schraube aus einem speziellen Werkstoff besteht.
- Vor dem Anziehen auf die Zahl oben auf der Schraube achten.







Skala



1BDABARAP006D

Amerikanische Kopfschrauben mit UNC- oder UNF-Gewinde			Metrische Kopfschrauben		
SAE-Klasse Nr.	GR.5 	GR.8 	Festigkeitsklasse	class 8,8 	class 10,9 
5/16	(ft-lbs) 17 bis 20,5 (N-m) 23,1 bis 27,8 (kgf-m) 2,35 bis 2,83	24 bis 29 32,5 bis 39,3 3,31 bis 4,01	M8	(ft-lbs) 17,4 bis 20,2 (N-m) 23,6 bis 27,4 (kgf-m) 2,4 bis 2,8	21,7 bis 25,3 29,4 bis 34,3 3,0 bis 3,5
3/8	(ft-lbs) 35 bis 42 (N-m) 47,5 bis 57,0 (kgf-m) 4,84 bis 5,81	45 bis 54 61,0 bis 73,2 6,22 bis 7,46	M10	(ft-lbs) 35,5 bis 41,2 (N-m) 48,1 bis 55,8 (kgf-m) 4,9 bis 5,7	44,9 bis 52,1 60,8 bis 70,5 6,2 bis 7,2
1/2	(ft-lbs) 80 bis 96 (N-m) 108,5 bis 130,2 (kgf-m) 11,06 bis 13,28	110 bis 132 149,2 bis 179,0 15,21 bis 18,25	M12	(ft-lbs) 57,2 bis 66,5 (N-m) 77,5 bis 90,1 (kgf-m) 7,9 bis 9,2	76,0 bis 86,8 103 bis 117 10,5 bis 12,0
9/16	(ft-lbs) 110 bis 132 (N-m) 149,2 bis 179,0 (kgf-m) 15,21 bis 18,25	160 bis 192 217,0 bis 260,4 22,13 bis 26,55	M14	(ft-lbs) 91,5 bis 108,4 (N-m) 124 bis 147 (kgf-m) 12,6 bis 15,0	123 bis 144 167 bis 196 17,0 bis 20,0

Amerikanische Kopfschrauben mit UNC- oder UNF-Gewinde			Metrische Kopfschrauben		
SAE-Klasse Nr.	GR.5 	GR.8 	Festigkeitsklasse	class 8,8 	class 10,9 
5/8	(ft-lbs) 150 bis 180 (N-m) 203,4 bis 244,1 (kgf-m) 20,74 bis 24,89	220 bis 264 298,3 bis 358,0 30,42 bis 36,51	M16	(ft-lbs) 145 bis 166 (N-m) 196 bis 225 (kgf-m) 20,0 bis 23,0	192 bis 224 260 bis 303 26,5 bis 31,0

# LANGZEITLAGERUNG

## LAGERUNG ÜBER WINTER

Nach abgeschlossener Mähseason müssen folgende Arbeitsschritte ausgeführt werden.

1. Die Mähwerkabdeckungen abnehmen.
2. Den Antriebsriemen lockern.
3. Alle Riemenscheiben säubern und mit einem trockenen Tuch sauberwischen.
4. Alle Gras- und Schmutzreste von der Mähwerkoberfläche entfernen.

### HINWEIS :

- Den Antriebsriemen in lockerer Position belassen.
- Die Riemenscheiben säubern und den Antriebsriemen vor dem nächsten Mähvorgang wieder spannen.

# FEHLERSUCHE

Das korrekte Wartungsverfahren zu den einzelnen Punkten ist dem Bedienungshandbuch zu entnehmen.

Fehler	Ursache	Behebung
Auswurfverkleidung verstopft	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Gras zu nass</li> <li>● Gras zu lang</li> <li>● Schnitthöhe zu niedrig</li> <li>● Motordrehzahl zu niedrig</li> <li>● Fahrgeschwindigkeit zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Warten, bis das Gras trocken ist.</li> <li>● Schnitthöhe vergrößern und das Gras zweimal mähen.</li> <li>● Schnitthöhe vergrößern.</li> <li>● Mit Vollgas mähen.</li> <li>● Langsamer fahren.</li> </ul>
Streifen von ungeschnittenem Gras	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Fahrgeschwindigkeit zu hoch</li> <li>● Motordrehzahl zu niedrig</li> <li>● Gras zu lang</li> <li>● Messer stumpf oder beschädigt</li> <li>● Ablagerungen im Mähwerk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Langsamer fahren.</li> <li>● Mit Vollgas mähen, Motordrehzahl prüfen und nachstellen.</li> <li>● Das Gras zweimal mähen.</li> <li>● Messer austauschen oder schärfen lassen.</li> <li>● Mähwerk reinigen.</li> </ul>
Ungleichmäßiger Schnitt	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mähwerk nicht waagrecht</li> <li>● Fahrgeschwindigkeit zu hoch</li> <li>● Messer stumpf</li> <li>● Messer abgenutzt</li> <li>● Reifendruck zu niedrig</li> <li>● Anti-Skalp Rollen nicht richtig eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mähwerk waagrecht ausrichten.</li> <li>● Langsamer fahren.</li> <li>● Messer schärfen lassen.</li> <li>● Messer austauschen.</li> <li>● Auf korrekten Druck aufpumpen.</li> <li>● Anti-Skalp Rollen einstellen.</li> </ul>
Messer skalpieren das Gras	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Schnitthöhe zu niedrig</li> <li>● Wendegeschwindigkeit zu hoch</li> <li>● Bodenwellen</li> <li>● Raus oder unebenes Gelände</li> <li>● Anti-Skalp Rollen nicht richtig eingestellt.</li> <li>● Messer verbogen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Schnitthöhe vergrößern.</li> <li>● Beim Wenden die Geschwindigkeit verringern.</li> <li>● Mähmuster ändern.</li> <li>● Anti-Skalp Rollen einstellen.</li> <li>● Anti-Skalp Rollen einstellen.</li> <li>● Messer austauschen.</li> </ul>
Riemen rutscht	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mähwerk verstopft</li> <li>● Ablagerungen auf den Riemenscheiben</li> <li>● Riemen verschlissen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Verstopfung beseitigen und Mähwerk reinigen.</li> <li>● Riemenscheiben reinigen.</li> <li>● Riemen austauschen.</li> </ul>
Übermäßige Vibrationen	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ablagerungen am Mähwerk oder in den Riemenscheiben</li> <li>● Antriebsriemen beschädigt</li> <li>● Riemenscheiben beschädigt</li> <li>● Fehlausrichtung der Riemenscheiben</li> <li>● Messer mit Unwucht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mähwerk und Riemenscheiben reinigen.</li> <li>● Antriebsriemen austauschen.</li> <li>● Riemenscheiben ersetzen.</li> <li>● Wenden Sie sich an Ihren KUBOTA-Händler.</li> <li>● Messer ins Gleichgewicht bringen lassen.</li> </ul>
Mäherdeck beeinflusst Mähgeschwindigkeit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Motordrehzahl zu niedrig</li> <li>● Fahrgeschwindigkeit zu hoch</li> <li>● Um Mähwerkspindeln gewickelte Fremdkörper</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mit Vollgas mähen, Motordrehzahl prüfen und nachstellen.</li> <li>● Langsamer fahren.</li> <li>● Mähwerk reinigen.</li> </ul>